

Auszüge aus dem kath. Traubuch Wallendorf/Schlesien und ihrer Filialkirche

Diese Abschriften sind im Zusammenhang mit meiner persönlichen Familienforschung entstanden.
Sie sind **nicht** vollständig!

Damit sie nach meinem persönlichen Gebrauch nicht nutzlos auf meiner PC-Festplatte herum
liegen, möchte ich anderen Forschern die Möglichkeit geben, sie auch zu nutzen.

Mit der Suchfunktion lässt sich die Datei nach jeder beliebigen Buchstaben- oder
Zahlenkombination durchsuchen!

Die Nutzung dieser Bequemlichkeit auch noch später, war der Antrieb für diese etwas mühsame
Arbeit.

Stand: 18. Juli 2010

Für die Richtigkeit der Abschrift der Einträge und deren Vollständigkeit
übernehmen ich keine Gewähr.

B. Babisch

Jahrgang 1784

Die Datierung und Nummerierung der Eintragung dieses Jahrgangs ist unklar. Darum habe ich sie so
abgeschrieben, wie sie z.Z. vorliegen!

Ich vermute, die Nummerierung ist nach dem Kirchenjahr erfolgt, das ja vom kalendarischen Jahr abweicht!

| | | |
|---|---|---|
| <p>Nr. 5/1784 Schoenfeld den 18 (?) July 1784</p> | <p>wurde in hiesiger Filial Kirche zu Groß Schweinern von RP. Casimir Francisus (?) Hof Pater aus Schoenfeld mit Erlaubnis des Parochi Loci copuliert der ehrbare Junggesell Johann Metzner, dermaßen als Kutscher bey der gnäd: (?) Herrschaft in Brune dienend, gebürtig aus Hermsdorf in Böhmen ein Sohn des Lorentz Metzner, mit der tugendsamen Jungfer Rosina Brix, Bauer Jungfer zu Schoenfeld, eine Tochter des verstorbenen Adam Brix, aus Schoenfeld. Zeugen waren dabey Christoph Schütz, Verwalter zu Schoenfeld, Frantz Schütz, Unter Verwalter in Schoenfeld Worwitz (?)</p> | <p>Bräutigam: 25 Jahre</p> <p>Braut: 20 Jahre</p> |
| <p>Nr. 6/1784 Wallendorf 24. Octob 1784</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittiber Johann Kopka, Auszügler von Bachowitz, mit der tugendsamen Jungfer Anna Koschlin, des verstorbenen Paul Koschlin, Zimmermann in</p> | <p>Bräutigam: 62 Jahre</p> <p>Braut: 40 Jahre</p> |

| | | |
|--|---|---|
| | Wallendorf, verbliebene Tochter. Zeugen waren Gregor Kopka , Bauer von Dziedzitz, Jacob Schielasny , Weber | |
| Nr.7/1784 Semenau den 7ten Nov: 1784 | wurde in hier getraut der Knecht Handrischig , gebürtig von Creutzendorf mit der Magd Hedwig Lykin , des Lorentz Lyko , Auszügler von Creuzendorff Tochter, dermahsen beyde in Wallendorff dienend. Zeugenwaren dabey Jacob Mrosek , Vor.....(Vormäder ?), Mattes Giernoth , Bauer beyde von Wallendorff <u>Vermerk:</u> Der Vorname des Bräutigams fehlt in der Eintragung. Die Taufbücher von Kreuzendorf liegen erst ab 1788 vor. Die erste Nennung der Familie Handrischig erfolgt darin am 18.7.1790: Anna Handrysicka ist Patin bei der Tauf von Anna Ciwertnia ! | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr.8/1784 Semenau den 7ten Nov: 1784 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Haußmann Johann Hayer von Semenau mit der Magd Catharina Novokin aus Semenau. Zeugen waren dabey Jacob Schielasny , Weber, Mattes Woytun , Organist, beydevon Wallendorf | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 9/1784 Bachowitz den 16. 9bris 1784 | wurde copuliert derehrbare Junggesell Jacob Fabian , Bauer von Dziedzitz, mit der tugendsamen Jungfer Agneta Kosokin , mittelste Tochter des Michael Kosok , Knecht des Müller in Hanuhsoieze zu Bachowitz. Zeugen waren dabey Michael Grzegorz (?), Thomas Karrasch , Bauer von Dziedzitz | Bräutigam: 23 Jahre Braut: 18 Jahre |
| Nr. 10/1784 Noldau den 21 Novemb: 1984 | wurde in hiesiger Kirche copuliert mit Erlaubnis des Pfarrer von Ekersdorf der ehrbare Junggesell Johann Ptohsek , leibl: Sohn des verstorbenen Michael Ptohsek , gewesener Dreschgärt: von Noldau, mit der tugendsamen Jungfer Maria Babihsin aus Steinersdorf. Zeugen waren Gregor Ptohsek , Vormäder (?), Johann Cichy , Dreschgärtner von Noldau | Bräutigam: 23 Jahre Braut: 18 Jahre |
| Nr.11/1784 Bachowitz den 23.Novembe r 1784 | wurde copuliert der ehrbare Junggesell Gregor Gliniorsch , eltester Sohn des Peter Gliniorsch , Bauer von Noldau, mit der tugendsamen Rosina Kansin , verwittweter Schelonkin von Bachwitz. Zeugen waren dabey Gregor Karrasch , Scholtz von Noldau, Valentin Kopka , Scholtz von Bachwitz | Bräutigam: 29(?) Jahre Braut: 26 Jahre |

Jahrgang 1789

Die Datierung und Nummerierung der Eintragung dieses Jahrgangs ist unklar. Darum habe ich sie so
abgeschrieben, wie sie z.Z. vorliegen!

Ich vermute, die Nummerierung ist nach dem Kirchenjahr erfolgt, da ja vom kalendarischen Jahr abweicht!

| | | |
|--|---|---|
| <p>Nr. 8/1789 Bachwitz den 2ten Novbr. 1789</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Martin Nawrot von Wallendorf, mit der tugendsamen Wittwe Maria Kopkin, gebohrene Pankin, aus Proschau, daselbst als Hausweib zu Bachwitz. Zeugen waren Paul Wawrzinek und Jacob Rosha, beyde Gärtner zu Bachwitz</p> | <p>Bräutigam: 62 (??) Jahre</p> <p>Braut: 36 Jahre</p> |
| <p>Nr. 9/1789 Bachowitz den 24 Novbr. 1789</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche zu Wallendorf getraut der der ehrbare Wittwer und Frey Gärtner Jacob Kopka von Bachwitz, mit der tugendsamen Maria, hinterlaßene Wittwe nach dem verstorbenen Gregor Hoiensky, Auszügler in Proschau. Zeugen waren dabey Johann Streyi und Thomas Bednara, Frey Gärtner zu Bachwitz</p> | <p>Bräutigam: 50 Jahre</p> <p>Braut: 40 Jahre</p> |
| <p>Nr. 1/1789 Noldau den 3. May 1789</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Johann Signo, leibl: Sohn des Matai Signo, gewesener Frey Gärtner zu Wallendorf, mit der tugendsamen Jungfer Anna, jüngsten Tochter des Jacobi Jochem, gewesener Schneider zu Noldau. Zeugen waren dabey Jacob Sielony (?) und Jacob Signo von Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 20 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1789 Wallendorf den 10. May 1789</p> | <p>Wurde copuliert der ehrbare Junggesell Caspar Rosha, jüngster Sohn des verstorbenen Lorentz Rosha, gewesener Bauer in Wallendorf, mit der Magdt Sophia Kubiska, gebürtig von Skorischau, daselbst als Magd in Wallendorf dienend. Zeugen waren Bartek Rosha, Bauer und Martin Glodek, Gärtner von Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 20 Jahre</p> |
| <p>Nr.3/1798 Groß Schweinern den 12. July 1789</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Andreas Kollowinsky, leibl: Sohn des verstorbenen Mathia Kollowinsky, Häußler zu Surow in Pohlen, anjetzo in Groß Schweinern dienend, mit der tugendsamen Jungfer Rosyna, leibl: Tochter nach dem verstorbenen Bauern Michael Marek in Groß Schweinern. Zeugen waren Johann Stanek und Johann Sowa, Bauer in Schweinern</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 19 Jahre</p> |
| <p>Nr.4/1789 Dziedzitz den 14 Octbr. 1789</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Michael Nützko, Häußler von Deutsch Würbitz mit der tugendsamen Jungfer Maria hinterbliebene Tochter nach dem Jacob Koschiol, wayland Bauer zu Dziedzitz. Zeugen waren dabey Jacob Pankalla, Bauer und</p> | <p>Bräutigam: 55 (?) Jahre</p> <p>Braut: 38 (?) Jahre</p> |

| | | |
|---|--|--|
| | Andres Gryska , Vogt. | |
| Nr. 5/1789 Dziedzitz den 10 Nov: 1789 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Jacob Giernoth , hinterbliebener Sohn des Lorentz Giernoth , weiland Dreschgärtner zu Sgorzelec mit der Magd Maria Wielochin , Tochter des verstorbenen Frey Gärtners Andres Wieloch von Bachwitz, dermaßen beidein Dziedzitz dienend. Zeugen waren dabey Mathes Giernoth , Bauer zu Wallendorf, Frantz Mandry von Bachowitz | Bräutigam: 38 (??) Jahre Braut: 35 (??) Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1794 | | |
| ***** | | |
| Nr. 18/1794 Pohnisch Würbitz den 23. Novber 1794 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell <u>Andreas</u> Walewsky , Glaßschmelzer von der polnisch Würbitzer Glashütte, mit der Withwe Maria, verwittibte Kordin daselbst. Zeugen waren Mathaus Woitun , Organist und Martin Pawlitzky , Weber, beyde von Wallendorf <u>Vermerk:</u> M. Woytun ist schon 1782 Organist in Wallendorf! Siehe → Taufe Wallendorf Nr. 8/1782 | Seite leider nicht kopiert! |
| Nr. 19/1794 Bachwitz den 25. Novbris 1794 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell <u>Josef</u> Kalish , Häußler von Steinersdorf mit drr tugendsamen Jungfer Catharina <u>Mandry</u> , des Frantz Mandry Tochter von Bachwitz. Zeugen waren Caspar Schielonka und Andres Schielonka von daselbst <u>Vermerk:</u> Mehrere Kinder dieses Ehepaares lassen offenbar ihre Kinder später in Wallendorf taufen! | Seite leider nicht kopiert! |
| Nr. 20/1794 Wallendorf den 25. Novbris 1794 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell <u>Paul</u> Kopka , leiblicher Sohn des Gregori Kopka , Bauer zu Dziedzitz, mit der tugendsamen Agnes Sophia Woitun , leibl: Tochter des Mathai Woitun , Organist zu Wallendorf. Zeugen waren Tomas Kroworsch , Scholtz und Lorentz Bieniok , Bauer beyde von Dziedzitz | Seite leider nicht kopiert! |
| Nr.21/1794 Klein Schweinern den 25. Novbris 1794 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell <u>Mathias</u> Kitzol , leibl: Sohn des Caspari Kitzol , Bauer zu Minchwitz, mit der tugendsamen Maria, verwittibte Schuffig , geborene Wawrzinek , Freygärtnerin zu Klein Schweinern. Zeugen waren Paul Warzecha , Weber von Wallendorf und Matheus Wieloch , Frey Gärtner von | Seite leider nicht kopiert! |

| | | |
|---|--|--|
| | Bachwitz. | |
| Jahrgang 1795 | | |
| Nr. 1/1795 Bachowitz, den 27. January 1795 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Bartholomeus Kopka , leiblicher Sohn des Bartholomai Kopka , Scholtzens zu Bachwitz, mit der tugendsamen Jungfer Margaretha, verbliebener Tochter des verstorbenen Tomas Suba , gewesener Bauer zu Wallendorf. Zeugen waren Tomas Hasek und Johann Stryi von Bachwitz | Seite leider nicht kopiert! |
| ***** | | |
| Jahrgang 1806 | | |
| ***** | | |
| Nr. 12/1806 Noldau den 9ten Novber 1806 | wurde in der hiesiger Kirche getraut Georgius Patriok , leiblicher Sohn des Mathias Patriok , Auszügler zu Noldau, mit der Julianna Nawrotin , verbliebene Tochter nach dem verstorbenen Martin Nawrot , gewesener Hofe Wächter zu Noldau. Zeugen waren dabey: Gregor Patriok , Scholz zu Noldau und Alberth Pielesh , Bauer zu Wallendorf. | Bräutigam: 40 (?) Jahre Braut: 30 Jahre |
| Nr. 13/1806 Groß Schweinern den 9ten Novber 1806 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Paul Stasch , leiblicher Sohn des Jacob Stasch , Inwohner zu Groß Schweinern, mit der tugendsamen Jungfer Maria Wolnin , leiblicher Tochter des Georg Wolny , gewesener Dresch Gärtner zu Groß Schweinern. Zeugen waren dabey der Dresch Gärtner Monka und der Dresch Gärtner Storek , beyde aus Groß Schweinern | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 23 (?20) Jahre |
| Nr. 14/1806 Wallendorf den 11ten Novber 1806 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Johann Rosha , leiblicher Sohn des Bartholomeei Rohsa , Bauer zu Wallendorf, mit der tugendsamen Jungfer Sophia Barwitzkin , verbliebene Tochter nach dem verstorbenen Joseph Barwitzky , gewesener Bauer zu Wallendorf. Zeugen waren dabey Albert Pieles , Bauer und Jacob Lyko , Dresch Gärtner, beyde aus Wallendorf | Bräutigam: 28(?) Jahre Braut: 20 Jahre |
| Nr. 15/1806 Bachowitz | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell George Nützko , verbliebener Sohn des | Bräutigam: 34 Jahre |

| | | |
|--|---|--|
| den 11. Novber 1806 | verstorbenen Bartholomai Nützko , gewesener Bauer zu Dziedzitz, mit der tugendsamen Jungfer Johanna Schilonkin , leiblicher Tochter des Andreas Schilonka , Frey Gärtner zu Bachowitz, Zeugen waren dabey Tomas Wawrzinek , Gärtner zu Bachwitz und Andreas Karrasch , Bauer aus Noldau | Braut: 21 (?27) Jahre |
| Nr. 16/1806 Wallendorf den 12. Novber 1806 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jung Gesell Andreas Bieniok , leiblicher Sohn des Stanislaus Bieniok , Bauer zu Wallendorf, mit der tugendsamen Jungfer Anna Wrzeschniokin , leiblicher Tochter des Adam Wrzeschniok , Dresch Gärtner zu Wallendorf. Zeugen waren dabey Bartol: Signo , und Albert Pieles , Bauer aus Wallendorf | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 25 Jahre |
| Nr. 17/1806 Wallendorf den 23. Novber 1806 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jung Gesell Johann Rohsa , leibl: Sohn des Mattes Rosha , Dreschgärtner zu Wallendorf, mit der tugendsamen Jungfer Rosina, verbliebenen Tochter des verstorbenen Bartol: Rogojrz (?), gewesener Dreschgärtner zu Skorischau. Zeugen waren dabey Jacob Burghard , Bauer und Johann Sollihsek , Gärtner beyde aus Wallendorf | Bräutigam: ? Jahre Braut: ? Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1810 | | |
| Nr.1/1810 Bachwitz den 23. January | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Jacob Bieniek , Sohn des Joseph Bieniek , Drösch Gärtner aus Haugendorf, mit derehrbaren Jungfer Eva Rosin , hinterbliebener Tochter nach dem verstorbenen Johann Rosa , Drösch Gärtner zu Bachwitz. Zeugen Caspar Schielonka aus Sophienthal, und Johann Nawrot aus Bachwitz | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 28 Jahre |
| Nr.2/1810 Wallendorf den 1ten July | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Valentin Schetza aus Dombrowskamit der ehrbaren Wittwe Anna Wutkin , Haußweib zu Wallendorf. Zeugen Johann Orzol , Weber aus Wallendorf | Bräutigam: fehlt! Braut: fehlt! |
| Nr.3/1810 Wallendorf den 8. July | wurde in hiesiger Kirche copuliert Mathäus Miserz (?), Dröschgärtner zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfer Francisca Bednara , Tochter des Thomas Bednara , Auszügler zu Bachwitz. | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 28 Jahre |

| | | |
|---|--|--|
| | Zeugen Jacob Mizera aus Wallendorf und Thomas Wawrtzinek , Dröschgärtner aus Bachwitz. | |
| Nr.4/1810 Groß Schweinern den 23. Septembr. | wurde in hiesiger Filial Kirche zu Groß Schweinern copuliert Lorentz Bartno , Sohn des Johann Bartno , Einlieger zu Groß Schweinern mit der Maria Pochlonka , Tochter nach dem verstorbenen Georg Pochla , gewesener Drösch Gärtner zu Reichen. Zeugen Johann Stanek , Bauer und Jacob Sova , Bauer zu Groß Schweinern | Bräutigam: 32 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Jahrgang 1811 | | |
| Nr.1/1811 Schönfelder den 5ten Januar | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Georg Madry (?), Hofe Knecht aus Kl. Schweinern mit derehrbaren Jungfer Theresia Dr....zitz , aus Schönfeld. Zeugen Nicolaus Sowa aus Groß Schweinern, und Paul Stasch , Dröschgärtner aus Groß Schweinern | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Nr.2/1811 Groß Deutschen den 5ten May | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Andreas Jennert , Sohn des Gottfried Jennert , Dröschgärtner zu Groß Deutschen, mit der ehrbaren Jungfer Rosina Janikin aus Groß Deutschen. Zeugen Bartek Duydok aus Klein Deutschen, und Simon Woytun | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 25 Jahre |
| Nr.3/1811 Bachwitz den 26ten May | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Johann Aniol , Frey Gärtner zu Noldau, mit der erherbaren Jungfer Maria Karasch , hinterbliebene Tochter nach dem verstorbenen Paul Karasch Frey Gärtner aus Bachwitz. Zeugen Andreas Pitek (?), Frey Gärtner aus Bachwitz und Frantz Stelmaschek aus Noldau | Bräutigam: 50 Jahre Braut: 32 Jahre |
| Nr.4/1811 Schoenfeld den 28.May | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Carl Stephanabschneider (??? Bartaschonka) Hüsar im ehemal: hochlöbl: Husaren Regiment von Platz mit der ehrbaren Maria Wintern , verbliebene Wittwe nach dem Johann Winter , gewesener Curatinier. Zeugen Johann Bierwagen , Rothgerber aus Constadt und Carl Witek , Schuhmacher aus Constadt | Bräutigam: 36 Jahre Braut: 34 Jahre |
| Nr. 5/1811 Noldau den 14ten July | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Anton Kopka , Sohn des Jacob Kopka , Frey Gärtner aus Bachwitz, mit der ehrbaren Jungfer Magdalena Patriokin , Tochter des Bartek Patriok , | Bräutigam: 30(?) Jahre Braut: |

| | | |
|--|--|--|
| | Dröschgärtner aus Bachwitz. Zeugen Thomas Wawrzinek , Dröschgärtner aus Bachwitz, und Joseph Plewnia , Bauer aus Noldau | 28(?) Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1812 | | |
| Nr. 1/1812 Noldau den 19. Januar | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Paul Frontzek , Knecht aus Bachwitz Hanuspowsky mit der Agatha Glodek , Tochter des Martin Glodek , Einlieger aus Wallendorf. Zeugen Joseph Plewnia aus Noldau und Jacob Burchat aus Wallendorf. | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 18 (28?) Jahre |
| Nr.2/1812 Bachwitz d. 19. January | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Johann Pieter , Hofe Knecht zu Bachwitz mit der ehrbaren Jungfer Rosina, Tochter des Jacob Fabian , Frey Gärtner zu Bachwitz. Zeugen Johann Piontek , Knecht und Thomas Wawrzinek aus Bachwitz <u>Vermerk:</u> Vom Familiennamen Pieter ist ein Pfeil von fremder Hand auf die rechte Seite gezeichnet worden und dort mit modernerer Handschrift der Familienname Peter eingetragen worden! <u>Hinweis:</u> Am 11.4.1782 (* 10.4.) wird in Wallendorf getauft Adalberth, Sohn des Bauern Albert Pieles aus Wallendorf un der Catharina geb. Pieter !- Auch 1850 wird der Sohn Robert von Franz Giebel und Josepha Pieter getauft! Es gibt noch weitere Nennungen dieses Familiennamens! | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Nr.3/1812 Dziedzitz den 25.January | wurde in hiesiger Kirche copuliert Johann Bieniok , hinterbliebener Sohn des verstorbenen Michael Bieniok , Bauer zu Dziedzitz mit der Maria Linek , Magd aus Dziedzitz. Zeugen Lorentz Bieniok , Bauer und Alberth Kroworz aus Dziedzitz | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 4/1812 Pohl: Würbitz den 21. January | wurde in hiesiger Kirche copuliert Wilhelm Kohs aus Bodland mit der Carolina Elisabeth Ernst , Einlieger zu Pohlnisch Würbitz. Zeugen Carl Graiser , Mauer Wächter (?) und Johann Zange , Glaser aus Würb: | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr.5/1812 Dziedzitz den 7. Juny | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jungesell Lorentz Bydok (?), Häußler aus Dombrowka mit der Maria Kopka , hinterbliebene Tochter nach dem verstorbenen Valentin Kopka , Bauer zu Dziedzitz Zeugen Thomas Wawrzinek aus Bachwitz und Albert Pieles aus Wallendorf | Bräutigam: ? Jahre Braut: ? Jahre |

| | | |
|--|---|--|
| <p>Nr.6/1812 Klein Deutschen den 13. September</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Bartholomäus Daydok, Dreschgärtner zu Klein Deutschen mit derehrbaren Jungfer Maria Kopkin, Tochter des Jacob Kopka, aus Bachwitz. Zeugen Johann Przybyla, Frey Häusler aus Kl. Deutschen, Andreas Genert, Dreschgärtner aus Gros Deutschen</p> | <p>Bräutigam: 34 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |
| <p>Nr.7/1812 Klein Deutschen den 21ten September</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Herr Carl Graschnik, Chirurgus zu Pohl: Würbitz mit der tugendsamen Wittwe Fibik, nach dem verstorbenen Fibik, Contrator. Zeugen Auersbach, Pastor aus Pohl. Würbitz, Beer Oberamtmann aus Gr. Deutschen</p> | <p>Bräutigam: 40 Jahre</p> <p>Braut: 46 Jahre</p> |
| <p>Nr. 8/1812 Noldau den 28ten September</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert Simon Baumgart, Reiter unter dem Rytmeister von Folgersbek mit der Maria Kandziorin aus Noldau. Zeugen Gregor Patriok, Bauer und Joseph Plewnia, Bauer aus Noldau</p> <p><u>Rechte Seite nächträglich von fremder Hand:</u> Tochter des Freimanns Thomas Kandziora in Noldau, sie geb. 16. März 1789 in</p> <p><u>Vermerk:</u> Wie es zur Differenz von 3 Jahren im Lebensalter und diesem Geburtsdatum kommt, ist z.Z. nicht erklärlich!</p> | <p>Bräutigam: 32 Jahre</p> <p>Braut: 26 (!) Jahre</p> <p><u>Vermerk:</u> Eindeutig eine „6“!</p> |
| <p>Nr. 9/1812 Erdmannsdorf den 18ten Octbr.</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Johann Kopka, hinterbliebener Sohn nach dem verstorbenen Bartek Kopka, Frey Häußler zu Bachwitz mit der ehrbaren Jungfer Marianna Koba, Tochter des Johann Koba, Collonist zu Erdmannsdorf. Zeugen Albert Pieles, Bauer aus Wallendorf, und Johann Orzol aus Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 30 Jahre</p> <p>Braut: 22 Jahre</p> |
| <p>Nr. 10/1812 Wallendorf den 25ten October</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Johann Stasiok, Hofe Knecht zu Bachwitz mit der ehrbaren Jungfer Rosina Schwitalka, Tochter des Johann Schwitala, Auszügler aus Damber, Hofe Magd zu Wallendorf Zeugen Stanislaus (?) Pialek (?) aus Bachwitz, und Albert Pieles Bauer aus Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: ?? Jahre</p> <p>Braut: ?? Jahre</p> |
| <p>Nr.11/1812 Erdmanns= dorf den 25. Octobr.</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggeselle Andreas Sorieja, Dröschgärtner aus Klein Deutschen, mit der ehrbaren Jungfer Piontkin, Tochter des Mathies Piontek, Collonist zu Erdmannsdorff</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 22 Jahre</p> |

| | | |
|---|--|--|
| | Zeugen Thomas Wawrzinek , Dröschgärtner aus Bachwitz und Jacob Modler aus Wallendorf | |
| Nr. 12/1812 Collonie Tanne den 9. November | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Mathes Staschok , Knecht mit der Maria Loebner , Magd zu Tanne Collonie. Zeugen Jacob Karasch , Frey Gärtner aus Bachwitz und Lorentz Kopka aus Bachwitz. <u>Vermerk auf der re. Seite von fremder Hand:</u> „Tochter des Jacob Loebner aus Bachwitz“ | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 13/1812 Groß Deutschen den 9. November | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Johann Trumpka , Sohn des Jacob Trumpka , Frey Häußler aus Simmenau, mit der ehrbaren Jungfer Maria Gisa , Tochter des Paul Gisa , Einlieger zu Groß Deutschen Zeugen Simon Gernot aus Groß Deutschen, und Gottlieb Gernot Dröschgärtner aus Deutschen | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 14/1812 Wallendorf den 10 Novenbr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Johann Fabian , ein Sohn des Stanislaus Fabian , Bauer zu Dziedzitz mit der ehrbaren Jungfer Anna Jidikin (<i>Jidzikin</i> ?) Dienst Magd zu Wallendorf. Zeugen Andreas Karasch , Bauer aus Noldau, und Lorentz Bieniok aus Dziedzitz | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr. 15/1812 Noldau den 11. Novembr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Albert Orzol , Bauer zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfer Maria Plewnia , Tochter des Joseph Plewnia , Bauer zu Noldau Zeugen Gregor Gliniortz , Bauer und Jacob Burchat , Bauer aus Wallendorf | Bräutigam: 31(?) Jahre Braut: 22 (?)Jahre |
| Jahrgang 1813 | | |
| Nr.1/1813 Dziedzitz den 10 January | wurde in hiesiger Kirche kopuliert der ehrbare Wittwer Jacob Ulska , Einlieger zu Dziedzitz, mit der ehrbaren Wittwe Anna Opatz , Hausweib zu Dziedzitz. Zeugen Casimyr Kusch , Schmied zu Dziedzitz und Albert Pieles Bauer zu Wallendorf | Bräutigam: 36 Jahre Braut: 40 Jahre |
| Nr. 2/1813 Noldau den 25. February <u>Vermerk:</u> unter der 5 ist eine 4 gesetzt worden! | wurde in hiesiger Kieche kopuliert der ehrbare Junggeselle Frantz Vogel , herrschaftlicher Ziergärtner zu Noldau mit der Hedwig , Tochter des Anton Niclas , herrschaftlicher Kutscher zu Noldau. Zeugen: Friedrich Wolff aus Noldau, und Gottlieb Stier aus Reichen. | Bräutigam: 40 Jahre Braut: 26 Jahre |

| | | |
|--|---|---|
| <p>Nr.3/1813 Erdmannsdorff den 24 February</p> | <p>wurde in hiesiger Kierche kopuliert der Martin Plewnia, Sohn des Joseph Plewnia, Bauer aus Noldau mit der Anna Blavus, hinterlassene Tochter nach dem verstorbenen Blavus, Colonist zu Erdmannsdorff. Zeugen: Andres Karasch, Bauer aus Noldau und Frantz Stelmaschek, Bauer aus Noldau.</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>Nr.4/1813 Groß Schweinern den 1.Juny</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche kopuliert der Nicolaus Sova, hinterbliebener Sohn nach dem verstorbenen Johann Sova, Bauer zu Groß Schweinern, mit der Maria Schneider, Tochter des Paul Schneider Mühler, bei Rosenerg. Zeugen: Johann Stanek, Bauer zu Groß Schweinern, und</p> <p><u>Vermerk:</u> nach dem „und“ keine Fortsetzung!</p> | <p>Bräutigam: Braut: <u>Vermerk:</u> Eintrag fehlt!</p> |
| <p>Nr. 5/1813 Bachwitz den 19ten July</p> | <p>wurde in hiesiger Kierche kopuliert der ehrbare Junggeselle Joseph Waltzek, Knecht, zu Noldau, mit der ehrbaren Wittwe Maria Kopka, Frey Häußler zu Bachwitz. Zeugen: Mathias Gliniarz, Dreschgärtner zu Bachwitz, Jacob Karasch Frey Gärtner aus Bachwitz</p> | <p>Bräutigam: Braut: <u>Vermerk:</u> Eintrag fehlt!</p> |
| <h2>Jahrgang 1814</h2> | | |
| <p>Nr.1/1814 Groß Deutschen d.5.May</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche kopuliert der ehrbare Wittwer Stephan Schudy, Vogt zu Groß Deutschen mit der ehrbaren Jungfer Anna Kleinerskin Dienstmagd zu Groß Deutschen. Zeugen Pocha Vogt aus Pohln: Würbitz und Krause <u>Vermerk:</u> Ob der Schreiber bei dieser lückenhaften Eintragung wohl nüchtern gewesen ist?</p> | <p>Bräutigam: 40 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1814 Dziedzitz d. 6. Juny</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Albert Wrzeschniok, Bauer zu Creutzendorf, mit der ehrbaren Junfer Maria Bieniok, Tochter des verstorbenen Lorentz Bieniok zu Dziedzitz. Zeugen Frantz Kroworsch, Scholz aus Kreuzendorf und Paul Wieloch aus Creutzendorf</p> | <p>Bräutigam: 44 Jahre</p> <p>Braut: 36 Jahre</p> |
| <p>Nr.3/1814 Bachwitz d. 14. August</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der Johann Kalisch, Hofe Knecht zu Bachwitz, mit der Anna Schielonka, Tochter nach dem verstorbenen Bartholomäus Schielonka, Dreschgärtner aus Schoenfeld. Zeugen Albert Pieles Bauer aus Wallendorf, und Peter Wawrzinek aus Bachwitz.</p> | <p>Bräutigam: 30 Jahre</p> <p>Braut: 25 Jahre</p> |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Nr.4/1814 Noldau d.30October</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert Jacob Trzeina, Dienst Knecht zu Noldau,mit der Anna Poloskin, hinterbliebenene Tochter nach dem verstorbenen Georg Polosek, Frey Häusler zu Noldau. Zeugen Andres Karasch, Bauer und Andres Gliniorz, Bauer aus Noldau Zusatz rechte Seite von fremder Hand nicht zu entziffen außer dem Namen Polosek!</p> | <p>Bräutigam: 30 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |
| <p>Nr.5/1814 Bachwitz den 8.November</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Junggesell Mathes Fabian, hinterbliebener Sohn nach dem verstorbenen Jacob Fabian, Bauer zu Dziedzitz, mit der ehrbaren Wittwe Theresia Karasch, Frey Gärtner zu Bachwitz. Zeugen Albert Kopka, Bauer aus Dziedzitz und Georg Nitzko, Bauer aus Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 33 (?) Jahre</p> <p>Braut: 45 (?) Jahre</p> |
| <h2>Jahrgang 1815</h2> | | |
| <p>Nr. 1/1815 Nolldau den 15. January</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Andreas Golazda, Pfarrer copuliert der Christian Krumpos, Sohn des Carl Krumpos, Dresch Gärtner zu Klein Deutschen, mit der Anna, hinterbliebene Tochter nach dem verstorbenen George Pacher, Einlieger zu Nolldau. Zeugen Martin Plewnia, Einlieger, Jochann Signo, Scholz Nolldau</p> | <p>Bräutigam: 22 Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1815 Wallendorf den 22.January</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Andreas Golazda, Pfarrer copuliert der ehrbare Junggesell Andres Hordek, Sohn des Simon Hordek, Auszügler zu Neo Polkowitz, mit der ehrbaren Wittwe Agnes Piontek, nach dem verstorbenen Bartek Piontek, gewesener Gemeinde Schäfer zu Wallendorf, Zeugen Martin Barwitzky, Bauer, Mattes Skupien, Bauer zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 44 Jahre</p> <p>Braut: 34 Jahre</p> |
| <p>Nr. 3/1815 Wallendorf den 29. January</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Andreas Golazda, Pfarrer copuliert der ehrbare Junggesell Adam Orzol, Sohn nach dem verstorbenen George Orzol, Bauer zu Wallendorf, mit der ehrbaren Jungfer Maria Kortz, hinterbliebene Tochter nach dem Bartok Kortz, gewesener Bauer zu Wallendorf. Zeugen Albert Pieles, Bauer. Jochann Rosha, Bauer Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 34 Jahre</p> <p>Braut: 22 Jahre</p> |
| <p>Nr. 4/1815 Nolldau d. 5. Februar</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Andreas Golazda, Pfarrer copuliert der Lendwehr Mann Lorentz Nawrot, vom 3ten Batalion 7 (Schlesische ?)</p> | <p>Bräutigam: ?? Jahre</p> <p>Braut:</p> |

| | | |
|---|--|--|
| | Landwehr Inf. (Wache ?) zu Nolldau mit der Agnes Wierschien , hinterbliebene Tochter nach dem verstorbenen Tomas Wierschien , herrschaftlicher Kutscher zu Nolldau Zeugen Albert Pieles , Bauer zu Wallendorf, Andras Karwik , Bauer zu Nolldau | ?? Jahre |
| | Jahrgang 1816 | |
| Nr.1/1816 Klein Deutschen den 19.May 1816 | wurde in hiesiger Pfarr Kirche von dem Peter Christian Winkler , copuliert Gottfried Riedel , Schäfer Knecht zu Klein Deutschen, mit der Maria, mittelsten Tochter, nach dem verstorbenen Bauern George Weih s gewesener Dreschgärtner zu Gros Deutschen. Zeuge Paul Kopka , und Bartek Daydok , Dreschgärtner zu Kl. Deutschen. | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 33 Jahre |
| Nr.2/1816 Dziedzitz d. 19. May 1816 | wurde in hiesiger Kirche von Andreas Golazda, Pfarrer copuliert, der ehrbare Wittwer Gregor Biniok vulgo Pniok , Freygärtner zu Steinersdorf, mit der Josepha, Tochter des Albert Bespol (?), Einlieger zu Bachwitz. Zeugen Paul Kroworsch , Bauer und Laurentz Biniok , Bauer zu Dziedzitz <u>Vermerk:</u> Die Formulierung „ <i>vulgo</i> “ wurde früher immer dann angewandt, wenn nach einer unehelichen Geburt, (hier hieß die Mutter Biniok) nachträglich bekannt wurde, wer der biologische Vater des Kindes war---> hier Pniok ! | Bräutigam: 42 Jahre Braut: 28 Jahre |
| Nr.3/1816 Deutsch Würbitz den 19.May 1816 | wurde in hiesiger Kirche von Andreas Golazda, Pfarrer copuliert, der ehrbare Jungegesell Joseph Ulbrich Ziechen (Ziegel ?) Meister zu Deutsch Würbitz, mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Agneta, jüngste Tochter nach dem verstorbenen Heinrich Handel , gewesener Inlieger von Deutsch Wirbitz. Zeugen Albert Pieles , Jacobhold aus Wallendorf | Bräutigam: 31 (?) Jahre Braut: 20 (?) Jahre |
| Nr.4/1816 Dziedzitz d. 28.May 1816 | wurde in hiesiger Kirche von Andreas Golazda, Pfarrer copuliert, der ehrbare Jungegesell Gregor Fabian , leiblicher Sohn des verstorbenen Jacob Fabian , gewesener Freygärtner zu Bachwitz, mit der Anna, leibl: Tochter nach dem verstorbenen Jochann Adler , Bauer zu Dziedzitz. Zeugen waren Valentin Kopka , Bauer und George Hitzko (?), Bauer zu Dziedzitz Nachträglich von fremder Hand aufder rechten Seite: „, er geb. | Bräutigam: 21 Jahre Braut: 24 Jahre |

| | | |
|--|---|---|
| | 8.3.1793 in Bachwitz, sie geb. 27.6.1789 in Dziedzitz“ | |
| Jahrgang 1817 | | |
| ***** | | |
| Nr. 6/1817 Gros Schweinern den 19ten October | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Junggesell Michael Nanke aus Ponosau (?) Lublinitza Constadt D.....d mit der Jungfer Maria, ältester Tochter des abgelebten Dreschgärtner Joseph Lasota zu Gros Schweinern. Zeugen Jacob Sowa , Bauer, Jochann Stanek Bauer beide von daher | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 28 Jahre |
| Nr.7/1817 Wallendorf den 28tenOctbr. | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Junggesell Mathes Michalok (Michalek ?), Gemeinde Schmidt zu Dziedzitz mit der Jungfer Maria, mittelste Tochter des Jacob Burchard , Bauer zu Wallendorf. Zeugen Albert Pieles und Albert Godek von daher | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 28 Jahre |
| Nr. 8/1817 Deutsch Würbitz den 2ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der ehrbare Wittwer Thomas Wentzel , Dresch Gärtner zu Gros Schweinern mit der Anna, mittelster Tochter nach dem abgelebten Jochann Burek , Dreschgärtner zu Deutsch Würbitz. Zeugen Nikoley Sowa , Paul Hermann | Bräutigam: 39 Jahre Braut: 31 Jahre |
| Nr.9/1817 Collonie Sophienthal den 4ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Junggesell Andreas Kroworsch , jüngster Sohn des Simon Kroworsch , Bauer zu Strehlitz mit der Jungfer Catharina, mittelster Tochter nach dem abgelebten Collonist Casper Schielonka zu Sophienthal. Zeugen Joseph Schelunka u. Jochann Kensy Rechte Seite von fremder Hand eingefügt: „auch Sielonka“ | Bräutigam: 29 (23 ?) Jahre Braut: 19 Jahre |
| Nr.19/1817 Gros Schweinern den 9ten Novbr. | wurde in der Filial Kirche Gros Schweinern copuliert vom Caplan Simala der Junggesell Jochann Kolowinsky , beurlaubter Landwehrmann des 13 Schafg: (Schafgot) Infanterie Regiments mit der Jungfer Hedwig, jüngster Tochter des Lorentz Babisch , Einlieger zu Gros Schweinern. Zeugen Jacob Sowa , Jochann Stanek | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 29 Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1818 | | |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Nr. 1/1818 Polnisch Würbitz den 11ten Januar 1818</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert Simon Woitek Tagelöhner zu Polnisch Würbitz, mit der Elizabeth, mittelster Tochter des Mathes Zangel, des Glasmacher zu Polnisch Würbitz. Zeugen Carl Graeser, Scholz und Josef Zange alle von daher <u>Vermerk:</u> Am 13.12.1846 ist ein August Zange, Glasmacher aus Simmenau Taufpate bei Joseph August Schell. Zu derZeit existierte in Simmenau eine Glashütte!</p> | <p>Bräutigam: 32 Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1818 Wallendorf den 25ten Januar</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Peter Gogorzow (durchstrichen u. überschrieben Gorow) Einlieger zu Klein Deutschen mit der Margaretha, mittelster Tochter nach dem abgelebten Bartek Kortz, Bauer zu Wallendorf. Zeugen Albert Adler, Scholz und Martin Mizera, Bauer</p> | <p>Bräutigam: 30 Jahre</p> <p>Braut: 29 Jahre</p> |
| <p>Nr. 3/1818 Nolldau den 5ten April</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Junggesell Jochann Przywoznik, Landwehrmann des 13 Schles. (?) Infanterie Regiments zu Namslau mit der Jungfer Johann (durchstrichen u. überschrieben Agnes), älteste Tochter des Jochann Signo, Freigärtner zu Nolldau. Zeugen Andreas Waresch (?), Bauer, Daniel Padsek, Bauer</p> | <p>Bräutigam: 31 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |
| <p>Nr. 4/1818 Wallendorf den 12ten April</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der ehrbare Wittwer Simon Butzek, Collonist zu Hertzberg mit der Jungfer Maria Signo, jüngster Tochter des Jacob Signo, Freigärtner Wallendorf. Zeugen Albert Adler, Scholz und Martin Barwitzky, Bauer</p> | <p>Bräutigam: 39 Jahre</p> <p>Braut: 31 Jahre</p> |
| <p>Nr. 5/1818 Wallendorf den 12ten April</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Albert Godek, Pfarr Knecht zu Wallendorf mit der Maria, jüngste Tochter nach dem verstorbenen Georg Adler, Häusler und Scholz zu Wallendorf Zeugen Paul Franzek, Einlieger und Adam Adler, Bauer</p> | <p>Bräutigam: 37 Jahre</p> <p>Braut: 29 Jahre</p> |

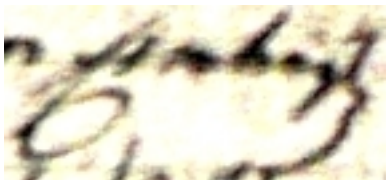
| | | |
|---|--|--|
| Nr. 6/1818 Polnisch Würbitz den 12ten April | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Mathes Napierala (?) Einlieger und Landwehrmann des 13 Schle..... Inf: Regiments zu Poln. Würbitz mit der Maria S.....a (Snella ?)..... (Hausweib ?) zu Polnisch Würbitz. Zeugen Albert Godek und Nicolay Mizera | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 31 Jahre |
| Nr. 7/1818 Dziedzitz den 14ten April | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Jungesell Anton Adler , Invalide des Grenadier Batallion zu Potstam (enjago ??) in Wallendorf, mit Jungfer Sophia, jüngster Tochter des Bartek Biniok , Häusler (?) zu Dziedzitz. Zeugen Simon Kroworsch , Scholz und Albert Nikolay , (Schreiner ?) aus Dziedzitz | Bräutigam: 34 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr. 8/1818 Schoenfeld den 22 July | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Thomas Schelunka , Landwehrmann des 13 Schles..... (Schlesischen ?) Infanterie Regiments und Einlieger zu Schönfeld mit der Maria Uhasz , (Hausweib ?) zu Schoenfeld. Zeugen Bartek Mizera und Jochann Schesinger . | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 9/1818 Polnisch Würbitz den 15ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert George Wunschierz , Sohn des verstorbenen George Wunschierz Freigärtner zu Simmenau, mit der Maria, jüngsten Tochter des Mathes Glomb , Dorfscholz (?) zu Poln. Würbitz. Zeugen Joseph Daydok und Simon Buzer . | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr. 10/1818 Nolldau den 15ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Jungesell Albert Stelmasek , Knecht zu Nolldau mit der Jungfer Maria Stasek , Hausweib (?) zu Nolldau. Zeugen Andreas Karasch , Bauer, Carl Menslander (?), Schmidt aus Nolldau | Bräutigam: 34 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Jahrgang 1819 <u>Vermerk:</u> Schwer entzifferbar!! | | |
| Nr. 1/1819 Wallendorf den 24ten Januar | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Jungesell Andreas Bespol (?), jüngster Sohn nach dem verstorbenen Einlieger Albert Bespol , gewesener Einlieger zu Klein Deutschen mit der jüngsten Tochter Maria Pieles (?) des Bauer Auszüglers Alber Pieles (?) zu Wallendorf Zeugen waren dabey Albert Godek , Pfarr Knecht, und Johann Rosha , Dreschgärtner | Bräutigam: 21 Jahre Braut: 28 Jahre |
| Nr. 2/1819 | wurde in der Filial Kirche Gros Schweinern copuliert | Bräutigam: |

| | | |
|---|---|---|
| Gros Schweinern den 24ten Januar | der ehrbare Wittwer Thomas Wentzel , Dreschgärtner zu Gros Schweinern mit der Wittwe Maria Duszin nach dem verstorbenen Jochen Dusza , gewesener Dreschgärtner zu Gros Deutschen. Zeugen Jacob Sowa , Bauer und Michael Puczalla , Scholz beide aus Gros Schweinern | 51 Jahre Braut: 41 Jahre |
| Nr. 3/1819 Wallendorf den 10ten Febr. | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der ehrbare Jungegesell Stephan Scholtyssek , mittelster Sohn des Johann Scholtyssek , Freygärtner zu Wallendorff mit der Jungfrau Anna Biniok , einziger Tochter des Matheas Biniok , Beuer zu Wallendorf. Zeugen Martin Barwitzky , Bauer, Matheas Skupien , Bauer beide zu Wallendorf | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 15 (??) Jahre |
| Nr. 4/1819 Wallendorf den 7ten May | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Junggesell Nicolay Rosha beurlaubter Soldat von dem 3. Batalion des 2ten Ulan (?) Regiment, jüngster Sohn des Mattes Rosha , Einlieger zu Wallendorf und der jüngsten Tochter Sophia Lyko des Jacob Lyko Dreschgärtner zu Wallendorf. Zeugen Johann Rosha , Dreschgärtner, Albert Adler , Scholz, Wallendorf | Bräutigam: 34 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 5/1819 Wallendorf den 7ten May | wurde in hiesiger Kirche vom Caplan Simala copuliert der Junggesell Andreas Adler , jüngster Sohn des verstorbenen Joseph Adler , gewesener Einlieger zu Wallendorf, mit der Jungfer Maria, mittelster Tochter des verstorbenen Laurenz Sonka , gewesener Einlieger zu Liebne (?). Zeugen Albert Kopka , Valentin Fabian , beide aus Dziedzitz | Bräutigam: 36 Jahre Braut: 21 Jahre |
| ***** | | |
| Nr.16/1819 Gros Schweinern den 31ten Octbr. | wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Goluzda copuliert der Jacob Stasch , jüngster Sohn des abgelebten Jochann Stasch gewes: (?) Dreschgärtner zu Gros Schweinern, mit der Jochanna (V: „Anna“), ältester leiblicher Tochter des Laurentz Babisch , Gemeinde Hirte zu Gros Schweinern. Zeugen Jacob Sowa und Jochann Stanek <u>Vermerk:</u> Der zweite Vorname „Anna“ ist nachträglich mit Auslassungszeichen eingefügt worden! | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr.17/1819 Gros | wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Goluzda copuliert der Thomas Hunsa von der 4 Breslauer Landwehr 3 Compagnie, zur Zeit Knecht zu Gros | Bräutigam: 29 Jahre |

| | | |
|--|---|--|
| Schweinern deb 14ten Novbr. | Schweinern, mit der Rosina, einzigen hinterbliebenen Tochter des verstorbenen Jochannn Schwiertnia (Schwiertniok ?) gewesener Dreschgärtner zu Gros Schweinern. Zeugen Jacob Sowa und Jochann Stanek | Braut: 27 Jahre |
| Nr.18/1819 Klein Deutschen den 21ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche der Wittwer Albert Matros mit der Jochanna Synok , einzigen Tochter des verstorbenen Jochann Synok , Einlieger zu Klein Deutschen, und gewesenen Einlieger zu Wallendorf, welche von dem Pfarrer Goluzda copuliert worden sind. Zeugen Adam Bartzok , Dreschgärtner, Jochann Rosha , beide aus Wallendorf | Bräutigam: 49 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr. 19/1819 Klein Deutschen den 21ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche von dem Herrn Dosterschellfreymünden copuliert, der Junggesell Jochann Marek , Frey Gärtner zu Schierobanz, mit der mittelsten Tochter Rosina, des verstorbenen Gregor Sowala , gewesener Dreschgärtner zu Klein Deutschen. Zeugen Bartek Daydok und Simon Sowala , beide aus Kl. Deutschen | Bräutigam: 39 Jahre Braut: 26 Jahre |
| | Jahrgang 1820 <u>Vermerk:</u> Schwer entzifferbar!! | |
| Nr.1/1820 Pohl. Würbitz den 22ten Januar | wurde in der Wallendorfer Pfarrkirche durch den Administrator Vincent Desterschitt getraut, der Junggesell Matheas S.....ryrek (Sanyrek ?), Inlieger in poln. Würbitz mit der Jungfer Julia, Tochter des Anton Krause (?), Häusler in Bachwitz. Zeugen waren Thomas Kavara (?) und Jacob Bauer aus Pohl. Würbitz | Bräutigam: 40 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 2/1820 Groß Schweinern den 22ten Januar | wurde in der Wallendorfer Pfarrkirche von dem genannten Administrator copuliert Joseph Przybylla , Witwer, Bauer in Groß Schweinern, mit der Jungfrau Rosina, Tochter des George Rabe (??) zu Bachwitz. Zeugen Jacob Kanza (??) und Kopka aus Dziedzitz <u>Vermerk:</u> Die verblasste Schrift ist sehr schwer zu entziffern. Die Formulierung bei den Zeugen läßt darauf schliessen, dass beide mit Vornamen Jacob hießen. | Bräutigam: 40 Jahre Braut: 20 Jahre |
| Nr. 3/1820 Wallendorf den 22ten Januar | wurde hier (?) von Vincent Desterschitt (?) copuliert der Junggesell Simon H....., Knecht zu Wallendorf, mit der Rosina, Tochter des verstorbenen Pyzok (???) in Kaulwitz (?). Zeugen Jacobkoth, Bauer, Simon Glinarz (?), | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 20 Jahre |

| | | |
|---|--|--|
| | beide aus Wallendorf | |
| Nr. 4/1820 Dziedzitz den 22ten Januar | wurden in der Wallendorfer Kirche copuliert vom Adminstr. Desterschitt (?) der Knecht Jacob Saban (?) aus Dziedzitz mit der Catharina, Tochter des Michael Dylla Gärtner in Nolldau. Zeugen Ignatz Opatz (?)(Haußmann ?), Fabian , Bauer in Dziedzitz | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr.5/1820 Nolldau den 16. April | wurde in hiesiger Pfarr Kirche durch den Administrator Desterschitt (?) copuliert der Junggesell Casimir (?) Mizera , Knecht zu Nolldau mit der Jungfer Anna, einziger Tochter des Andreas Wierschien , Einlieger zu Nolldau Zeugen Johann (?) Kopka | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 19 Jahre |
| Nr. 6/1820 Polnisch Würbitz den 7. May | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Jungegesell Anton Gottenmajer , Guts (fabrinal ?) zu Polnisch Würbitz mit der Jungfer Theresia Glasher , gebürtig aus Kayserwald, jetzt zu Polnisch Würbitz aufhaltend. Zeugen Mathes Zange (?) | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 7/1820 Bachwitz den 16. May 1820 | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Jungegesell Daniel Scholtysik , Kätbner (?) aus Mangadorff (?) mit der Jungfrau Susanna, mittelste Tochter des verstorbenen Johann (?) Kozul , (Mäher ?) zu Stanurowski bey Bachwitz. Zeugen Simon W....zore.... , Paul beide aus Bachwitz (?) | Bräutigam: 27 Jahre Braut: ? Jahre |
| ***** | | |
| Nr.18/1820 Wallendorf den 7ten Novbr. 1820 | wurde in hiesiger Kirche von dem Pfarradministrator Herrn Desterschitt copuliert der Junggesell Michael Fabian , ältester Sohn des verstorbenen Andreas Fabian , Bauer zu Wallendorf, mit der Jungfer Johanna, jüngsten Tochter des Jacob Badzand (??), Bauer zu Wallendorf. Zeugen Andres Adler , Mathes aus Wallendorf | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr.19/1920 Nolldau den 7ten Novbr. 1820 | wurde in hiesiger Kirche von dem Pfarradministrator Bnator (??) copuliert der Junggesell Carl Batorek (??), jüngster Sohn des verstorbenen George Batorek (??) Freigärtner zu Nolldau mit der mittelsten Anna, Tochter des Joseph Pternin (?), Bauer zu Nolldau. Zeugen Andres K..... und Peter ..oz.... | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr.20/1820 | wurde in hiesiger Kirche von dem Pfarradministrator | Bräutigam: 31 Jahre |

| | | |
|---|---|--|
| Nolldau den 13ten Novbr. oin (?) | copuliert der Junggesell Gottfried Jany , Knecht bei dem Dominio..... mit der Jungfer Eva Kisch (?), einzigen Tochter des Bartek Kisch (?), Einlieger zu Nolldau. Zeugen Joseph, G..... i..... | Braut: 19 Jahre |
| Nr.21/1820 Dziedzitz den 20ten Novbr. Stanislaus <u>Vermerk:</u> Dies ist offenbar eine Klarstellung hinsichtlich des Vornamens des Bräutigam gewesen! | wurde in hiesiger Kirche von dem Pfarradministrator copuliert der Junggesell Sanek Fabian ältester (?) Sohn des verstorbenen Jacob Fabian Bauer zu Dziedzitz, mit der Jungfer Josepha, mittelster Tochter des Paul Kopka , Bauer zu Dziedzitz. Zeugen Simon Kroworsch und Kopka , aus Dziedzitz | Bräutigam: 22 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 22/1820 Dziedzitz den 20ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche von dem Pfarradministrator copuliert der Junggesell Philip Nikolay , Schneider zu Dziedzitz, mit der Jungfer Maria, jüngster Tochter des verstorbenen Johann Adler , Bauer zu Dziedzitz. Zeugen Paul Kopka , Albert Nikolay , beide aus Dziedzitz | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr.23/1820 (nachträglich auf der re. Seite eingefügt) | Am 15ten Novbr. 1820 wurde in hiesiger Pfarrkirche getraut der Junggesell Thomas Gawlitta , Freihäußler aus Wiortzhe (??), mit der Jungfer Maria, Tochter des verstorbenen Gottlieb Gustaw , gewesener Einlieger zu Poln. Würbitz., zur Zeit Magd zu Gros Schweinern. Zeugen Carl Gustaw , Knecht, Matheas Sroka (?), Knecht aus Baran 23 . Diese Ziffer soll wohl die Nummerierung sein!! | |
| ***** | | |
| Jahrgang 1823 | | |
| Nr.1/1823 Pohl: Würbitz den 19ten Januar 1823 | wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Groeger getraut der Wittwer Andreas Kasperzok , Einlieger zu Collonie Tanne mit der Maria Kotanus , Dienstmagd zu Pohl: Würbitz. Zeugen Simon Zwierz , Bauer, Albert Pieles (Pietes ?) Bauer. | Bräutigam: 46 Jahre Braut: 36 Jahre |
| Nr.2/1823 Pohl: Würbitz den 26ten | wurde in hiesiger Kirche getraut Gottlieb Wabnitz , Knecht zu Pohl: Würbitz mit der Maria Woschnik , Dienstmagd zu Pohl: Würbitz, gebürtig aus Damratsch. | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 24 Jahre |

| | | |
|--|--|--|
| Januar 1823 | Zeugen Johann Woschnik , Einlieger Jacob Sara (Sura ?) Einlieger | |
| Nr. 3/1823 Kolotzek den 29ten Januar | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Andres Drzonzgalla , Knecht zu Damratsch mit der Jungfer Maria, leibliche Tochter des Simon Mysterik , P.....bauer zu Kolotzek. Zeugen Jacob Kortz , Freygärtner, Simon Kuna (?) Dreschgärtner alle daher | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 18 Jahre |
| Nr.4/1823 Simmenau den 20ten April | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Michael Sudy aus Kaulwitz mit Wittwe Helena Koda , nach dem verstorbenen Jacob Koda , Freigärtner zu Simmenau. Zeugen Albert Pieles , Bauer zu Wallendorf, Andres Karasch , Bauer zu Nolldau | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 39 Jahre |
| ***** | | |
| | Jahrgang 1824 | |
| ***** | | |
| Jahrgang 1825 | | |
| Nr.1/1825 Simmenau den 23tenMay | wurde in hiesiger Kirche getraut Andres Schneider , Glaser Gesell zu Simmenau mit der Johanna Zinn , Tochter des Henrych Zinn , Glaser Gesell zu Simmenau. Zeugen Johann Zange , Glaser, Carl Grainer , Glaser beide aus Simmenau | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr.2/1825 Kl.Deutsche n den 23ten May | wurde in hiesiger Kirche getraut Mathes Krall (Kroll ?), Einlieger zu Kl. Deutschen, mit der Anna, Tochter des Frantz Przybylla , Einlieger zu Kl. Deutschen. Zeugen Bartek Daydok , Dreschgärtner, Georg Hermann , Er....., beide daher. | Bräutigam: 36 Jahre Braut: 28 Jahre |
| |  | |
| Nr.3/1825 Poln. Würbitz den 11. | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Balthasar Biskup , W.d.macher zu Deutsch Würbitz, mit der Jungfer Catharina, Tochter des verstorbenen Anton S.....el zu Poln. Würbitz. | Bräutigam: 34 Jahre Braut: 26 Jahre |

| | | | |
|---|---|--|--|
| Septbr. |  | Zeugen Anton Amand , Glaser, Joseph Biskup , Glaser | |
| Nr. 4/1825 Wallendorf den 6ten Octbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Valentin Sonka , Knecht zu Dziedzitz, mit der Jungfer Maria, Tochter des Stanislaus Biniok , Bauerauszügler zu Wallendorf. Zeugen Albert Opatz , Knecht (?), Andres Adler , Knecht (?) beide daher | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 20 Jahre | |
| Nr.5/1825 Dziedzitz den 8ten Octbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Paul Suba , Sohn des verstorbenen Caspar Suba zu Dziedzitz, mit der Dienstmagd Sophia Wawczinek , Jungfer zu Dziedzitz. Zeugen Joseph Suba , Bauer, Frantz Zarnetzky , Häusler (?). <i>Vermerk: Re. Seite nachträglich eingefügt: „Tochter des (verstorbenen ?) Thomas Wawczinek aus Bachwitz.“</i> | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 27 Jahre | |
| Nr. 6/1825 Nolldau den 13ten Octbr | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Johann, Sohn des Simon Orban , Collonist zu Nolldau, mit der ehrbaren Wittwe Maria, nach dem verstorbenen Joseph Puczalla , Kutscher zu Wanda. Zeugen Michael Puczalla , Bauer, Martin Konietzko , Gärtner | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 40 Jahre | |
| Nr. 7/1825 Wallendorf den 15ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Paul Mizera ,macher (Radmacher ?) zu Wallendorf mit der Jungfer Maria, einzigen Tochter Jacob Wawczinek , Bauer zu Wallendorf Zeugen Simon Zwierz , Bauer, Matthes Skupien , Bauer beide zu Wallendorf <i>Vermerk: Mit Auslassungszeichen wurde nachträglich hinter dem Namen des Bräutigams ein Zusatz schwer lesbar eingefügt, der sich wahrscheinlich auf den Vater bezieht!</i> | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 27 Jahre | |
| Jahrgang 1826 | | | |
| Nr.1/1826 Wallendorf den 2ten Februar | wurde in hiesiger Kirche getraut der Johann Solla , Dreschknecht zu Strehlitz, mit der Maria, Tochter nach dem verstorbenen (?) Johann Usnansky (Usnanski ?) |  | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 30 Jahre |

| | | |
|---|--|---|
| | <p>zu Wallendorf. Zeugen Johann Neumann, Schmiedt, Simon Zwierz, Bauer</p> | |
| <p>Nr.2/1826 Wallendorf den 1ten May</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Stanislaus Zielonkowsky, Einlieger zu Wallendorf, mit der ehrbaren Wittwe, Maria, nach dem verstorbenen Bartnik, Einlieger zu Gros Schweinern. Zeugen Johann Kopka, Freihäusler, Johann Preska (?), Einliger beide daher <u>Vermerk:</u> Der Vorname des verstorbenen fehlt in der Eintragung!</p> | <p>Bräutigam: 41 Jahre</p> <p>Braut: 47 Jahre</p> |
| <p>Nr. 3/1826 Schoenfeld d. 7ten May</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Laurentz Babisch, Einlieger zu Schoenfeld mit der Dienstmagd Maria Wrobel, Einliegerin zu Schoenfeld. Zeugen Andres Motzek, Freigärtner, Gottlieb Panka (? Pauka ?), beide aus Schoenfeld. <u>Hinweis:</u> Laurentz Babisch ist nach dem Lebensalter (42 Jahre!) 1784 geboren worden. 1806, als mein 2xUrgroßvater Johann als Sohn von Lorentz Babisch und Magdalena, geb. Plosek geboren wurde, wäre dieser Lorentz Babisch 22 Jahre alt gewesen, was biologisch möglich wäre. Biologisch auch noch möglich – aber doch sehr ungewiss - erscheint mir, dass Johanna Anna Babisch, 21 J. alt, verh. am 18.10.1819 mit Jacob Stasch, ebenfalls Tochter des Lorentz Babisch und damit Schwester meines 2xUrgroßvaters Johann Babisch gewesen ist. Aber biologisch unmöglich ist, daß Hedwig Babisch, 29 J. alt, die am 9.11.1817 den Johann Kolowinsky heiratet, ebenfalls eine Tochter meines 3xUrgroßvaters Lorentz war, obwohl auch ihr Vater Lorentz Babisch hieß! Hedwig Babisch ist demnach 1788 geboren und kann darum nur eine Schwester (!!) von meinem 3xUrgroßvater Lorentz Babisch gewesen sein, was wiederum bedeutet, daß mein 4xUrgroßvater auch den Vornamen Lorentz geführte hat!</p> | <p>Bräutigam: 42 Jahre</p> <p>Braut: 31 Jahre</p> |
| <p>Nr. 4/1826 Hanusows= kie de 7ten May</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Bartek, Sohn des Jochann Kopka, zu Steinersdorf, mit der Jungfer Josepha, Tochter des verstorbenen Mäher Jochann Kozok zu Hanusowskie. Zeugen Simon Kroworsch, Scholz, Andres Zielonka.</p> | <p>Bräutigam: 30 Jahre</p> <p>Braut: 19 Jahre</p> |
| <p>Nr. 5/1826 Wallendorf d. 16ten July</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut Anton, Sohn des verstorbenen Andres Fabian, Bauer zu Wallendorf, mit der Dienstmagd Sophia Giernoth zu Wallendorf. Zeugen Michael Fabian, Bauer, Voitek Pieles, Bauer beide daher</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |
| <p>Nr. 6/1826</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer</p> | <p>Bräutigam: 38 Jahre</p> |

| | | |
|---|--|--|
| Wallendorf d. 24ten Junly | Laurentz Nawroth , Freigärtner zu Nolldau, mit der ehrbaren Wittwe Sophia Pollosek , nach dem verstorbenen Mathes Pollosek , Einlieger zu Nolldau. Zeugen Martin Mizera , Bauer, Simon Zwierz , Bauer | Braut: 40 Jahre |
| Nr. 7/1826 Dziedzitz d.. 24ten Septber | wurde in hiesiger Kirche getraut der Jochann Biewald , Dienstknecht zu Deutsch Würbitz, mit der Jochanna Sopel , Dienstmagd zu Dziedzitz. Zeugen Paul Kopka , Knecht, Gottlieb Storek , Knecht beide aus Deutsch Würbitz | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 26 (?) Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 12/1826 Dziedzitz den5ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut Albert Gibel , Dienstknecht zu Dziedzitz mit der Johanna Beringel , Dienstmagd zu Dziedzitz Zeugen Johann Kopka , Knecht, Valentin Fabian , Bauer beide aus Dziedzitz | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 32 Jahre |
| Nr.13/1826 Coll. Erdmanns= dorf den 8ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der Johann Sowicia , Junggesell, leibl. Sohn des Paul Sowicia , Dreschgärt. zu Deuts. Würb. mit der leibl. Tochter Maria Koensy , des Johann Koensy , Gerichtsscholz zu Erdmannsdorf. Zeugen Johann Plownia , Knecht, Joseph Schelonka , Scholz zu Bachwitz <u>Zusatz von fremderHand re.Seite:</u> er geb. 14.8.96, sie geb. 21.2.04 | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 14/1826 Nolldau, den 8ten Novbr. | wurde in hiesiger copuliert der ehrbare Junggesell Johann Mrosek , Sohn des verstorbenen Jacob Mrosek zu Wallendorfmit der Jungfer Rosina, Tochter des Joseph Plewnia , Bauer zu Nolldau. Zeugen Anton Seydel , Knecht, Peter Mrosek , Knecht <u>Zusatz von fremderHand re.Seite:</u> er geb. 8.6.1800 zu Bachwitz, sie geb. 17.5.1803 zu Nolldau | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 15/1826 Nolldau den 19ten Octbr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der George Gosja , Dominial Knecht zu Nolldau, mit Catharina Vogiel (Vogel ?), Dienstmagd bei dem Dominia Nolldau Zeugen Johann Plewnia , Knecht und Joseph Kubitzki , Knecht beide daher | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 26 Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1827 | | |
| Nr. 1/1827 Dziedzitz | wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Groeger copuliert der Wittwer Jacob Kasprzok , Dom: Knecht Wallendorf mit der Johanna Stelmach , Dienstmagd | Bräutigam: 36 Jahr |

| | | |
|--|--|--|
| den 28ten Januar | zu Dziedzitz Zeugen Simon Kroworsch , Scholz, Albert Nikolay , Bauer, beide aus Dziedzitz <u>Zusatz von fremderHand re.Seite:</u> er geb.2.Juli 1787, Bartholom. Karmzok <u>Vermerk:</u> Das Lebensalter der Brautleute ist deutlich lesbar!!! | Braut: 29 Jahre |
| Nr.2/1827 Wallendorf den 29ten April | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Mikolay Rosha , Dreschgärtner zu Wallendorf mit der Jungfer Rosalia, Tochter des verstorbenen Bartek Signo , Bauer zu Wallendorf. Zeugen Johann Wrzeschniok , Dreschgärtner, Johann Rosha , Dreschgärtner von daher <u>Zusatz von fremderHand re.Seite:</u> Sohn desverstorbenen Mathes Rosha | Bräutigam: 39 Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 3/1827 Kl. Deutschen den 4.May | wurde in hiesiger Kirche copuliert Johann Sowieca , Dominal Knecht zu Kl. Deutschen mit der Dienstmagd Maryia Müller zu Kl. Deutschen Zeugen Michael Hermann , Knecht, Simon Daydok , Kn. | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr.4/1827 Pohl. Würbitz den 13ten May | wurde in hiesiger Kirche getraut der Anton Smyrek , Dientsknecht zu Pohl: Würbitz mit der Wittwe Mariana Gering , nach dem verstorbenen Joseph Gering , Einlieger zu Pohl: Würbitz. Zeugen Joseph Kopka , Knecht, Simon Hermann , Knecht, beide daher | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 31 Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 8/1827 Nolldau d. 1ten October | Wurde in hiesiger Kirche getraut der Anton Fiera , Einlieger zu Nolldau mit der Rosina Seydel , Tochter des Johann Seydel , Einlieger zu Nolldau. Zeugen Anton Seydel , Schuhmacher, Martin Plewnia , Knecht beide aus Noldau | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 9/1827 Simmenau d. 17ten October | Wurde inhiesiger Kirche getraut der Junggesell Philip Kionka , Freygärtner zu Michelsdorf mit der Jungfer Josepha, Tochter des verstorbenen Michael Frantz Rodewald Kretschmer zu Simmenau. Zeugen Jacob Rodewald , Kretschmer, Gottlieb Gaertner , Scholz, alle aus Simmenau <u>Vermerk:</u> Der Vorname „Michael“ beim Vater der Braut ist nachträglich von fremder Hand am Rand vermerkt worden! | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 18 Jahre |
| Nr. 10/1827 Groß | Wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Laurentz Pieles , Sohn des Sebastian Pieles , Einlieger zu Wallendorf mit der Jungfrau Maria, Tochter des | Bräutigam: 29 Jahre |

| | | |
|---|---|--|
| Schweinern d. 22ten October | Joseph Ulock , Einliger zu Groß Schweinern. Zeugen: Jacob Sowa , Bauer zu Schweinern, Thomas Pieles , Gärtner zu Wallendorf | Braut: 23 Jahre |
| Nr. 11/1827 Dziedtitz d. 5ten Novber | Wurde in hiesiger Kirche getraut der Frantz, Sohn des Laurentz Biniok , Bauer zu Dziedtitz, mit der Hedwig Surin , Einliegerin zu Dziedtitz. Zeugen: Albert Biniok , Einlieger, Albert Fabian , Einlieger, beide aus Dziedtitz | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Jahrgang 1828 | | |
| Nr.1/1828 Coll: Sophienthal d. 29.Januar | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Blasius Galluch , Bauer und Scholz zu Falkowitz mit der ehrbaren Jungfer Rosalia, Tochter des Gregor Gliniorz , Collonist zu Sophienthal. Zeugen Blasius Adler , Collonist, zu Sophienthal, Anton Kusch , Organist zu Falkowitz <u>Zusatz von fremder Hand re. Seite:</u> sie geb. 25.7.1800 in Bachwitz | Bräutigam: 37 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr.2/1828 Wallendorf d. 3.Febr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Johann Fabian , Freymann zu Proschau, mit der Rosina Navarra , Dienstmagd zu Wallendorf. Zeugen Anton Mende , Bauer, Johann Rosha , Bauer | Bräutigam: 42 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr. 3/1828 Simmenau d. 3. Febr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jungegesell Anton Kafka , Glas Fabricant zu Czarowantz mit der ehrbaren Jungfrau Mariana, Tochter des Joseph Felany , Glaser zu Simmenau. Zeugen Gottlieb Grainer , Glaser, Mathes Zange , Glaser beide zu Simmenau. | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 4/1828 Kl. Deutschen d. 9. Febr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Jungegesell Johann Barton , Dienstknecht zu Kl. Deutschen, mit der Johanna, Tochter des Gregor Gallus , Dreschgärtner zu Kl. Deutschen. Zeugen Johann Kopka , Knecht, Ignatz Adler , Knecht daher | Bräutigam: 32 Jahre Braut: 31 Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1829 | | |
| Nr.1/1829 Wallendorf 22. Februar | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Valentin Jany , Angerhäusler, zu Wallendorf mit der Eva, leibl. Tochter des Matthea Biniok , Bauer | Bräutigam: 35 Jahre |

| | | |
|---|---|--|
| | zu Wallendorf Zeugen: Johann Fabian , Bauer, Paul Mizera , Freymann beide daher | Braut: 24 Jahre |
| Nr.2/1829 Wallendorf 14. Juny | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Paul Stasch , Dreschgärtner zu Gros Schweinern mit der leibl. Tochter Maria, des Johann Mrozek , Dreschgärtner zu Wallendorf Zeugen: Jacob Sowa , Bauer, Laurenz Rettig ,gärtner (Freigärtner ?) zu Gros Schweinern. | Bräutigam: 37 Jahre Braut: 31 Jahre |
| Nr.3/1829 Nolldau den 30. Juny | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Junggesell Johann Rapka , leibl. Sohn des verstorbenen Johann Rapka Bauer zu Strehlitz mit der Wittwe Maria Gliniorz nach dem verstorbenen Andres Gliniorz , Bauer zu Wallendorf. Zeugen: Andres Karasch , Bauer, Johann Karasch , Buer beide daher | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 46 Jahre |
| Nr.4/1829 Dziedzitz den 23. August | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Paul Suba , Angerhäusler zu Dziedzitz mit der Jungfrau Barbara Pawlok , Dienstmagd zu Dziedzitz Zeugen: Paul Frontzek , Einlieger, Andres Adler , Einlieger, beide daher | Bräutigam: 41 Jahre Braut: 34 Jahre |
| Nr.5/1829 Simmenau den 30 August | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Joseph Resner , Glasschneider zu Simmenau, mit der Johanna Schult , Dienstmädchen zu Simmenau Zeugen: Frantz Grainer , Gärtner, Mathias Zange , Glaser beide daher | Bräutigam: 36 Jahre Braut: 27 Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1830 | | |
| Nr.1/1830 Bachwitz d. 19. Januar | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jungegell Martin Wrzeschniok , leib: Sohn des verstorbenen Albert Wrzeschniok , Bauer zu Creutzendorff mit der ehrbaren Wittwe Franciska Rosha , nach dem verstorbenen Albert Rosha , Freygärtner zu Bachwitz. Zeugen Gregor Wieloch , Freymann, Johann Rosha , Freymann beide von Bachwitz <u>Zusatz von fremder Hand re. Seite:</u> „auch Grzeschniok“ und darunter ein Hinweis auf den Vater u. die Geburt der Wittwe Rosha und den Trauzeugen Wieloch : „ Wieloch , Tochter des Freigärtners (?) Thomas Wieloch zu Bachwitz, geb. 19.3.1803“ | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 27 Jahre |

| | | |
|---|--|--|
| | <u>Vermerk:</u> Siehe Sterbebuch Kreuzendorf Nr. 7/1823 die Schwester Agnes, 6 J. alt, des Bräutigams! | |
| Nr.2/1830 Dziedzitz d. 7. Februar | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jungesell Vincent Radzikowsky , Gem. Schmiedt zu Dziedzitz, mit der ehrbaren Wittwe Maria Michalok , hinterbliebene Ehegattin des verstorbenen Gem.Schmiedt Mathes Michalok zu Dziedzitz. Zeugen Jacob Barton , Scholz, Bartek Adler , Bauer zu Walkendorf | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr.3/1830 Wallendorf d. 7. Febr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jungesell Johann Kopka , leibl: Sohn des verstorbenen Paul Kopka , Freyhäußler zu Wallendorf, mit der Jungfer Maria Schwiertniok , Tochter des Albert Schwiertniok , Einlieger zu Wallendorf. Zeugen Joseph Kopka , Knecht, Paul Wrzeschniok , Knecht beide von hier. | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr.4/1830 Wallendorf d. 13. Juny | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Andres Biniok , Bauer zu Wallendorf, mit der Maria, leiblichen Tochter des Caspar Kopka , Bauerauszugler zu wallendorf. Zeugen Anton Lux , E.....witz, Simon Zwierz , Bauer, alle von hier. <u>Zusatz von fremderHand re.Seite:</u> „er geb. 17.11.1794, sie geb. 14.8.1801“ | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr.5/1830 Simmenau d.25. July | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jungesell Ernst Anlauf , zu Simmenau, mit der Josepha Ginkawa , zu Simmenau, Zeugen Johann Zimmer , Förster, Frantz Wentzel , Förster beider zu Simmenau <u>Vermerk:</u> Aus Taufentragungen ist ersichtlich,dass die Familie Anlauf auch eine Försterfamilie gewesen ist! | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr.6/1830 Dziedzitz d. 12. Sebtbr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert Albert Kapinos , leibl. Sohn des verstorbenen Johann Kapinos , Einlieger zu Klein Deutschen, mit der Anna, leibl. Tochter des verstorbenen Laurentz Schelonka , Einlieger zu Dziedzitz Zeugen Johann Kopka , Knecht, Ignatz Adler , Knecht | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr.7/1830 Simmenau d. 12. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Ernst Bernt , leibl. Sohn des Carl Bernt , Erb Schmiedt zu Simmenau, mit der Fryderike, leibl: Tochter des | Bräutigam: 31 Jahre Braut: |

| | | |
|---|--|---|
| Sebtbr. | Frantz Faber , Stein.... (Steinleger ?) zu Simmenau. Zeugen Simon Modler , Schmiedt, Jacob Gowin (auch Gowon), Bauer alle daher. | 27 Jahre |
| Nr.8/1830 Dziedzitz d. 24. Septbr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert Albert Paul Wawrzinek , leibl: Sohn des verstorbenen Thomas Wawrzinek , Dreschgärtner zu Bachwitz, mit Maria, leibl: Tochter des Johann Adler , Einlieger zu Dziedzitz. Zeugen Adam Adler , Bauer, Johann Adler , Bauer beide zu Dziedzitz | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr.9/1830 Dziedzitz d. 10. October | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Matheas Feia (auch Feja), Pfarr Knecht zu Wallendorf, mit der Jungfer Susanna Haugl.....r , Dienstmagd zu Dziedzitz. Zeugen Johann Kopka , Knecht, Ignatz Godek , Knecht, beide zu Dziedzitz | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 29 Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 15/1830 Wallendorf d. 15. Novbr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Jungegsell Bartek Kopka , leibl. Sohn des verstorbenen Laurentz Kopka , Freigärtner zu Bachwitz, mit der Jungfer Maria, einziger Tochter des verstorbenen Andres Fabian , Bauer zu Wallendorf. Zeugen Joseph Arlt , St..... zu Bachwitz, Michael Fabian , Bauer zu Wallendorf | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Jahrgang 1831 | | |
| Nr. 1/1831 Wallendorf d. 9. Januar | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Carl Fiber (?), Freigärtner zu Pankau, mit der Wittwe Maria Mizera , des verstorbenen Jacob Mizera , Einlieger zu Wallendorf. Zeugen Thomas Franek , Freigärtner zu Lankau, George Maskala , Einlieger zu Giesdorf | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr.2/1831 Wanda d. 6. Febr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Andres Gawlitta , Müllerbau..... zu Wanda, mit der ehrbaren Wittwe, Johanna Nowok , nach dem verstorbenen Organist Michael Nowok zu Bodland. Zeugen Albert Wolnitz , Freygärtner, Valentin Stodolka , Freygärtner von Sierabanu (?) | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 27 (? 24) Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 11/1831 Wallendorf | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Dienst Knecht Laurentz Fabian , zu Wallendorf, mit der Dienstmagd Johanna Kopka , zu Wallendorf. | Bräutigam: 29 Jahre |

| | | |
|--|--|--|
| d. 11. Septbr. | Zeugen Johann Kopka , Einlieger, Paul Mizera , Freygärtner beide von hier | Braut: 27 Jahre |
| Nr. 12/1831 Bachwitz d. 25. Octbr | wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Sierokü (?) aus Eckersdorf copuliert der ehr- und tugendsamen Schuhmacher Carl Stanisch aus Dammer, mit der ehr- und tugendsamen Sophia Arlt , zweite Tochter des Schuhmacher Joseph Arlt zu Bachwitz. Zeugen August Arlt , Schuhmacher aus Teschen, Franz Arlt aus Stradona. | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr. 13/1831 Simmenau d. 1. November | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Wittwer Michael Woschnik , Freygärtner aus der Creutzburgischen ..ütte (Bütte ?) mit der Jungfer Mariana Puczalla , einzigen Tochter des verstorbenen Johann Puczalla , des Schlossers zu Wanda Pohnisch Würbitz Zeugen Ludwig Littke , Organist, | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 14/1831 Gros Deutschen den 6. November | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Michael Kortz , leibl. Sohn des Michael Kortz , Bauer zu Pohnisch Würbitz, mit der Jungfer Maria, leibl. Tochter des Andreas Jenert (?) Dreschgärtner zu Gros Deutschen. Zeugen Johann Schimschok (?) Dreschgärtner zu Gros Deutschen, Leopold Woitun , Pister (?? Fischer ?) zu Wallendorf | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 21(?) Jahre |
| Nr. 15/1831 Nolldau d. 6. November | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Johann Schichy (?), leibl. Sohn des Johann Schichy (?), Collonist zu Johannesdorff, mit der Maryia (!) Biniok , leibl. Tochter des Mathes Biniok , Freygärtner zu Nolldau. Zeugen Johann Plewnia , Knecht, Jacob Signo , Knecht beide von daher | Bräutigam: 27 (?24) Jahre Braut: 25 Jahre |
| Nr. 16/1831 Nolldau d. 20. Novbr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der ehrbare Carl Petrusch , Schuhmacher zu Nolldau, mit der einzigen Tochter des verstorbenen Frantz Vogel , Ziergärtner, Rosina Vogel , ehr- und tugendsame Jungfer aus Nolldau. Zeugen Carl Ramsch , Amtmann, Friedrich Otto , Studiosus beide aus Nolldau | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 19 Jahre |
| Nr. 17/1831 Wallendorf d. 20. | wurde in hiesiger Kirche copuliert der Bauer Albert Kopka , mit der Anna Biniok , leibl. Tochter des Lorentz Biniok , Bauer beide von Wallendorf. Zeugen Joseph Sonnenfeld und Andres Adler , | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 22 Jahre |

| | | |
|---|--|---|
| Novbr. | Freigärtner, beide von hier | |
| Nr. 18/1831 Gros Deutschen d.20. Novbr. | wurde in hiesiger Kirche copuliert Johann Hunscha , Mauerer zu Gros Deutschen mit der Dienstmagd Catharina Neugebauer , leibl: Tochter des Jacob Neugebauer Einlieger zu Wallendorf. Zeugen Bartek Daydok , Dreschgärt. Joseph Korb , Knecht beide von hier | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Jahrgang 1832 | | |
| Nr. 1/1832 Wallendorf d.10.Januar | wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Panek getraut, der ehrbare Jungesell Albert Saba , leiblicher Sohn des verstorbenen Gregor Saba , Freystellenbesitzer zu Neu Polkowitz, mit der ehrbaren Wittwe Johanna Pleska , nach dem verstorbenen Johann Pleska , Freygärtner zu Wallendorf. Zeugen waren Simon Wawrzinek , Freygärtner, Johann Wrzeschniok , Dreschgärtner beidedaher. | Bräutigam: 27 Jahre Braut: ?? (32 ? 39) Jahre |
| Nr. 2/1832 Klein Deutschen d. 29. Januar | wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Panek getraut, der Michael Viertelok , leiblicher Sohn des Christian Viertelok , Dreschgärtner zu Gros Deutschen, mit der Agnes Haydas , leiblicher Tochter des Georg Haydas , Dreschgärtner zu Klein Deutschen. Zeugen waren Andreas Jennert , Dreschgärtner, Adam Gallus , Knecht zu Kl. Deutschen. <u>Vermerk:</u> Der Familienname Viertelok ist auch Wirtelok geschrieben worden! | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr.3/1832 Dziedzitz de. 12. Febr. | wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Panek getraut, der ehrbare Jungesell Johann Neumann , leiblicher Sohn des Johann Neumann , Erbschmidt zu Wallendorf, mit der ehrbaren Wittwe Catharina, Pesota (Auslassungszeichen u. 2 unleserliche Worte über der Zeile!: <i>Geimende Kruker</i> ??) nach dem verstorbenen Polasia (??) Pesota , Gemeinde Schmidt zu Dziedzitz. Zeugen Albert Kopka , Bauer, Valek Kopka , Bauer beide daher. | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 29 Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 13/1832 Bachwitz den 6ten November | An diesem Tage wurde in hiesiger Pfarr Kirche von dem Pfarr Administrator Algroenou (?) getraut Albert Kopka , Knecht aus Dziedzitz, Sohn des verstorbenen Frei Gärtner Lorenz Kopka aus Bachwitz mit Agatha, Tochter des Freistellenbesitzers Andreas Nawrot aus Bachwitz. Zeugen waren: Michael Mäuzetzyk (Matuhsek ?) aus | Bräutigam:) Braut:) 28 Jahre (??) |

| | | |
|--|---|--|
| | Bachwitz und Gottfried Sorow von eben daher | |
| Nr. 14/1832 Grohs Schweinern den 11ten November | Dato wurde in hiesiger Pfarr Kirche von dem Pfarr Administrator Algroenou.. (?) getraut der ehr- und tugendsame Jungegesell Michael Drewniok , ältester Sohn des Andreas Drewniok , Dreschgärtner in Deutsch Würbitz mit der ehrbaren Jungfer Susanna, zweiter Tochter des Paul Stasch , Dreschgärtner in Grohs Schweinern Zeugen: Bartholomäus Piowka aus Sekurum (Sekumm ?) und Johann Drewniok , aus Klein Schweinern. | Bräutigam: 25 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr. 15/1832 Dziedzitz den 14ten November | An diesem Tage wurde in hiesiger Pfarr Kirche von dem Pfarr Administrator Algroenouw (?) getraut der ehr- und tugendsame Junggesell Cajetan Sonka , jüngster Sohn des verstorbenen Lorenz Sonka in Dziedzitz mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Marianna, ältesten Tochter des Franz Zarnetzky , Freistellenbesitzer zu Dziedzitz. Zeugen: Simon Bieniok , Bauer aus Dziedzitz, und Valentin Fabian , Bauer von eben daher <u>Vermerk:</u> Der Vorname Cajetan ist ungarisch. Hier ein möglicher Hinweis auf den Zuzug von Ungarn in den Raum Kreuzburg aus Ungarn währen des 30jährigen Krieges und ev. auch der Türkenkriege. Auch der Familienname Babisch kommt noch heute im nordosten Ungarns vor! | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 20 Jahre |
| Nr. 16/1832 Collonie Bachwitz den 21ten November | An diesem Tage wurde in hiesiger Pfarr Kirche von dem Pfarr Administrator Algroenouw (?) getraut der ehr- und tugendsame Junggesell Joseph Sonek , jüngster Sohn des verstorbenen Johann Sonek , Freigärtner in Herzberg, mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Marianne, jüngste Tochter des verstorbenen Caspar Zelonka , Frei Gärtner aus der Bachwitzer Collonie. Zeugen waren: Michael Maczeyczyk , Knecht aus Bachwitz und Thomas Buczek | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 18 Jahre |
| Nr. 17/1832 Collonie Sophienthal d.21.Novem ber | An diesem Tage wurde in hiesiger Pfarr Kirche von dem Pfarr Administrator Algroenouw (?) getraut der ehr- und tugendsame Junggesell Franz Drajok , jüngster Sohn des verstorbenen Joseph Drajok , Collonist zu Erdmannsdorf, mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Josepha, jüngster Tochter des Blasius Adler , Freygärtner aus der Collonie Sophienthal. Zeugen waren Andreas Adler , und Philipp Mikolay <u>Vermerk:</u> Franz Drajok , Collonist zu Collonie Erdmannsdorf ist am 26.7.1850 Taufpate bei Jacob Mazur aus Gros Deutschen. | Bräutigam: 24 Jahre Braut: ?? Jahre |

| | | |
|--|---|---|
| <p>Nr. 18/1832 Simmenau Glas Hütte d. 25. November</p> | <p>wurde in der Filial Kirche Gros Schweinern von dem Pfarr Administrator Algroenouw (?) getraut derehr- und tugendsame Junggesell Mathias Wundzyk, Glaser von der Simmenauer Glashüte, jüngster Sohn des verstorbenen Anton Wundzyk, Gärtner zu Randzina bei Lublincz, mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Johanna, jüngste Tochter des verstorbenen Mathias Bujek (?), Häusler zu Klein Schweinern. Zeugen waren Franz (?) Mazania und Franz Filarga (?), beide Glaser zu Simmenau</p> | <p>Bräutigam: 24 (29 ?) Jahre</p> <p>Braut: 23 Jahre</p> |
| <p>Nr. 19/1832 Wallendorf den 25. November</p> | <p>An diesem Tage wurde in der hiesigen Pfarrkirche getraut Johann Opacz,ältester Sohn des verstorbenen Häuslers Andreas Opacz, zu Wallendorf mit der ehr- und tugendamen Jungfer Anna, jüngste Tochter des Caspar Kopka, Auszügler zu Wallendorf <u>Vermerk:</u> Es waren keine Zeugen eingetragen.</p> | <p>Bräutigam: 29 (?) Jahre</p> <p>Braut: 20 (?) Jahre</p> |
| <p>Nr. 20/1832 Nolldau den28. November</p> | <p>wurde in der hiesigen Pfarrkirche vom Administrator J..... getraut der ehr- und tugendsame Jungegesell Johann Plewnia, Bauer (?) in Nolldau, jüngster Sohn des verstorbenen Joseph Plewnia, mit der ehr-und tugendsamen Jungfer Catharina, jüngste Tochter des Andreas Ka.....z, Bauer in Noldau. Zeugen waren Jacob Signor (?)aus Noldau u. Simon Szymara aus Simmenau</p> | <p>Bräutigam: 31 (?) Jahre</p> <p>Braut: 21 (?) Jahre</p> |
| <h2>Jahrgang 1833</h2> | | |
| <p>Nr. 1/1833 Dziedzitz den 22.Januar</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarr Administrator Groenouw getraut Jacob Wawrzinek, Mühlsten (?) zu (?) Falten (?) in Wallendorf, mit der Rosalia, zweiten Tochter des Frey Bauern Albert Nikolay zu Dziedzitz. Zeugen Andreas Adler, Freygärtner zu Dziedzitz, Johann Adler, Bauer zu Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 25 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1832 Gros Schweinern den 27. Januar</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarr Administrator Groenouw getraut Gottfried Daydok, Knecht in Pohnisch Würbitz, zweiter Sohn des verstorbenen Dreschgärtners zu Klein Deutschen Michael Daydok, mit der Rosina, ältesten Tochter des Dreschgärtners N. Weihs zu Gros Schweinern. Zeugen Johann Pachitara (?), Bauer aus Deutsch (?), Paul Steinert (?) aus Gros Deutschen.</p> | <p>Bräutigam: 24 Jahre</p> <p>Braut: 22 Jahre</p> |
| <p>Nr.3/1833</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> |

| | | |
|---|---|--|
| Simmenau d.3. Febr. | getraut der ehr- und tugendsame Junggesell Andreas Roeder , Glasmacher zu Czarnovanz, mit der ehr- und tugendsamen Johanna, Tochter Friedrich Mazander , Glasmacher zu Simmenau. Zeugen Franz Sehmann , Glasmacher aus Czarnowanz, Christian Mazander eben daher | Braut: 23 Jahre |
| Nr.4/1833 Gros Schweinern d. 5. Febr. | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehr- und tugendsame Junggesell Valentin Modzygamba , Frey: G....., zu Bazan, mit der ehrbaren Jungfer Johanna, Tochter des Paul Handryzek , Bauer zu Creutzendorff. Zeugen Albert Burszy , Freymann, Mathes Mainka , Freymann aus Sierabanz <u>Vermerk:</u> Kath.Sterbebuch = Nr. 12, 28.3.1853 Kreuzendorf Paul Handryschik = Den 24..3.1853 starb in Kreuzendorf der Bauer Auszügler Paul Handryschik in einem Alter von 87 Jahren u.wurde am 28.3. ebendasselbst vom Erzpriester Hertel beerdigt. (an Wassersucht, was wohl Herzschwäche bedeutet!) | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 28 Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 13/1833 Dziedzitz den 7. July | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer Johann P..... (Pieles ?), Bauer Auszügler zu Dziedzitzmit der ehrbaren Wittwe Hedwig Opatz , nach dem verstorbenen Andres Opatz , Angerhäußler zu Wallendorf. Zeugen Michael Fabian , Bauer, Leopold Woitun , Tischler zu Wallendorf | Bräutigam: 60 Jahre Braut: 52 Jahre |
| Nr.14/1833 Simmenau den 7. July | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der tugendsame Junggesell Friedrich Moldenhauer , Glasschleifer zu Simmenau, mit der tugendsamen Jungfer Josepha Demsky , mittelster Tochter des Albert Demsky , Einlieger zu Pohl: Würbitz. Zeugen Gotfried Wiesner , Glasschleifer, Andreas Herda , Glasschleifer | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Nr. 15/1833 Pohnisch Würbitz d.11 August | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der tugendsame Wittwer Johann Blum , Einlieger zu Pohl: Würbitz,mit der Johanna Demsky , leibl. Tochter des Albert Demsky , Einlieger zu Pohl: Würbitz. Zeugen Nikolay Mizera , Freygärtner, Leopold Woitun , Tischler, beide aus Wallendorf | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr.16/1833 Wallendorf | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der tugendsame Wittwer Johann Adler , Einlieger zu Wallendorf,mit der tugendsamen Jungfer | Bräutigam: 55 Jahre |

| | | |
|---|---|--|
| d. 22 Septber | Anna Scholtysek , jüngsten Tochter des Johann Scholtysek ,bauer (Wiesenbauer ?), Freygärt: zu Wallendorf. Zeugen Andreas Adler , Freygärt: Martin Mizera , Bauer | Braut: 52 Jahre |
| ***** | | |
| Nr.29/1833 Grohs Schweinern d. 20 (?) Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut von Pfarrer Gottschalk der ehrbare Junggesell Simon Wiltzek (?), jüngster Sohn des Anton Wiltzek , Freigärtner zu bei Borland mit der Jungefre Josepha, mittelster Tochter des Franz Mrugalla , (Viehzüchter ??) zu Grosh Schweinern. Zeugen: Anton Kroworsch , Bauer, Joseph Przybylla , Bauer beide aus Grosh Schweinern. | Bräutigam: 35 Jahre Braut: 28 Jahre |
| Nr. 30/1833 Simmenau den 21. (?) Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut von Pfarrer Gottschalk der Wittwer Johann Pielarski , Glasschmelzer auf der Glashütte zu Simmenau, mit der Dorothea Baldermann , mittel: Tochter des verstorbenen Johann Baldermann , Glasmacher zu Simmenau. Zeugen Eduard Schatz , Tischler, und Johann Baldermann , Glasmacher, beide daher | Bräutigam: 42 (?) Jahre Braut: 19 Jahre |
| Nr.31/1833 Collonie Sophienthal d. 24. Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut von Pfarrer Gottschalk der ehrbare Junggesell Matheus Stellmach , jüngster Sohn des Adam Stellmach Freistellenbesitzer zu Dammeratsch Kuznitze mit der ehrbaren u. tugendsamen Jungfer Maria Adler , ältesten Tochter des Blasius Adler , Collonist zu Sophienthal. Zeugen Franz Kopka , Freistellenbesitzer zu Bachwitz, und Andreas Adler , Freistellenbesitzer zu Wallendorf. | Bräutigam: 28 (?) Jahre Braut: 24 (?) Jahre |
| Jahrgang 1834 | | |
| Nr. 17/1834 Dziedzitz den 18ten Novbr. 1834 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer Albert Saba , Freihäusler zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfer Maria Kopka , leibliche Tochter des verstorbenen Paul Kopka , Bauer zu Dziedzitz. Zeugen sind gewesen Leopold Woitun , Tischler zu Wallendorf, Bartek Kopka , Bauer zu Dziedzitz | Bräutigam: 36 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Jahrgang 1835 | | |



| | | |
|--|---|---|
| <p>Nr.1/1835 Deutsch Würbitz den 4ten Februar</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer Franz Bashalek, Schumachermeister zu Reichthal und die Jungfrau Maria Lashek, älteste Tochter desmeisters (Zichenmeister ?) Johann Lashek zu Jam..... Deutsch Würbitz im Dienst. <u>Zeugen:</u> Leopold Woitun, Kirchvatter, Lorenz Littke, Organist beide zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 51 Jahre</p> <p>Braut: 42 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1835 Simmenau den 3ten Mai</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer George Wunschierz, Gemeindegirte zu Simmenau mit der Wittwe Maria Neugebauer nach dem verstorbenen Johann Neugebauer, Gemeindegirte zu Simmenau. Zeugen : Albert Pieles, Bauer, Johann Opatz, Häusler, beide zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 54 Jahre</p> <p>Braut: 49 Jahre</p> |
| <p>Nr. 3/1835 Coll. Erdmanns: dorf den 10ten May</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Dreschgärtner Albert Mentzel (?) zu Simmenau mit der Johanna Koensy leib. Tochter Johann Koensy Auszügler zu Coll. Erdmannsdorf <u>Zeugen:</u> Bartek Kopka, Bauer, Johann Plucnia, Bauer zu Noldau</p> | <p>Bräutigam: 32 Jahre</p> <p>Braut: 22 Jahre</p> |
| <p>Nr. 4/1835 Wallendorf den 31. May</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Simon Wallusch, Dreschgärtner zu Wallendorf mit der Wittwe Apolonia Barton, nachdem verstorbenen Matheus Barton, Einlieger zu Wallendorf. <u>Zeugen:</u> Johann Wrzeschniok, Dreschgärtner, Johann Rosha, Dreschgärtner, beide zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 36 Jahre</p> <p>Braut: 32 Jahre</p> |
| <p>Nr. 5/1835 Wallendorf den 31. May</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Johann Rosha, Dreschgärtner zu Wallendorf mit der Jungfer Maria, Tochter des Albert Modler, Häusler zu Dziedzitz <u>Zeugen:</u> Johann Adler, Bauer, Andres Nikolay, beide zu Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 36 (?) Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 6/1835 Bachwitz den 11. July</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Johann Babka, Bauer zu Vorstadt Creutzburg mit der ehrbaren Jungfrau Johanna, ältester Tochter des verstorbenen Johann Stanek, Bauer zu Groß Schweinern. Zeugen: Andres Schelunka, Collonist zu Sophienthal, Gregor Wieloch, Freigärtner zu Bachwitz</p> | <p>Bräutigam: 41 Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |


Jahrgang 1836

| | | |
|---|---|---|
| <p>Nr. 1/1836 Schoenfeld den 28ten Januar</p> | <p>wurde in hiesiger Filial Kirche Gros Schweinern vom Pfarrer Gottschalk getraut, Sr. wohlgeborne der Herr Eduard von Blacha, erbundgerichts Herr auf Thule 2ter Sohn des auf Thule verstorbenen Herrn Blacha mit Ihrer hochwohlgeborenen Fräulein Bertha, ältesten Tochter des hochwohlgeborenen des landesältesten erbundgerichts Herrn v: Pallenhofen auf Schoenfeld Zeugen: Herr v: Sp...ga auf Gros Schweinern, Herr Suezcoth (?) auf Suchwitz</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1836 Bachwitz den 3ten Februar</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Mathes Adler, leiblicher Sohn des Kolloniestellen Besitzers Blasius Adler zu Sophienthal mit der ehrbaren Wittwe Maria, des verstorbenen Mattea Gliniorz, Freistellen Besitzer zu Bachwitz. Zeugen: Simon Kopka, Knecht zu Dziedzitz, Michael Zelonka, Stellenbesitzer zu Sophienthal.</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 29 Jahre</p> |
| <p>Nr. 3/1836 Gros Schweinern den 14ten April</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Johann Lubert (?) Dienstknecht zu Klein Schweinern mit der ehrbaren Jungfer Susanna Mrugalla, leibliche Tochter des verstorbenen Wiesgärtners Franz Mrugalla zu Gros Schweinern. Zeugen: Simon Sowa, Bauer, Michael Stannek, Wiesgärtner, beide daher</p> | <p>Bräutigam: 29 (?) Jahre</p> <p>Braut: 25 (?) Jahre</p> |
| <p>Nr. 4/1836 Wallendorf den 19ten April</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare der ehrbare Wittwer Matthes Skupien, Bauer zu Wallendorf mit der leiblichen Tochter Maria, des Bauern Johann Rosha zu Wallendorf. Zeugen: Martin Mizera, Bauer, Martin Barwitzky, Nauer, beide daher</p> | <p>Bräutigam: 56 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |
| <p>Nr. 5/1836 Gros Schweinern den 22ten Mai</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut Joseph Symon Smyrek, Dienstknecht zu Gros Schweinern mit der Maria Sura, Dienstmagd zu Gros Schweinern. Zeugen: Johann Opatz, Angerhäusler, Leopold Woitun, Scholz beide zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 30 Jahre</p> <p>Braut: 29 Jahre</p> |
| <p>Nr. 6/1836 Wallendorf den 11ten</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Georg Modler, Sohn des George Modler, Dreschgärtner zu Simmelwitz</p> | <p>Bräutigam: 22 Jahre</p> |

| | | |
|---|--|--|
| Septbr. | und der Agatha, leibliche Tochter des Caspar Kopka , Bauer Auszügler zu Wallendorf. Zeugen waren: Albert Pieles , Bauer, Andres Biniok , Bauer beide aus Wallendorf | Braut: 30 Jahre |
| Nr. 7/1836 Gros Deutschen den 6ten Novber | wurde in hiesiger Kirche getraut Heinrich Liebner , Dominial Knecht zu Gros Deutschen mit der Rosina Hejdaska , leiblichen Tochter des verstorbenen George Hejdas , Dreschgärtner zu Gros Deutschen. Zeugen: Gottlieb Zeller , Schmiedebursche, und Thomas Krella , Knecht beide daher. | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 20 Jahre |
| Jahrgang 1837 | | |
| Nr. 1/1837 Simmenau den 15ten Januar | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Thomas Rosha , jüngster Sohn des verstorbenen Dreschgärtners Casymir Rosha zu Wallendorf, mit der Jungfer Ursula, einziger Tochter des George Gassina , Dreschgärtner zu Simmenau. Zeugen: Johann Rosha , Dreschgärtner, Jacob Goritzka , Dreschgärtner beide aus Wallendorf | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 2/1837 Simmenau den 17ten Januar | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare und tugendsame Jungegesell Gottlieb Glock , Schmiedemeister zu Simmenau mit der ehr und tugendsamen Jungfer Josepha, ältester Tochter des Franz Spiegel , Fleischermeister zu Reichthal. Zeugen: Jacob Rodewald , Kutschfaher zu Simmenau, Franz Wenzel , Freimann (?) beide zu Simmenau | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 25 Jahre |
| Nr. 3/1837 Nolldau den 24ten Januar | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Johann Rapka , Bauer zu Creutzburg Ellguth und die ehr- und tugendsame Jungfer Maria, mittelste Tochter des verstorbenen Bauern Andreas Gliniorz zu Nolldau frei Deutsch (?). Zeugen: Johann Pluwnia , Bauer, Johann Karasch , Bauer beide aus Nolldau | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr. 4/1837 Coll Tanne d. 29Ten Januar | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Jacob P...ha (?),  Vogt zu Pohl: Würbitz mit der ehrbaren Wittwe Eva Zwiers nach dem verstorbenen Zwiers gewesener Stellenbes. zu Tanne. Zeugen Johann Rapka , Häusler, Leopold Woitun, | Bräutigam: ? Jahre Braut: ? Jahre |

| | | |
|--|---|--|
| | Scholz beide zu Wallendorf <u>Vermerk:</u> Kein Vorname des Verstorbenen!! | |
| | ***** | |
| Nr. 9/1837 Nolldau d. 30ten April | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Mathes, jüngster Sohn des Freigärtners Johann Pniok zu Strehlitz, mit der ehrbaren Jungfer Josepha, jüngsten Tochter des verstorbenen Freigärtners Mathes Biniok zu Nolldau. Zeugen Johann Pl...a , (Plewna ? Plewon ?)  Bauer, Albert Dilla , Knecht beide aus Nolldau. | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 10/1837 Wallendorf d. 15ten May | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell George Lubiensky , Dreschgärtner zu Simmelwitz, mit der ehrbaren Jungfer Maria, jüngster Tochter des verstorbenen Dreschgärtners Casymir Rosha zu Wallendorf. Zeugen Paul Wrzeschniok , Knecht, Martin Misera , Knecht beide aus Wallendorf <u>Vermerk:</u> Eheschließung des Bruders der Braut am 15.1.1837 in Simmenau Thomas Rosha, jüngster Sohn des verstorbenen Dreschgärtners Casymir Rosha aus Wallendorf, 27 J. alt. Sie, Orsula Gasyra, Jungfer u. einzige Tochter des Dreschgärtners George Gassina aus Simmenau, 21 J. alt.. | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr. 11/1837 Dziedzitz d. 21ten May | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Bartek Sklarek , Einlieger zu Wallendorf, mit der ehrbaren Wittwe Sophia Bartun nach dem verstorbenen Jacob Bartun , Einlieger zu Dziedzitz. Zeugen Johann Opatz , Häusler, Johann Kopka , Häusler, beide zu wallendorf | Bräutigam: 56 Jahre Braut: 54 Jahre |
| Nr. 12/1837 Wallendorf d. 11ten Juny | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehr- und tugendsame Junggesell Joseph Skarplick zu Sowad bei Reichthal, mit der ehr- und tugendsamen Maria, älteste Tochter des Albert Adler , Erbscholtz zu Wallendorf. Zeugen Anton Mende , Bauer, Michael Fabian , Bauer beide aus Wallendorf | Bräutigam: 24(?) Jahre Braut: 20(?) Jahre |
| | ***** | |
| Nr. 23/1837 Wallendorf de. 29ten Octbr. | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Michael Marek , Sohn des verstorbenen Johann Marek , Dreschgärtner zu Gros Schweinern mit der Catharina, Tochter des Johan Adler , Einlieger | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 23 Jahre |

| | | |
|---|--|--|
| | zu Wallendorf. Zeugen: Michael Fabian , Bauer, Anton Pieles , Bauer beide von hier | |
| Nr. 24/1837 Gros Schweinern d. 7ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der Jacob Binias (?), Dominial Knecht zu Gros Deutschen mit der Johanna, Tochter des Johann Wentzel , Dreschgärtner, zu Kl. Deutschen. Zeugen: Jacob Sawetzki (?), Dreschgärtner, Simon Salomon , Dreschgärtner, beide daher | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Nr. 25/1837 Gros Schweinern den 7ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Simon Sowa , Bauer zu Gros Schweinern mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Susanna, jüngsten Tochter des Joseph Putzalla , Schmidt zu Gros Schweinern. Zeugen Jacob Stannek , Bauer, Johann Rapka , Bauer beide daher | Bräutigam: 25 Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 26/1837 Nolldau d. 19ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Andreas Slota , einziger Sohn des verstorbenen Paul Slota , Einlieger zu Strehlitz mit der Jungfer G....d....., ältesten Tochter des Martin Stojensky ,  Häusler zu Nolldau. Zeugen Sura , Häusler, Carl Ploshek , Freigärtner zu Nolldau | Bräutigam: 36 (?) Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 27/1837 Coll. Tanne d. 26ten Novbr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Anton Fabian , Häusler zu Wallendorf mit der Jungfer Johanna, mittelster Tochter des verstorbenen Laurenz Jendritza , Collonist zu Tanne. Zeugen Michel Fabian , Bauer, Martin Masra (Mazur ??),  Bauer beide daher | Bräutigam: ? Jahre Braut: ? Jahre |
| | ***** | |
| Jahrgang 1838 | | |
| Nr. 1/1838 Nolldau den 4ten | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Anton, einziger Sohn des verstorbenen Freigärtners Joseph Masur (Masuw ?) | Bräutigam: 25 Jahre |

| | | |
|---|--|--|
| Februar | zu Strehlitz, mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Josepha, jüngsten Tochter des verstorbenen Gregor Patriok , Erbscholz zu Nolltau. Zeugen Johann Karasch , Bauer, Carl Petrusch , Schullehrer (??), beide daher | Braut: 21 Jahre |
| Nr.2/1838 Dziedzitz den 11ten Febr. | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Thomas Babik , einziger Sohn des Urban Babik , Einlieger zu Liebtau, mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Rosalia, ältesten Tochter des Farnz Zarnetzky , Freihäusler zu Dziedzitz. Zeugen: Bartek Kopka , Albert Kopka , Bauer beide von da. <u>Vermerk:</u> Taufe am 1.2.1848 in Dziedzitz = Wurde in hiesiger Kirche getauft Peter Paul, des Thomas Babik , Häußler zu Dziedzitz, so den 30ten Januar von seinem Eheweibe Rosalia geborene Zarnetzki ehelich geboren. Pathen Maria Zelder , Ziegelabstreiferin, Franciska Neumann , Häußlerin, Franz Nitzko , Bauer alle daher | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr. 3/1838 Deutsch Würbitz d. 17ten Juni | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Peter Pohl , Schmid zu D. Würbitz, mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Maria, ältesten Tochter des Martin Burchad (Burchod ?) Freimann zu Polkowitz. Zeuegen Jacob Burchard (Burchod ?), Bauer, Bartek Adler , Bauer beide aus Wallendorf | Bräutigam: 32 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 4/1838 Klein Deutschen d. 1ten Juli | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Johann Casperzik , herrschl. Revierförster zu Kl Deutschen mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Maria Labda , herrschl. Köchin zu Kl. Deutschen. Zeugen: Franz Scholz , Förster zu Deutsch Würbitz, u. Johann Werner , Ladenbesitzer (??) zu Kl. Deutschen | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 28 (?) Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1839 | | |
| Nr. 1/1839 Wallendorf d. 6Ten Januar | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer Sebastian Lashota , Dreschgärtner Gierollschütz mit der ehrbaren Wittwe Johanna, nach dem verstorbenen Martin Pielentyz  (Pilowka ?) Einlieger zu Wallendorf. Zeugen: Valek Kopka , Bauer, Johann Opatz , Häusler zu Wallendorf | Bräutigam: 45 Jahre Braut: 30 Jahre |

| | | |
|---|--|--|
| <p>Nr. 2/1839 Dziedzitz d. 13ten Januar</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehr- und tugendsame Junggesell Paul Wrzeschniok, jüngster Sohn des verstorbenen Adam Wrzeschniok, Dreschgärtner zu Wallendorf mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Agnes, ältester Tochter des verstorbenen Anton Adler, Freihäusler zu Dziedzitz. Zeugen Albert Opatz, Häusler, George Rosha, Bauer zu Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 19 Jahre</p> |
| <p>Nr. 3/1839 Schönfeld d. 3ten Febr.</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Anton Mimietz, herrschaft. Kutscher zu Schönfeld mit der Jungfer Johanna, jüngster Tochter des Johann Liebner, herrsch. Vogt zu Schönfeld. Zeugen Joseph Putzalla, Schmiedt, Simon Sowa, Bauer, beide zu Groß Schweinern (?)</p>  | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> <p>Braut: 25 Jahre</p> |
| <p>Nr. 4/1839 Wallendorf d. 21ten April</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer Adam Gallus Dominial Knecht zu Wallendorf mit der Jungfer Hedwig, ältesten Tochter des Andreas Biniok, Bauer zu Wallendorf. Zeugen: Paul Wrzeschniok, Häußler zu Dziedzitz, Martin Barwitzky, Bauer zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 32 Jahre</p> <p>Braut: 24(?) Jahre</p> |
| <p>Jahrgang 1840</p> | | |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Nr. 7/1840 Coll. Erdmanns= dorf d. 5. July</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Jacob Scheza (von fremder Hand daüber geschrieben: Scheitza), ältester Sohn des Anton Scheza, Bauer zu Falkowitz, mit der ehrbaren Jungfer Johanna (nachträglich eingefügt: Anna), ältesten Tochter des Johann Koensy, Collonist zu Erdmannsdorf. Zeugen Joseph Kopka, Collonist, Philip Nicolay, Scholz beide von der Collonie Erdmannsdorf <u>Zusatz rechte Seite von fremder Hand:</u> sie geb. 12.Okt. 1819 inmannsdorf (Erdmannsdorf ?)</p> | <p>Bräutigam: 25 Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 8/1840 Coll. Sophienthal</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer Johann Plewnia (?), Bauer zu Noldau Ottoischer Antheil mit der Johanna,</p> | <p>Bräutigam: 46 Jahre</p> |

| | | |
|---|---|---|
| d. 18. August | <p>letzter Tochter des Blasius Adler, Collonist zu Coll. Sophienthal.</p> <p>Zeugen Michael Schelunka, Collonist und Johan Karasch, Collonist, beide aus Sophienthal</p> <p><u>Zusatz rechte Seite von fremder Hand:</u> sie geb. 10. (oder 18.) 12.1821 in Sophienthal</p> | <p>Braut: 23 Jahre</p> |
| Nr. 9/1840 Klein Deutschen den 11 Octbr. | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Johann Spallek, Dienstknecht zu Klein Deutschen, mit der Johanna, einzigen Tochter des Christian Skrzypek, Dreschgärtner Auszügler zu Klein Deutschen.</p> <p>Zeugen Bartek Daydok, Dreschgärtner, Johann Sowyeia, Schneider, beide zu Klein Deutschen</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 26 Jahre</p> |
| Nr. 10/1840 Groß Schweinern den 18. Octbr. | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Bartek Sklarek, jüngster Sohn des verstorbenen Simon Sklarek, Gemeindegirte zu Herzberg, jetzt in Steinersdorf als Knecht dienend mit der Maria, Tochter des Laurentz Rettig, Dreschgärtner zu Groß Schweinern.</p> <p>Zeugen Simon Sowa, Bauer und Martin Sugma (?) Dreschgärtner</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 22 Jahre</p> |
| Nr. 11/1840 Noldau Ottoischer Antheil den 1. Novbr. | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Ignatz Godek, Dienstknecht zu Noldau mit der Dienstmagd Johanna, mittelster Tochter des Johann Adler, Einlieger zu Wallendorf.</p> <p>Zeugen Bartek Adler, Bauer und Joseph Skarplik, Scholz, beide zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 33 Jahre</p> <p>Braut: 26 Jahre</p> |
| Nr. 12/1840 Coll. Tanne d. 3. Novbr. | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggeselle Simon Blabusch, Collonist von der Coll. Erdmannsdorf mit der ehrbaren Jungfer Catharina, Tochter des verstorbenen Collonisten Laurentz Jendritza ... der Coll. Tanne.</p> <p>Zeugen Bartek Kopka, Bauer zu Dziedzitz und Joseph Kopka, Schuhmacher zu Coll. Erdmannsdorf</p> <p><u>Zusatz rechte Seite von fremder Hand:</u> 1) er geb. 23. Okt. 1809 in Sophienthal (?) 2) sie geb. 11. Nov. 1815 in Tanne</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 26 Jahre</p> |
| Nr. 13/1840 Bachwitz den 10. Novber | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Joseph Ruwnia (?), Pfarr Knecht zu Wallendorf, mit der ehrbaren Wittwe Maria nach dem verstorbenen Mathes Adler, Freistellenbesitzer zu Bachwitz.</p> <p>Zeugen Joseph Schelunka, Scholz und Nicolay</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 39 Jahre</p> |

| | | |
|---|---|--|
| | Piontek , Freigärtner, beide zu Bachwitz | |
| Nr. 14/1840 Dziedzitz den 15. Novbr. | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Johann Mazur , Dienstknecht zu Groß Deutschen mit der Jungfer Eva, einziger Tochter des verstorbenen Laurentz Wrzeschniok , Einlieger zu Wallendorf. Zeugen Paul Wrzeschniok , Freihäußler zu Dziedzitz und Joseph Suba , Bauer zu Dziedzitz | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 15/1840 Dziedzitz den 15. Noivbr. | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Paul Giernoth , Dienstknecht zu Dziedzitz, mit der Anna Babatz , Dienstmagd zu Dziedzitz. Zeugen Paul Kroworsch , Bauer, Simon Biniok , Bauer beide zu Dziedzitz <u>Zusatz rechte Seite von fremder Hand:</u> 1) Sohn des Hofhirten Jakob Giernoth aus Bachwitz 2) Tochter des Einliegers Georg Babatz aus Noldau 3) er geb. 6.1.1810 4) sie geb. 1.5.1813 | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 16/1840 Groß Deutschen den 15ten Novber | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Thomas Gorytzka , Dienstknecht zu Wallendorf, mit der ehrbaren Jungfer Rosina, Tochter des verstorbenen Johann Wloka , Dreschgärtner zu Groß Deutschen. Zeugen Albert Kopka , Knecht, Walek Adler , Knecht, beide von Wallendorf | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 20 Jahre |
| Nr. 17/1840 Dziedzitz den 25. Novber | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Albert, Sohn des Blasius Adler , Collonist zu Collonie Sophienthal, mit der ehrbaren Wittwe, Josepha, nach dem verstorbenen Stanislaus Fabian , Bauer zu Dziedzitz. Zeugen Joseph Kroworsch , Bauer und Joseph Sonnenfeld, Scholz , beide zu Dziedzitz | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 41 Jahre |
| Jahrgang 1841 | | |
| Nr. 1/1841 Wallendorf den 1ten Febr. 1841 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer Matheus Biniok , Bauerauszügler zu Wallendorf mit der ehrbaren Wittwe Apolonia Bartzok auf (?) dem (?) verstorbenen Dreschgärtner Adam Bartzok zu Wallendorf. Zeugen Jacob Burchard , Bauerauszügler und Jacob Pieles , Einlieger, beide zu Wallendorf | Bräutigam: 59 Jahre Braut: 44 Jahre |

| | | |
|---|---|---|
| <p>Nr. 2/1841 Schoenfeld den 22ten Febr. 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Filial Kirche Gros Schweinern vom Pfarrer Gottschalk getraut der hochwohlgeborene Herr Colmar von Randau, Erb und Gerichtsherr auf Golkowitz mit ihrer hochwohlgeborenen Fräulein Anna, jüngster Tochter (seiner ?) hochwohlgeborenen Landes(?) Erb und Gerichtsherrn von Wallendorf auf Schoenfeld Zeugen Herr von Spiegel auf Gros Schweinern, Herr von Siegroth auf Seichwitz</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 19 Jahre</p> |
| <p>Nr. 3/1841 Bruitza den 22ten Febr. 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche der ehrbare Wittwer Carl Malitzki (Schloßer ??) zu Brunitza getraut mit der ehrbaren Wittwe Helena, dem verstorbenen N: Krüber, gewesener Vogt zu Staedel, jetzt in Brunitza aufhaltend. Zeuge Leopold Woitun, Tischler, Johann Opatz, Häusler beide zu Wallendorf <u>Vermerk:</u> Johann Malitzki, Schlosser zu Brunitza, läßt am 8.2.1846 seine von seiner Ehefrau Susanna geb. Wobnitz geborene Tochter Marianna Johanna taufen. - Darum wird die Berufsbezeichnung Schlosser wohl zutreffen!</p> | <p>Bräutigam: 54 Jahre</p> <p>Braut: 50 Jahre</p> |
| <p>Nr. 4/1841 Nolldau königlich. Antheil den 22ten May 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk der ehrbare Junggesell Carl, ältester Sohn des verstorbenen gewesenen <u>Windmüller</u> zu Nolldau, mit der ehrbaren Jungfer Helena, dritter Tochter des verstorbenen Andreas Gliniorz, Bauer zu Nolldau, königlicher Antheil, getraut. Zeugen Johann Plewnia, Bauer, Johann Karasch, Bauer beide daher. <u>Vermerk:</u> Der Schreiber ist hier offenbar von seinem üblichen Text abgewichen und hat vergessen den Familiennamen des Vater aufzuschreiben! - Johann Karasch, Bauer aus Noldau wird bei Taufen mehrfach als Pate genannt. - Aus den mir teilweise vorliegenden Taufen bis 1865 tritt das Windmüllerehpaar leider noch nicht wieder in Erscheinung!</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>Nr. 5/1841 Schoenfeld den 31ten May 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Michael Fabian, Freigärtner zu Schoenfeld mit der ehrbaren Jungfer Albertine, leibliche Tochter des N: Pysniok, Einlieger zu Schoenfeld. Zeugen Johann Kopka, Häußler, Johann Opatz, Häußler, beide zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 42 Jahre</p> <p>Braut: 31 Jahre</p> |
| <p>Nr. 6/1841 Bachwitz den 6ten July 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Laurentz Mazur, Dreschgärtner, zu Steinersdorf mit der ehrbaren Jungfer Catharina, jüngster Tochter des verstorbenen Laurentz Kopka, Freigärtner zu Bachwitz. Zeugen: Nicolaus Piontek, Freigärtner und Joseph Plewnia, Freigärtner, beide zu Bachwitz</p> | <p>Bräutigam: 49 Jahre</p> <p>Braut: 31 Jahre</p> |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Nr. 7/1841 Wallendorf den 15ten August 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der Matheas Hermania (?), Weber zu Wallendorf, mit der Johanna Gittern, Jünster Tochter des verstorbenen Gitter, Einlieger zu Hoenigern, jetzt in Wallendorf als Einlieger. Zeugen Albert Kopka, Knecht, Jacob Pannek, Freihäußler, beide von hier.</p> | <p>Bräutigam: 34 Jahre</p> <p>Braut: 31 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Nr. 19/1841 Gros Schweinern den 14ten November 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Jacob, ältester Sohn des Paul Stasch, Dreschgärtner zu Gros Schweinern, mit der Jungfer Maria, Tochter des verstorbenen Nicolaus Sowa, Dreschgärtner zu Gros Schweinern. Zeugen Jacob Sowa, Bauer, Johann Rabka, Bauer <u>Rechte Seite Zusatz von fremder Hand nachträglich:</u> er geb. 4.7.1818, sie geb. 13.2.1823</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>Nr. 20/1841 Dziedzitz den 14ten November 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der Laurentz Woitun ältester Sohn des verstorbenen Albert Woitun, gewesener Häusler zu Steinersdorf, mit der Josepha, mittelster Tochter des Paul Fronzek Gemeindegärtner zu Dziedzitz. Zeugen Simon Biniok, Bauer, George Rosha, Bauer beide daher</p> | <p>Bräutigam: 23 Jahre</p> <p>Braut: 22 Jahre</p> |
| <p>Nr. 21/1841 Bachwitz den 16ten Novber 1841</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Laurentz Gotzner, jüngster Sohn des verstorbenen Laurentz Gotzner, Bauer, zu Strehlitz, mit der ehrbaren Jungfer Catharina, Tochter des verstorbenen Mathes Kopka, Freigärtner zu Bachwitz. Zeugen Thomas Waltzok, Freigärtner, Joseph Fabian, Freigärtner, beide daher</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 25 Jahre</p> |
| <p>Jahrgang 1842</p> | | |
| <p>Nr. 1/1842 Gros Deutschen den neunten Januar 1842</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Johann Marek, Sohn des verstorbenen Jojann Marek, Dreschgärtner zu Gros Schweinern, mit der Jungfer Maria, mittelste Tochter des Matheas Weihs, Dreschgärtner zu Gros Deutschen. Zeugen sind Johann Opatz, Häußler, Johann Kopka, Häußler zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 20 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1842</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut Carl Pappior, Häußler zu Wallendorf, mit der Johanna, einziger</p> | |

| | | |
|--|--|---|
| Nolldau Ottischer Antheil den 16ten sechszehn= ten Januar 1842 | Tochter des Casimir Mizera , herrschaftlicher Vogt zu Nolldau Ottoischer Antheil. Zeugen Valentin Kopka , Bauer, Bartek Adler , Bauer beide zu Wallendorf. | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr. 3/1842 Klein Deutschen den 6ten sechsten Februar 1842 | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Christian Langner , einziger Sohn des verstorbenen Carl Langner , Schäfer zu Polkowitz, mit der Jungfer Eva Gallus , jüngste Tochter des verstorbenen Gregor Gallus , herrschaftlicher Vogt zu Klein Deutschen. Zeugen Bartek Daydok , Dreschgärtner, George Hermann von daher | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 21(?) Jahre |
| Nr. 4/1842 Collonie Sophienthal den 26ten sechszwanzigsten April 1842 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Andreas Walek (?), Bauer zu Proschau mit der ehrbaren Wittwe Agnes Schneider? dem verstorbenen Johann Schneider , Collonist zu Collonie Sophienthal. Zeugen: Andreas Zielonka , Collonist, Johann Karrasch , Collonist, beide daher | Bräutigam: 58 Jahre Braut: 45 Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 9/1842 Wallendorf den 21ten einund= zwanzigsten Juni 1842 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Franz Kopka , mittlerer Sohn des Albert Kopka, Bauer zu Dziedzitz mit der zweiten Tochter Agnes des Albert Adler , Bauer zu Wallendorf. Zeugen Joseph Skarplik , Scholtz, Martin Mizera , Bauer beide daher | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr. 10/1842 Nolldau Ottoischer Antheil den 10ten zehnten July 1842 | wurde in hiesiger Kirche getraut der Jacob Grzeia , ältester Sohn des verstorbenen Matheas Grzeia , Einlieger zu Wallendorf mit der Johanna, einziger Tochter des Albert Stelmach , Einlieger zu Nolldau Ottoischer Antheil Zeugen Bartheke Kopka , Bauer Simon Biniok , Bauer beide aus Dziedzitz | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 25 Jahre |
| Nr. 11/1842 Gros | wurde in hiesiger Kirche getraut der Carl Titz , zweiter Sohn des Gottlieb Titz , herrschaftlicher Vogt | Bräutigam: |

| | | |
|--|--|--|
| Deutschen den 17ten siebzehnten July 1842 | zu Pontwitz, mit der Susanna Haidahz , dritter Tochter des verstorbenen Andreas Haidahz , Dreschgärtner zu Gros Deutschen. Zeugen: Paul Krela (Krella ?), Dreschgärtner Bartek Daydok , Dreschgärtner | 27 Jahre Braut: 24 (?) Jahre |
| Nr. 12/1842 Klein Deutschen den 11ten September 1842 | wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Joseph Hermann , ältester Sohn des verstorbenen Gottlieb Hermann , Dreschgärtner zu Klein Deutschen mit der Jungfer Elisabeth Kopka , ältester Tochter des verstorbenen Paul Kopka , Angerhäußler zu Wallendorf. Zeugen Johann Kopka , Angerhäußler zu Wallendorf, Simon Drewniok , Knecht zu Klein Deutschen | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 31 (?) Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1843 | | |
| Nr. 1/1843 Nolldau Ottoischer Antheil den 8ten achten Januar 1843 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Joseph, Sohn des Joseph (durchgestrichen u. überschrieben mit) Michael Pluzalla (?) Freistellenbesitzer zu Schoenfeld mit der ehrbaren Wittwe Johanna, nach dem verstorbenen Johann Plewnia , Bauer zu Nolldau Ottoischer Antheil. Zeugen Johann Karrasch , Bauer, Mattheas Kaboth , Bauer beide daher. <u>Vermerk:</u> Unter dem Vornamen der Wittve ist nachträglich u. schwer lesbar der Geburtsname zwischen die Zeilen geschrieben worden : geb. Adler. <u>Vermerk:</u> Auf der rechten Seite sind nachträglich folgende Eintragungen gemacht worden: 1) Michael geb. 12.3.1815 in Groß Schweinern 2) Tochter des Collonisten Martin (?) Adler geb. 10.12.1821 in Sophienthal | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr. 2/1843 Simmenau den 29ten neunund= zwanzigsten Januar 1843 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Eduart, zweiter Sohn des Johann Wagner , Einlieger zu Schward mit der ehrbaren Wittwe Maria, nach dem verstorbenen Lucas Hylla , Einlieger zu Simmenau. Zeugen Johann Drewniok , Einlieger, Simon Sroka , Knecht beide daher | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr.3/1843 Klein Deutschen | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Christian Skrzypek , Einlieger zu Klein Deutschen mit der ehrbaren Wittve Anna, des verstorbenen | Bräutigam: 61 Jahre Braut: |

| | | |
|--|---|--|
| den 5ten fünften Februar 1843 gemischte Ehe | Joseph Cichos , Dominial Knecht zu Klein Deutschen Zeugen: Mathes Hermansa , Weber, Joseph Skupien Weber beide zu Dziedzitz | 54 (57 ?) Jahre |
| Nr. 4/1843 Gros Schweinern den 30ten dreißigsten April 1843 | wurde in hiesiger Kirche getraut Joseph Wallek , Einlieger zu Gros Schweinern mit der Agnes, zweiten Tochter des Laurenz Rettig , Dreschgärtner zu Gros Schweinern. Zeugen Simon Sowa , Bauer, Laurenz Rettig , Knecht, beide daher | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 23 (?) Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 9/1843 Dziedzitz den 29ten neunund= zwanzigsten October 1843 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Michail Myschok , ältester Sohn des Michael Myschiok, Einlieger zu Jaschowitz bei Pitschen mit der Franciska, mittelster Tochter des Paul Frontzek , Gemeinde Wächter zu Dziedzitz Zeugen Laurenz Pankalla , Knecht, Andres Kopka , Knecht beide daher. <u>Vermerk:</u> Der Familienname wurde vom Schreiber damals in dieser Eintragung unterschiedlich geschrieben!! | Keine Einträge in dieser Spalte! |
| Nr. 10/1843 Bachwitz den 5ten fünften November 1843 | wurde in hiesiger Kirche getraut der Wallentin Wloka , ältester Sohn des verstorbenen Johann Wloka , Dreschgärtner zu Gros Deutschen, mit der Jungfer Maria, dritter Tochter des Johann Dryia , Freigärtner zu Bachwitz Zeugen Franz Zielonka , Knecht, Valentin Piontek , Knecht beide daher | Keine Einträge in dieser Spalte! |
| Nr. 11/1843 Dziedzitz den 7ten siebenten November 1843 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Franz Kopka , Collonist zu Collonie Erdmannsdorf mit der ehrbaren Jungfer Johanna mittelste Tochter des Gregor Fabian , Bauer zu Dziedzitz Zeugen Albert Adler , Bauer Simon Biniok , Bauer beide von daher | Keine Einträge in dieser Spalte! |
| Nr. 12/1843 Wallendorf den 7ten siebenten | wurde in hiesiger Kirche getraut der der ehrbare Junggesell Franz, ältester Sohn des verstorbenen Albert Vogel , Dominial Knecht zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfer Maria, ältester Tochter des Albert Pieles (<i>Pietes</i> ?), Bauer zu Wallendorf | Keine Einträge in dieser Spalte! |

| | | |
|---|---|--|
| November 1843 | Zeugen Anton Mende , Bauer, Martin Mizera , Bauer | |
| Nr. 13/1843 Dziedzitz den 14ten vierzehnten November 1843 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Andreas Kopka , jüngster Sohn des Albert Kopka , Bauer zu Dziedzitz mit der ehrbaren Jungfer Johanna Nitzko , einzige Tochter des George Nitzko , Bauer zu Dziedzitz <u>Zeugen</u> Albert Adler , Bauer, Simon Biniok , Bauer beide daher | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Nr. 14/1843 Wallendorf den 19ten neunzehnten Novber | wurde in hiesiger Kirche getraut Egidius Bialczenski , dienender Knecht zu Nolldau des königl: Antheil mit der Agnes, jüngsten Tochter des Simon Mrozek , gewesener Freihäufler zu Wallendorf. Zeugen Andreas Bespol (?) Angerhäufler und Albert Pieles (Pietes ?) Bauer beide von hier | Bräutigam: 25 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 15/1843 Wallendorf den 21ten einund= zwanzigsten Novber 1843 | wurde in hiesiger Kirche getraut der Wallentin Adler jüngster Sohn des Wallentin Adler zu  Wallendorf mit der Susanna ältesten Tochter des Michael Fabian , Bauer zu Wallendorf. Zeugen Anton Mende , Bauer, Johann Rosha , Bauer beide von hier | Bräutigam: 25 Jahre Braut: 20 Jahre |
| Nr. 16/1843 Dziedzitz den 21ten einund= zwanzigsten November 1843 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Matheas Pannek , Collonist zu Collonie Herzberg, mit der ehrbaren Jungfer Maria, ältester Tochter des Wallentin Fabian , Bauer zu Dtiedzitz <u>Zeugen</u> Albert Kopka , Bauer, Joseph Kroworsch beide daher | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 21 Jahre |
| Nr. 17/1843 Bachwitz den 21ten einund= zwanzigsten November | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Johann Kopka , Schuhmacher zu Dziedzitz mit der ehrbaren Jungfer Maria, ältester Tochter des Joseph Fabian , Freygärtner zu Bachwitz <u>Zeugen</u> Paul Fabian , Knecht, Philip Strey , Freygärtner zu Bachwitz | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 22 Jahre |

| | | |
|---|--|--|
| 1843 | | |
| Nr. 18/1843 Wallendorf den 27ten achtundzwan- zigsten Novber 1843 | wurde in hiesiger Kirche getraut der Wittwer Antonda (Chesdakatzh ???) Waldgärtner zu Wallendorf mit der Johanna Reimell, zweiter Tochter des Anton Reimell, Stellmacher zu Prau.... (?) zur Zeit in Wallendorf dienend. Zeugen Johann Kopka, Angerhäußler und Johann Schwiertniok, Schuhmacher beide hier <u>Vermerk:</u> An diesen Eintrag angeschlossen folgt ein Visitationsvermerk vom 11.12.1843 | Bräutigam: 47 Jahre Braut: 29 Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1845 | | |
| Nr. 1/1845 Wallendorf den 8ten achten April 1845 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Thomas Adler , dritter Sohn des Bartholomeus Adler , Bauer zu Wallendorf mit der Jungfer Johanna, ältesten Tochter des verstorbenen Albert Vogel , Dominial Vogt zu Wallendorf. Zeugen Albert Pieles , Bauer, Johann Kopka , Angerhäußler beide von hier | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 25 Jahre |
| Nr. 2/1845 Gros Deutschen den 8ten achten April 1845 | wurde in hiesiger Kirche getraut Andreas Wawerek , vierter Sohn des Johann Wawerek , Bauer Auszügler zu Dammer mit der Helena, jüngster Tochter des verstorbenen Andreas Jennert , Dreschgärtner zu Gros Deutschen Zeugen Johann Kapinos , Dreschgärtner, Thomas Gorytzka , Dreschgärtner, beide daher | Bräutigam: 25 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Nr. 3/1845 Dziedzitz den 13ten dreizehnten April 1845 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Johann Marek , Einlieger zu Wallendorf mit der Jungfer Rosalia Piondor , Dienstmagd zu Dziedzitz Zeugen Johann Piontek , Bauer, Johann Suba , Knecht beide daher. | Bräutigam: 36 Jahre Braut: 44 Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 7/1845 Dziedzitz den 4ten vierten May 1845 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Paul Fabian , ältester Sohn des Joseph Fabian , Freigärtner zu Bachwitz mit der Johanna, Tochter des Bartholomeus Kopka , Bauer zu Dziedzitz. Zeugen Paul Kroworsch , Knecht, Johann Suba | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 20 Jahre |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Nr. 8/1845 Nolldau den 22ten zweiundzwa- nzigsten Juny 1845</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Albert Stellmashek, einziger Sohn des Franz Stellmashek, Bauer zu Nolldau mit der ehrbaren Wittwe Josepha, hinterbliebenen Wittwe des verstorbenen Mathes Pniok, Freigärtner zu Nolldau. Zeugen Johann Karasch, Bauer, Michael Warzecha, Scholz, beide daher</p> | <p>Bräutigam: 31 Jahre</p> <p>Braut: 29 Jahre</p> |
| <p>Nr. 9/1845 Nolldau den 22ten zweiundzwa- nzigsten Juny 1845</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche der ehrbare Wittwer Andreas Slotta, Einlieger zu Nolldau getraut mit der Eva Gorytzka, Dienstmagd zu Nolldau Zeugen Jacob Patryiok, Knecht, Franz Polloshek, Knecht beide daher</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> <p>Braut: 27 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Nr. 13/1845 Wallendorf den zweiund= zwanzigsten Septber. 1845</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Joseph Bieniok, Sohn des Bauerauszügler Johann Biniok zu Buchelsdorf mit der ehrbaren Wittwe Maria, des verstorbenen Albert Opatz, Freihäusler zu Wallendorf Zeugen Martin Mizera, Bauer, Johann Mrozek, Freihäusler beide von hier</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 29 Jahre</p> |
| <p>Nr. 14/1845 Wallendorf den zweiund= zwanzigsten Septbr. 1845</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der Johann, ältester Sohn des Martin Skupin, Einlieger zu Wallendorf mit der Maria, ältester Tochter des Nicolaus Rosha, Dreschgärtner zu Wallendorf Zeugen Simon Mrozek, Bauer, Franz Kalke, Häusler beide von hier</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 25 Jahre</p> |
| <p>Nr. 15/1845 Wallendorf den neunten November 1845</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Franz Giebel, Einlieger zu Deutsch Würbitz mit der ehrbaren Jungfer Josepha, jüngster Tochter des verstorbenen Sebastian Pieles, Dreschgärtner zu Wallendorf. Zeugen Jacob Pieles, Einlieger, Jacob Gorytzka, Dreschgärtner beide von hier</p> | <p>Bräutigam: 37 Jahre</p> <p>Braut: 29 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Jahrgang 1846</p> | | |
| <p>Nr. 1/1846</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk</p> | <p>Bräutigam:</p> |

| | | |
|--|---|---|
| <p>Dziedzitz den 8ten Febr. 1846</p> | <p>getraut der ehrbare Junggesell Matheas Suba, jüngster Sohn des verstorbenen Albert Suba, Collonist zu Collonie Friedrichshülft mit der ehrbaren Jungfer Agnes, ältesten Tochter des Jacob Fabian Häusler zu Dziedzitz Zeugen Albert Adler, Bauer, Johann Saba (? Suba) Knecht, beide zu Dziedzitz</p> | <p>26 Jahre Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 2/1846 Nolldau den 8ten Febr. 1846</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut Matheas Zwierz, jüngster Sohn des Georg Zwierz, Collonist zu Collonie Tanne mit der ehrbaren Jungfer Barbara, älteste Tochter des Ignatz Babiega, Freigärtner zu Nolldau Zeugen Albert Zimara, Bauer, Michael Warzecha, Scholz zu Nolldau <u>Vermerk:</u> Michael Warzecha wird bei der Taufe seines Sohnes Johann am 19.6.1846 (* am 19.6.) als Erb- und Gerichtsscholz zu Nolldau Ottoischer Antheil bezeichnet.</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre Braut: 20 Jahre</p> |
| <p>Nr. 3/1846 Nolldau den 8ten Febr. 1846</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Franz Jendritza, jüngster Sohn des Johann Jendritza, Häusler zu Proschau mit der ehrbaren Wittwe Sophia Stellmachek des verstorbenen Albert Stellmachek, Freigärtner zu Nolldau Zeugen Johann Hoffmann, Knecht, Johann Gliniorz, Freigärtner beide zu Nolldau</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre Braut: 30 Jahre</p> |
| <p>Nr. 4/1846 Wallendorf den 15ten Febr. 1846</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Albert Gallus, jüngster Sohn des verstorbenen Gregor Gallus, Vogt zu Klein Deutschen, mit der Maria, einzige Tochter des Martin Skupien, Einlieger zu Wallendorf Zeugen Franz Kalke, Häusler, Anton Mende, Bauer beide von hier.</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre Braut: 26 Jahre</p> |
| <p>Nr. 5/1846 Gros Schweinern den 3tenMay 1846</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut Johann Stasch, ältester Sohn des Jacob Stasch, Dreschgärtner zu Gros Schweinern, mit der jüngsten Tochter Maria Kalis, Dreschgärtner zu Steinersdorf. Zeugen Simon Sowa, Bauer, Johann Feja, Knecht, beide daher <u>Von fremder Hand rechte Seite ergänzt:</u> er geb. 10.6.1820 in Gr. Schweinern <u>Vermerk:</u> Der Schreiber war nachlässig und hat den Vornamen des Vaters der Braut nicht eingetragen! <u>Vermerk:</u> Durch dieses Geburtsdatum ist dieser Johann Stasch eindeutig den Eheleuten Johann Stasch u. Johanna Anna geb. Babisch zuzuordnen!</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>Nr. 6/1846</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut Joseph</p> | <p>Bräutigam:</p> |

| | | |
|---|--|---|
| Wallendorf den 5. May 1846 | Wrzeschniok , jüngster Sohn des verstorbenen Albert Wrzeschniok , Bauer zu Creutzendorf mit der ehrbaren Wittwe Johanna Fabian , hinterbliebene Wittwe des verstorbenen Anton Fabian (von fremder Handzwischen die Zeilen geschrieben: geb. Guritza (??), Tochter des Johann (??) Guritza (??) zu Tanne (??) , Freigärtner zu Wallendorf. Zeugen Joseph Biniok , Freigärtner, Johann Mrozek , Freigärtner, beide von hier | 31 Jahre Braut: 42 Jahre |
| Nr. 7/1846 Dziedzitz den siebzehnten May 1846 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Sebastian Skupien , Dienstknecht zu Dziedzitz, mit die ehrbaren Wittwe nach..... verstorbenen Paul Suba Barbara Suba Angerhäußlerin zu Dziedzitz. Zeugen Paul Kroworsch , Knecht, Johann Suba Knecht, beide zu Dziedzitz | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 41 Jahre |
| Nr. 8/1846 Bachwitz den neunten Juny 1846 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Johann Pocha , Freigärtner und Kirchenvorsteher zu Eckersdorf mit der ehrbaren Jungfer Barbara, zweiter Tochter desbauer Joseph Schelunka , Freigärtner und Gerichtsscholz zu Bachwitz Zeugen Peter Rosha , Freigärtner, Johann Kopka , Freigärtner, beide aus Bachwitz | Bräutigam: 41 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr. 9/1846 den zweiund= zwanzigsten Juny 1846 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Franz, Sohn des Albert Adler , Bauer zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfer Marharetha, leibliche Tochter des Johann Rosha , Bauer zu Wallendorf Zeugen Albert Kopka , Einlieger, Simon Rosha , Einlieger, beide von hier | Bräutigam: 25 Jahre Braut: 20(?) Jahre |
| ***** | | |
| Nr.13/1846 Wallendorf den zweiten August 1846 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Simon Rosha , leiblicher Sohn des Johann Rosha , Bauer zu Wallendorf, mit der Susanna, einziger Tochter des verstorbenen Johann Marek , Dreschgärtrner zu Gros Schweinern. Zeugen Albert Kopka , Einlieger, Jacob Mrozek , Knecht, beide von hier. <i>Von fremder Hand rechte Seite:</i> er geb. 20.3.1820, sie geb. 3.4.1819 | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 14/1846 Wallendorf | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Daniel Olszok , einziger Sohn des | Bräutigam: 28 Jahre |

| | | |
|---|---|---|
| <p>den zweiten August 1846</p> | <p>verstorbenen Johann Olszok, Freigärtner zu Matzdorf, mit der Jungfrau Franciska, einziger Tochter des verstorbenen Johann Kopka, Einlieger zu Wallendorf Zeugen Franz Fronia, Knecht, Johann Sowieja (Sowiga?) , Knecht beide von hier <u>Vermerk:</u> Taufe am 5.9.1849 in Wallendorf = Wurde in hiesiger Kirche getauft Franz Michael, Sohn des Daniel Olszok, Dominial Knecht zu Wallendorf, so den 3ten ejud: von seinem Eheweibe Franciska geb: Kopka ehelich geboren. Pathen Susanna Lux, Magd, Johann Pieles, Knecht, Paul Kasprzok, Knecht alle daher</p> | <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 15/1846 Nolldau den drei und zwanzig August 1846</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche getraut Matheas Przewoznik, Sohn des verstorbenen Johann Przewoznik, Einlieger zu Noldau (<i>von fremder Hand eine Überschreibung: wahrscheinlich Bauer u. Wohnort?</i>), mit Josepha, jüngster Tochter des verstorbenen Johann Kolodzeyski, Freigärtner zu Grunwitz Wartenberger Kreis. Zeugen Johann Karasch, Knecht, Paul Giernoth, Knecht beide aus Nolldau. <i>Rechte Seite von fremder Hand:</i> er geb. 20.9.1819 in Noldau <i>Rechte Seite später von fremder Hand ergänzt:</i> deutsch Rademacher (damit ist der Name Kolodzeyski gemeint: -----> Siehe Taufen/Nolldau Nr. 59/1856 nachfolgender Vermerk) <u>Vermerk:</u> Taufe am 27.1.1847 Nolldau = Wurde in hiesiger Kirche getauft Johann Paul, Sohn des Matheas Przewoznik, Einlieger zu Nolldau königl: Antheil so den 25ten ejud: von seinem Eheweibe Josepha, geb: Kolodziey ehelich geboren. Pathen Johanna Kolodziey, Magd aus Belmsdorf, Rosina Mizera, Häußlerin, Carl Przewoznik, Wanderarbeiter aus Nolldau <u>Vermerk:</u> Taufe am 30.10.1853/Nolldau = Wurde in hiesiger Kirche getauft Christiana, Tochter des Matheas Przewoznik, Häußler zu Nolldau, so den 28ten ejud: von seinem Eheweibe Josepha, geb: Kolodziey ehelich geboren. Pathen Rosina Kolodziey, Einliegerin, Valentin Kolodziey, Weber, beide aus Gr..... (?Grottkau??) <u>Vermerk:</u> Am 23ten Novber: 1856 wurde getauft Joseph, Sohn des Matheas Przewoznik, Gärtner zu Nolldau, so den 20ten ejud: von seinem Eheweib Josepha, geborene Rademacher ehelich geboren. Pathen Maria Przewoznik, Magd, Franz Mizera, Gärtner alle daher</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 23 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Nr. 20/1846 Wallendorf den fünfzehnten November 1846</p> | <p>wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut Johann Godek einziger Sohn des verstorbenen Johann Godek, Einlieger zu Kaulwitz mit der Franciska Woitun, ältester Tochter des verstorbenen Leopold Woitun, Tischler und Schiedsmann zu Wallendorf Zeugen Franz Kopka, Bauer zu Wallendorf, Adler,</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 25 Jahre</p> |

| | | |
|--|--|--|
| | Albert Bauer zu Dziedzitz | |
| ***** | | |
| Jahrgang 1847 | | |
| Nr. 1/1847 Wallendorf der neunte Januar 1847 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Junggesell Simon Adler, mittlerer Sohn des Bartholomeus Adler , Bauer zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfrau Agnes Mizera , ältester Tochter des Martin Mizera , Bauer zu Wallendorf Zeugen Martin Mizera , Knecht, Paul Mrozek , Hudmacher beide vonhier | Bräutigam: 30 Jahre Braut: 28 Jahre |
| Nr. 2/1847 Bachwitz den dreiund= zwanzigsten Januar | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Jacob Kalis , mittlerer Sohn des verstorbenen Joseph Kalis , Freigärtner zu Bachwitz mit der ehrbaren Jungfer Franciska Biniok , ältester Tochter des verstorbenen Albert Biniok , Einlieger zu Dziedzitz Zeugen Johann Kroworsch , Knecht, Jacob Patryiok , Knecht beide daher | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 3/1847 Wallendorf den neunten Februar 1847 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Junggesell Martin Mizera , ältester Sohn des Martin Mizera , Bauer zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfer Maria Adler , Tochter des Bartholomeus Adler, Bauer zu Wallendorf. Zeugen Thomas Adler , Schuhmacher, Joseph Skarplik , Scholz, beide von hier <i>Rechte Seite von fremder Hand:</i> „er geb. 5.Okt. 1816 in Wallendorf, sie geb. 10. Mai 1816 in Wallendorf | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 29 Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 7/1847 Klein Schweinern den zwölften September 1847 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Junggesell Johann Przybylla , Schuhmacher zu Gros Schweinern mit der tugendsaman Wittwe Josepha des verstorbenen Bauern Paul Butzek , Freimann zu Klein Schweinern. Zeugen Franz Przybylla , Bauer und Simon Sowa , Bauer, beide aus Gros Schweinern <i>Vermerk:</i> Am 21.6.1846 läßt Paul Butzek , Freihäusler zu Klein Schweinern, seine Tochter Maria, geb. am 15.6.1846/Klein Schweinern von seiner Ehefrau Josepha geb. Roshada taufen! <i>Vermerk:</i> Simon Sowa war Kirchenvorsteher und ist darum als Zeuge und Pate öfter erwähnt. | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 32 Jahre |
| Nr. 8/1847 Nolldau | wurde in hiesiger Kirche getraut Johann, Sohn des Peter Nowok , Einlieger zu Steinersdorf mit der | Bräutigam: |

| | | |
|---|---|--|
| sechsend= zwanzigsten September 1847 | Hedwig, jüngsten Tochter des Albert Stellmashek , Einlieger zu Nolldau. Zeugen Johann Karasch , Knecht und Johann Polloshek , Knecht beide daher | 27 Jahre Braut: 22 Jahre |
| Nr. 9/1847 Wallendorf den vier= und= zwanzigsten Oktober | wurde in hiesiger Kirche getraut Franz, Sohn des verstorbenen Albert Adler , Häußler zu Dziedzitz, mit der Jungfer Maria, ältester Tochter des Johann Wrzeschniok , Dreschgärtner zu Wallendorf. Zeugen Paul Wrzeschniok , Häußler zu Dziedzitz und Johann Kopka , Häußler zu Wallendorf | Bräutigam: 25 Jahre Braut: 29 Jahre |
| ***** | | |
| Nr. 16/1847 Gros Schweinern den dreiundzwan- zigsten November 1847 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Junggesell Paul, jüngster Sohn des verstorbenen Jacob Gorytzka Dreschgärtner zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfer Maria, mittelste Tochter des Paul Stasch , Dreschgärtner zu Gros Schweinern. Zeugen Simon Sowa , Bauer, Franz Przybylla , Bauer, beide daher. <u>Vermerk:</u> Zusatz von fremder Hand auf der rechten Seite = er geb. 29.6.1824 in Wallendorf, sie geb. 1.11.1823 in Dammer <u>Vermerk:</u> Simon Sowa war Kirchenvorsteher und ist darum als Zeuge und Pate öfter erwähnt. | Bräutigam: 23 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Jahrgang 1848 | | |
| Nr. 1/1848 Wallendorf den neunten Januar 1848 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Franz Scheytza , Ziegelstreicher zu Simmenau, mit der ehrbaren Jungfer Maria, zweiter Tochter des Michael Scholysek , Freimann zu Wallendorf Zeugen Johann Wrzeschniok , Dreschgärtner und Simon Wallasch , Dreschgärtner beide daher | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr. 2/1848 Simmenau den siebenten May | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Gottlieb, ältester Sohn des Thomas Kilian , Schäfer zu Klein Schweinern mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Charlotte, älteste Tochter des Carl Spaet , Schäfer zu Simmenau. Zeugen Johann Zimmer , Jäger, Gottlieb Rosha , Scholz, beide daher | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 28 Jahre |
| Nr. 3/1848 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Wittwer Simon Wallusch , | Bräutigam: 46 Jahre |

| | | |
|---|--|--|
| Dziedzitz den achten Mai 1848 | Dreschgärtner zu Wallendorf, mit Rosalia Modler , Einliegerin zu Dziedzitz Zeugen Johann Kopka , Häußler, Johann Godek , Einlieger zu Wallendorf | Braut: 40 Jahre |
| Nr. 4/1848 Bachwitz den 21ten May 1848 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Paul, Sohn des verstorbenen Johann Grzempa , Collonist zu Friedrichh..... (hain ?) mit der ehrbaren Jungfrau Johanna mittelste Tochter des verstorbenen Matheas Fabian , Freimann zu Bachwitz Zeugen: Joseph Kopka , Freimann, Franz Zielonka , Einlieger beide daher | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr. 5/1848 Wallendorf den vierten Juni 1848 | wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Paul Kapinos , Dreschgärtner zu Sgorzellitz mit der ehrbaren Jungfer Agatha, ältester Tochter des Michael Scholtyshek , Freimann zu Wallendorf Zeugen Johann Schwiertniok , Schuhmacher, Johann Kopka , Häußler | Bräutigam: 49 Jahre Braut: 37 Jahre |
| ***** | | |
| Nr.15/1848 Schoenfeld den zwölften 12ten November 1848 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der Paul Feja , ältester Sohn des verstorbenen Adam Feja , Dreschgärtner zu Gros Schweinern, mit der Rosina, ältesten Tochter des Carl Richter , Einlieger zu Schoenfeld. Zeugen Simon Sowa , Bauer, Joseph Puczalla , Knechtbeide zu Gros Schweinern | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Jahrgang 1849 | | |
| Nr. 1/1849 den achtzehnten 18ten Februar 1849 | wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getraut der ehrbare Witwer Simon Adler , Bauer zu Wallendorf mit der Jungfrau Johanna, ältesten Tochter des Johann Karasch , Bauer zu Nolldau Zeugen Johann Karasch , Bauer, Mathaus Kaboth , Bauer <u>Vermerk:</u> Siehe 1.Eheschließung Nr. 1/1847 = Simon Adler , 30 J. alt, Junggeselle, mittelster Sohn des Bauern Bartholomeus Adler zu Wallendorf heiratet am 9.1.1847 in Wallendorf die Jungfrau Agnes Mizera , 28 J. Alt, älteste Tochter des Bauern zu Wallendorf Martin Mizera . <u>Und</u> Geburt aus 2. Ehe am 9.12.1849 (Taufe am 10.12.) in Wallendorf Mariann, To. des Simon Adler, Bauer in Wallendorf u. seines Eheweibes Johanna Karrasch. | Bräutigam: 31 Jahre Braut: 25 Jahre |
| ***** | | |

| | | |
|---|--|--|
| | | |
| ***** | | |
| | Jahrgang 1850 | |
| ***** | | |
| Nr.13/1850 Gros Schweinern den 3ten dritten November 1850 | Wurde in hiesiger Kirche getraut Carl Babisch , Einlieger zu Gros Schweinern mit der Susanna, ältesten Tochter Wilhem Janik , Dominal Knecht zu Brinitza, jetzt als Dienstmagd zu Gros Schweinern. Zeugen Michael Babisch , Einlieger, Joseph Staschiok , Knecht beide hier. | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr. 14/1850 Bachwitz den 3ten dritten November 1850 | Wurde in hiesiger Kirche getraut Junggeselle Ignatz Bendnara , Freigärtner zu Klein Butschkau, mit der Jungfer Johanna, mittelsten Tochter des verstorbenen Gregor Wietoch , Freigärtner zu Bachwitz. Zeugen Joseph Kroworsch , Bauer und Johann Piontek , Bauer beide zu Dziedzitz | Bräutigam: 27 (24?) Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 15/1850 Simmenau den 10ten zehnten November 1850 | Wurde in hiesiger Kirche getraut Junggeselle Michael Feja , jüngster Sohn des verstorbenen Laurentz Feja , Freimann zu Polkowitz, mit der Jungfer Elizabeth, mittelste Tochter des verstorbenen Matheas Stasiok , Einlieger zu Bachwitz, in Simmenau dienend. Zeugen Albert Pieles , Bauer und Martin Mizera , Bauer, beide zu Wallendorf | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 27 Jahre |
| ***** | | |
| | Jahrgang 1852 | |
| ***** | | |
| Nr.3/1852 Wallendorf den 6ten Juni 1852 | Wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Martin Mrozek , jüngster Sohn des Simon Mrozek , Bauer zu Wallendorf mit der ehrbaren Jungfer Johanna, ältester Tochter des Andreas Biniok , Bauer zu Wallendorf. Zeugen Johann Rosha , Gärtner, Blasius Biniok , Knecht beide zu Wallendorf <u>Vermerk:</u> Am 2ten Febr: 1862 wurde in hiesiger Pfarr Kirche getauft Peter Franz, Sohn des Martin Mrozek , Bauer zu Wallendorf, so den 20ten Jan: von seinem Eheeweibe Anna geb. Biniok ehelich geboren. Pathen Maria Biniok , Magd, Catharina Mizera , Bauer beide zu Wallendorf, Thomas Mrozek , Einlieger zu Strehlitz | Bräutigam: 24 Jahre Braut: 19 Jahre |

| | | |
|--|---|--|
| | <u>Vermerk:</u> Martin Mrozek ist Taufpate am 5.8.1860 in Wallendorf bei der ehehlich geborenen Maria. Mutter war Francisca Mysch , Vater der verheiratete Johann Kopka , Einlieger zu Wallendorf. | |
| Nr. 4/1852 Nolldau den 15ten Juni 1852 | Wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Junggesell Matheas Sura , ältester Sohn des Bartek Sura , Gärtner zu Dameratsch, mit der ehrbaren Jungfer Maria, jüngster Tochter des Johann Karasch , Bauer zu Nolldau. Zeugen Johann Karasch , Bauer, Matheas Kaboth , Bauer beide zu Nolldau <u>Rechte Seite von fremder Hand:</u> sie geb. 11.12.1838 oder 39 in Noldau <u>Vermerk:</u> Am 9.4.1855 wurde in hiesiger Kirche getauft Franz, Sohn des Matheas Sura , Bauer zu Nolldau, so den 8ten ejud: von seinem Eheweibe Maria geb: Karasch ehelich geboren. Pathen Maria Kubitza , Schmiedin aus Dombrowka | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 20 Jahre |
| Nr. 5/1852 Wallendorf den 11ten July 1852 | Wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Carl Babisch , Dominial Knecht zu Pangau, Kreis Oels mit Agnes Bartzok , Einlieger zu Wallendorf. Zeugen Paul Kasprzok , Knecht, Ignatz Soyka , Knecht beide zu Wallendorf | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 29 Jahre |
| ***** | | |
| | Jahrgang 1853 | |
| ***** | | |
| Nr. 3/1853 Simmenau den 23ten (oder 29ten) Januar 1853 | Wurde in hiesiger Kirche vom Pfarrer Gottschalk getraut Gottlieb Malchrzok , Einlieger zu Simmeanu mit der Johanna Bak , mittlere Tochter des Gottfried Bak , Einlieger zu Domsel, jetzt in Simmenau dienend. Zeugen Matheas Harmania , Einlieger, Joseph Kopka , Weber, beide zu Wallendorf. <u>Vermerk:</u> In Simmenau gab es neben der Familie Malchrzok auch eine Familie Malcher , die möglicherweise identisch waren! | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr.4/1853 Simmenau den 23ten (oder 29ten) Januar 1853 | Wurde in hiesiger Kirche getraut der ehrbare Wittwer Martin Schindler , Einlieger zu Gros Schweinern, mit der Rosina, jüngsten Tochter des verstorbenen Henrych Grund , Einlieger zu Simmenau. Zeugen Albert Adler , Bauer, Johann Suba , beide zu Dziedzitz | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr. 5/1853 Erdmanns= dorf den | Wurde in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Christian Stellmach Knecht zu Strehlitz, mit der Susanna, mittelsten Tochter des Johann Koensy , | Bräutigam: 29 Jahre Braut: |

| | | |
|---|---|--|
| 2ten Februar 1853 | Collonist zu Erdmannsdorf. Zeuegn Joseph Kopka , Collonist, Franz Drayok , Collonist, beide zu Erdmannsdorf | 26 Jahre |
| Nr. 6/1853 Gros Schweinernd en 10ten April 1853 | Wurde in hiesiger Kirche getraut Johann Giebel , ältester Sohn des Franz Giebel , Einlieger zu Deutsch Würbitz, mit der Johanna, ältesten Tochter Johann Babisch , Einlieger zu Gros Schweinern. Zeugen Albert Pieles , Knecht, Ignatz Soyka , Knecht beide zu Wallendorf <u>Vermerk:</u> Eine Schwester des Bräutigams (?) : Am 25.10.1846 wurde in hiesiger Kirche getauft Helena, Tochter des Franz Giebel , Einlieger zu Klein Schweinern, von seinem Eheweibe Josepha, geborene Pieles den 20ten ejudem ehelich geboren. Pathe Rosina Drewniok , Freigärtnerin daher | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 21 Jahre |
| ***** | | |
| | Jahrgang 1854 | |
| ***** | | |
| Nr. 9/1854 Dziedzitz den 7ten Mai 1854 | Am siebenten Mai 1854 wurde von Pfarrer Gottschalk in hiesiger Kirche getraut, Gottlieb Forich (Fonich ?), evangelischer Confeshion, Dienstknecht zu Dziedzitz mit Maria Symoshek , Dienstmagd zu Dziedzitz. Zeugen Anton Kroworsch , Knecht, Joseph Fabian , Knecht beide daher <u>Vermerk:</u> Am 16.9.1855 ist in Dziedzitz eine Maria Foris , Taufpatin bei Johann Urban , Sohn von Christian Urban . <u>Vermerk:</u> Am 20ten Juli 1856 wurde in hiesiger Kirche egtauft Helena Maria Tochter des <u>evangelischen</u> Gottlieb Fonisch , Einlieger zu Dziedzitz, so den 17ten ejudem von seinem Eheweibe Maria geb: Symoshek ehelich geboren. Pathen Hedwig Schemschok (?), Magd, Johann Gaza , Knecht, Johann Kopka , Knecht alle daher | Bräutigam: 29 Jahre Braut: 31 Jahre |
| Nr. 10/1854 Bachwitz den 7ten Mai 1854 | Am 7ten Mai 1854 wurde vom Pfarrer Gottschalk in hiesiger Kirche, getraut der Junggesell Johann, ältester Sohn des Joseph Maturek , Freimann zu Klein Schweinern, mit der Jungfer Mariana, jüngsten Tochter des Peter Rosha , Freimann zu Bachwitz. Zeugen Michael Piontek , Schneider und Franz Schelunka , Einlieger beide daher. <u>Rechte Seite von fremder Hand:</u> er geb. 6.6.1826 in Kl. Schweinern, sie geb. 9.7.1830 in Bachwitz <u>Vermerk:</u> Taufe am 7.6.1855 in Klein Schweinern = Johanna, Tochter des Johann Maturek , Gärtner zu Klein Schweinern, so den 4ten ejud: von seinem Eheweibe Mariana geb: Rosha ehelich geboren. Pathe Josepha Langauf Bäckerin zu Simmenau, Michael Piontek , Schmied zu Bachwitz | Bräutigam: 28 Jahre Braut: 24 Jahre |

| | | |
|---|---|---|
| <p>Nr. 11/1854 Deutsch Würbitz den 28ten Mai 1854</p> | <p>Am achtundzwanzigsten Mai 1854 wurde vom Pfarrer Gottschalk in hiesiger Kirche getraut der Junggesell Gottlieb Kayser, Windmüller zu Nolldau mit der Johanna, mittlerer Tochter des Franz Giebel, Weber zu Deutsch Würbitz. Zeugen Franz Biniok, Knecht und Joseph Kopka, Weber, beide zu Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> <p>Braut: 27 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| | <p>Jahrgang 1856</p> | |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Nr.9/1856 Pohlisch Würbitz Wanda den 19ten October 1856 eintausend auchthun= dertsechundf ünfzig</p> | <p>Am 19ten October 1856 eintausend achthundert sechsundfünfzig wurde in hiesiger Pfarr Kirche getraut vom Pfarr Administrator Kulawy der Junggesell Johann Kolowinski, dienender Knecht zu Wanda mit der Jungfer Rosalia Butka, mittelste Tochter des Simon Butka, Einlieger zu Damratsch, jetzt in Wanda dienend. Zeugen Franz Finster, Knecht, daher, Franz Zielonka, aus Bacheitz</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 26 Jahre</p> |
| <p>Nr. 10/1856 Nolldau den 2ten November 1856</p> | <p>Am 2ten November 1856 eintausend achthundert sechsundfünfzig wurde in hiesiger Pfarr Kirche getraut der Jungesell Franz Tomalla, Knecht zu Nolldau mit der Johanna Heydas, mittelsten Tochter des verstorbenen George Heydas zu Gros Deutschen, jetzt in Nolldau dienend. Zeugen Simon Adler, Bauer, zu Nolldau, Joseph Skarplik, Scholz zu Wallendorf. <u>Vermerk:</u> Der Einlieger Michael Tomala aus Nolldau ist am 18.12.1864 Taufpate bei Anna Maria Mizera aus Nolldau.</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |
| <p>Nr.11/1856 Wallendorf den 4ten November 1856</p> | <p>Am 4ten November 1856 eintausend achthundert sechsundfünfzig wurde in hiesiger Pfarr Kirche getraut der Jungesell Albert Krowosch, ältester Sohn des verstorbenen Johann Kroworsch, Bauer zu Strehlitz, mit der Jungfer Maria, ältester Tochter des Andreas Waltzok, Bauer zu Wallendorf. Zeugen Frantz Adler, Baueraus Strehlitz, Bernard Mrozek, Weber aus Wallendorf. <u>Vermerk:</u> Der Schreiber hat damals den Familiennamen von Sohn und Vater unetrschiedlich geschrieben!</p> | <p>Bräutigam: 25 Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |

| | | |
|--|--|---|
| | <p><u>Vermerk:</u> Johann Kroworsch, Bauernsohn aus Strehlitz ist am 5.6.1865 Taufpate bei der Taufe von Anna Sophia Ahsmann zu Nolldau</p> <p><u>Vermerk:</u> Am 20.1.1847 meldet der Schneider Andreas Waltzok aus Wallendorf die togeburt eines Mädchens durch seine Ehefrau Agnes Biniok. ---> Siehe weitere Taufeintraungen in Wallendorf</p> | |
| ***** | | |
| Jahrgang 1857 | | |
| ***** | | |
| Nr.9/1857 Pohnisch Würbitz Wanda den 19ten Mai 1857 | <p>Am 19ten Mai 1857 wurde in hiesiger Pfarr Kirche von Pfarr: administrator Kulawy getraut der Junggesell Franz, zweiter Sohn des Christian Ciemny (?) genannt Finster, Gärtner zu Kolotzek, mit der Jungfer Paulina, ältesten Tochter des verstorbenen Joseph Puczalla, Kutschfahrer zu Wanda Pohnisch Würbitz.</p> <p>Zeugen Albert Adler, Bauer zu Dziedzitz, Franz Schelonka, Einlieger zu Bachowitz</p> <p><u>Vermerk:</u> Der Familienname Finster kommt in der Gemeinde Wallendorf mehrfach vor. Hier scheint es sich also umden unehelichen Sohn einer geb.Ciemny zu handeln, dessen biologischer Vater aus der Familie Finster stammte.</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 25 Jahre</p> |
| Nr. 10/1857 Nolldau den 14ten Juni 1857 | <p>Am 14ten Juni 1857 wurde in hiesiger Pfarr Kirche getraut der Simon Stasch, mittler Sohn des Jacob Stasch, Gärtner zu Gros Schweinern, jetzt in Nolldau als Knecht dienend, mit der Elisabeth, einziger Tochter des Peter Bartzok, Einlieger zu Wallendorf, jetzt in Nolldau als Magd dienend.</p> <p>Zeugen Johann Gliniorz, Gärtner zu Nolldau, Albert Adler, Bauer zu Dziedzitz</p> <p><u>Vermerk:</u> Simon Stasch ist Sohn (5. Kind von 10 Kindern) von Jacob Stasch und Johanna Anna geb. Babisch</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> <p>Braut: 27 Jahre</p> |
| Nr.11/1857 Gros Schweinern den 21ten Juni 1857 | <p>Am 21ten Juni 1857 wurde in hiesiger Pfarr Kirche vom Kulawy getraut der Valentin Belka, Einlieger zu Gros Schweinern mit der Maria, zweiten Tochter des Johann Babisch, Einlieger zu Gros Schweinern.</p> <p>Zeugen Joseph Kopka, Gärtner zu Wallendorf, Simon Sowa, Bauer zu Gros Schweinern.</p> <p><u>Vermerk:</u> Der Familienna „Belka“ ist auch schon „Pelka“ geschrieben worden.</p> <p><u>Vermerk:</u> Eheschließung des Bruders der Braut ----> Siehe Trauungen Kreuzendorf Nr. 9/1859 = Der Dienstknecht, Junggeselle Johann Babisch aus Skorischau ältester Sohn des Einliegers Joseph Babisch in Groß Schweinern ist mit der Dienstmagd Josepha Nowak zweiten Tochter des in Strzence verstorbenen Einliegers Nowak am 13.11.1859 in der Fialkirche zu Proschau von Pfarrer Franz Hertel getraut worden.</p> <p>Zeugen waren: Mathias Rademacher Hausmann aus Grunwitz und Jacob Hoinski Josepha Nowak Bauer aus Proschau.</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 26 Jahre</p> |

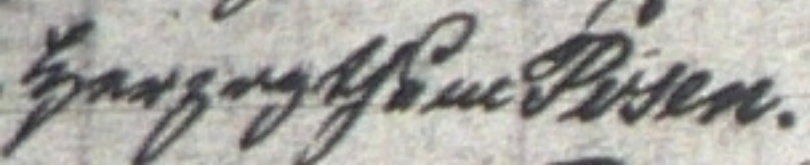
| | | |
|--|---|--|
| ***** | | |
| Jahrgang 1858 | | |
| ***** | | |
| Nr. 7/1858 Bachowitz den 21ten April 1858 | Am 21ten April 1858 wurde in hiesiger Pfarr Kirche von Pfarradministrator Kulawy getraut der Junggesell Bernad Kopka , zweiter Sohn des verstorbenen Johann Kopka , Gärtner zu Wallendorf, mit der Jungfer Johanna, jüngster Tochter des verstorbenen Joseph Zielonka , Freigärtner zu Bachowitz. Zeugen Michael Matzaytzik , Gärtner zu Bachowitz, Franz Zielonka , Einlieger zu Bachowitz. | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 27 Jahre |
| Nr.8/1858 Wallendorf den 9ten Mai 1858 | Am 9ten Mai 1858 wurde in hiesiger Pfarr Kirche getraut der ehrbare Wittwer Johann Frontzek , Gärtner zu Wallendorf, mit der Jungfer Susanna, zweiter Tochter des Walentin Kopka , Bauer zu Wallendorf. Zeugen Albert Adler , Bauer zu Dziedzitz, Joseph Skarplik , Scholtz zu Wallendorf | Bräutigam: 45 Jahre Braut: 29 Jahre |
| Nr. 9/1858 Pohl. Würbitz Kolotzek den 9ten Mai 1858 | Am 9ten Mai 1858 wurde in hiesiger Pfarr Kirche getraut der Junggesell Andreas Kalis , zweiter Sohn des verstorbenen Johann Kalis , Collonist zu Collonie Sophienthal, mit der Maria, ältester Tochter des Johann Wrobel , Gärtner zu Liebnau. Zeugen Michael Kalis , Collonist zu Sophienthal, Paul Wrzeschniok , Gärtner zu Dziedzitz | Bräutigam: 39 Jahre Braut: 29 Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1859 | | |
| ***** | | |
| Nr. 18/1859 Dziedzitz den 8ten achten November 1859 | Am 8ten achten November 1800 neunundfünfzig wurde in hiesiger Pfarr Kirche von Pfarradministrator Kulawy getraut der Junggesell Albert, dritter Sohn des verstorbenen Michael Schelonka , Collonist zu Sophienthal, zur Zeit Knecht in Dziedzitz mit der Jungfer Franziska, einziger Tochter des verstorbenen Paul Stasch , Gärtner zu Grohs Schweinern, zur Zeit Magd in Dziedzitz. Zeugen: Johann Piontek , Bauer u. Paul Wrzeschniok , Freimann, beide aus Dziedzitz | Bräutigam: 26 Jahre Braut: 24 Jahre |

| | | |
|--|---|---|
| <p>Nr. 19/1859 Wallendorf den 9ten neunten November 1859</p> | <p>Am 9ten neunten November 1800 neunundfünfzig wurde in hiesiger Pfarr Kirche von Pfarradministrator Kulawy getraut der Junggesell Johann, ältester Sohn des Simon Drewniok, Freimann zu Klein Schweinern, mit der Jungfer Johanna, jüngster Tochter dees Michael Scholtyshek, Auszügler zu Wallendorf. Zeugen Paul Wrzeschniok, Freimann aus Dziedzitz, Bernhard Kopka, Häusler aus Wallendorf <u>Rechte Seite von fremder Hand:</u> er geb.19.3.1835 in Gr. Schweinern, sie geb. 24.10-1837</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 20/1859 Wallendorf den 9ten neunten November 1859</p> | <p>Am 9ten neunten November 1800 neunundfünfzig wurde in hiesiger Pfarr Kirche von Pfarradministrator Kulawy getraut der Joseph, dritter Sohn des Albert Pieles, Bauer zu Wallendorf, mit der Maria, ältesten Tochter des Paul Janietz, Bauer zu Wallendorf. Zeugen: Michael Matzaytzitz, Freimann zu Bachwitz, Bartek Sobek, Bauer aus Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 23 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| <h2>Jahrgang 1861</h2> | | |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Nr. 15/1861 Deutsch Würbitz den 22ten September 1862</p> | <p>Am 22ten zweiundzwanzigsten September 1861 wurde in hiesiger Pfarr Kirche getraut von Pfarrer Kulawy Thomas Stasch, dritter Sohn des verstorbenen Jacob Stasch, Freimann zu Gros Schweinern, mit der Johanna, ersten Tochter des Andreas Kuropop zu Deutsch Würbitz. Zeugen Simon Sowa, Bauer zu Gros Schweinern, Albert Adler , Bauer zu Dziedzitz <u>Vermerk:</u> Das 1.Kind aus dieser Ehe war Helena Maria, * 28.10.1862/Deutsch Würbitz, ~ 9.11.1862/Wallendorf ---> Siehe Taufen Wallendorf Nr. 95/1863 <u>Vermerk:</u> Thomas Stasch war das 4. Kind (3. Sohn) der Eheleute Jacob Stasch und Johanna Anna geb. Babisch.</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> <p>Braut: 25 Jahre</p> |
| <p>Nr. 16/1861 Gros Schweinern den 27ten October 1861</p> | <p>Am 27ten siebenundzwanzigsten October 1861 wurde in der Filial Kirche Gros Schweinern getraut Gottlieb, einziger Sohn des verstorbenen Gottlieb Obieray, Einlieger zu Schoenfeld, mit der Maria Johanna, dritter Tochter des verstorbenen Ignatz Sitko, Bauer zu Proschlitz. Zeugen Simon Sowa, Bauer zu Gros Schweinern, Mathes Sowa, Bauer dito.</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 29 Jahre</p> |

| | | |
|---|---|---|
| <p>Nr. 17/1861 Bachowitz den 29ten October 1861</p> | <p>Am 29ten neunundzwanzigsten October 1861 wurde in hiesiger Pfarr Kirche vom Pfarrer Kulawy getraut , der ehrbare Martin, einziger Sohn des George Fabian, Zimmermann zu Bachwitz, mit der ehrbaren Maria, ältesten Tochter des Michael Manaytzik (?), Freimann zu Bachwitz. Zeugen Albert Adler, Bauer zu Dziedzitz, Paul Wrzeschniok, Freimann dito. <u>Vermerk:</u> Siehe ---->Taufen kath. Wallendorf Nr. 28/1864= Den 20ten März ist in hies. Pfk. getauft worden Joseph Albert, Sohn des Freigärtners Martin Fabian u. dessen ehel. Maria geb. Matscheitzik aus Bachwitz welcher den 20ten März geb. wurde. Pathen: Rosina Sandmann, Hebamme aus Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| | <p>Jahrgang 1865</p> | |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Nr. 28/1865 Wallendorf den 12ten November 1865</p> | <p>den 12ten November 1865/zwölften November achtzehnhundert und fünf und sechzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut Thomas Mucha, Knecht in Wallendorf, der letzte Sohn des verstorbenen Franz Mucha, Einlieger in Neudorf, Kreis Poln. W..dt.berg (?), mit Theresia, der letzten Tochter des Thomas Pieles, Auszügler in Wallendorf. Zeugen Joseph Skarplik, Erbscholz zu Wallendorf, und Johann Piontek, Bauer aus Dziedzitz <u>Rechte Seite von fremder Hand:</u> sie geb. 21. Sept. 1839 in Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 27 Jahre</p> |
| <p>Nr. 29/1865 Bachowitz den 14ten November 1865</p> | <p>den 14ten November 1865/vierzehnten November achtzehnhundert und fünf und sechzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut Michael Pniok, der einzige Sohn des Joseph Pniok, Freimann zu Sterzendorf mit Barbara, der zweiten Tochter des Bartholomeus Kopka Freimann in Bachowitz. Zeugen waren: Michael Muczaritzik und Franz Kalis, Freihäuser (?) in Bachowitz</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 27 Jahre</p> |
| <p>Nr.30/1865 Sophienthal den 19ten November 1865</p> | <p>den 19ten November 1865/neunzehnten November achtzehnhundert und fünf und sechzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut Carl Belka, der einzige Sohn des verstorbenen Albert Belka, Gemeindegärtner in Erdmannsdorf mit Anna Hillus, Magd in Sophienthal, der zweiten Tochter des</p> | <p>Bräutigam: 30 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |

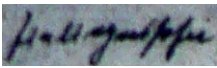
| | | |
|---|--|--|
| | Valentin Hillus , Freimann in Sterzendorf Zeugen Joseph Skarplik , Erbscholtz in Wallendorf und Johann Piontek , Bauer in Dziedzitz | |
| ***** | | |
| Jahrgang 1867 | | |
| ***** | | |
| Nr. 25/1867 Deutsch Würbitz den 3ten November 1867 | den 3ten /dritte/ November achtzehnhundert und sieben und sechzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut der Junggeselle Carl Wojenski , dritter Sohn des verstorbenen Simon Wojenski , Freimann in Ober-Simmenau, alias Waldkretscham, mit der Jungfer Sanna, jüngster Tochter des Lorenz Kusch , Freimann aus Deutsch Würbitz. Zeugen Paul Wrzeschniok , Freimann in Dziedzitz und Johann Piontek , Bauer in Dziedzitz <u>Vermerk:</u> Laurentz Kusch, Knecht aus Gros Schweinern ist am 2.9.1849 in Klein Schweinern Taufpate bei der Taufe von August Michael Drewniok. | Bräutigam: 35(?) Jahre Braut: 27(?) Jahre |
| Nr. 26/1867 Wallendorf den 3ten November 1867 | den 3ten /dritte/ November achtzehnhundert und sieben und sechzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut Franz Janietz , zweiter Sohn des Paul Janietz , Bauer in Wallendorf mit Josetha (? Josepha, Rosetta ?) Walczok , verstorbenen Andreas Walczok , Bauer aus Wallendorf. Zeugen Johann Piontek , Bauer aus Dziedzitz und Bernard Kopka , Freimann aus Wallendorf | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr. 27/1867 Nolldauden 5ten November 1867 | den 5ten /fünften/ November achtzehnhundert und sieben und sechzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut der Wittwer und Auszügler Johann Pocha , aus Sophienthal, mit der Wittwe Rosalia Zolus aus Nolltau. Zeugen Johann Gliniorsz , Fraeimann aus Nolltau und Johann Pocha , Freimannsohn aus Sophienthal <u>Vermerk:</u> Johann Pocha , Collonist in Sophienthal, läßt am 2.2.1859 seine Tochter Maria taufen (Mutter: Maria geb. Trzcina). | Bräutigam: 57 Jahre Braut: 58 Jahre |
| ***** | | |
| Jahrgang 1868 | | |
| ***** | | |
| Nr.13/1868 Wallendorf | den 6ten /sechsten/ September achtzehnhundert und acht und sechzig ist in hiesiger Pfarrkirche vom | Bräutigam: 28 Jahre |

| | | |
|---|---|---|
| <p>den 6ten September 1868</p> | <p>Pfarrer Kulawy getraut Andreas Stasch, der letzte Sohn des verstorbenen Jacob Stasch, Freimann in Grosh Schweinern mit der Jungfrau Johanna Karasch, der einzigen Tochter des Anton Karasch, Häusler in Wallendorf. Zeugen Philipp Karasch, Einlieger in Sophienthal und Johannetek, Bauer in Dziedzitz <u>Vermerk rechte Seite von fremder Hand:</u> matr. Subieg. 5.9.1845 legitimiert und daneben durchstrichen Braut Daydok ... ist ein uneheliches Kind Legitimierung usw. <u>Vermerk:</u> Aus der Taufeintragung in Wallendorf Nr. 77/1847 ergibt sich, dass die Ehefrau des Anton Karasch Maria geb. Daydok war. Die hier genannte Tochter u. Braut Johanna Karrasch war also ein voreheliches Kind des Anton Karasch und der Maria Daydok, das am 5.9.1845 (wahrscheinlich das Heiratsdatum von Anton u. Maria Karasch) legitimiert worden ist u. danach den Familiennamen Karasch führte. <u>Vermerk:</u> Andreas Stasch (*1840) war das 10 und letzte Kind von Jacob Stasch (* um 1792/Groß Schweinern), Vater war Johann Stasch, und Johanna Anna, geb. Babisch (* 1792 od. 1798), Vater war Lorentz Babisch.</p> | <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 14/1868 Wallendorf den 8ten September 1868</p> | <p>den achten September achtzehnhundert und acht und sechzig ist in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut der Junggeselle Albert Kopka, einziger Sohn des verstorbenen Joseph Kopka, Freimann aus Erdmannsdorf, mit der Jungfrau Maria Mizera, ältester Tochter des Martin Mizera, Bauer in Wallendorf. Zeugen Bernhard Mrozek, Freimann aus Erdmannsdorf und Bartek Sobek aus Wallendorf</p> | <p>Bräutigam: 24 Jahre</p> <p>Braut: 18 Jahre</p> |
| <p>Nr. 15/1868 Wallendorf den 7ten September 1868</p> | <p>den siebenten September achtzehnhundert und acht und sechzig ist in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut Peter Lempart, der einziege Sohn des verstorbenen Blasius Lempart, Einlieger zu Falkowitz, mit der Maria Mrozek, zweiter Tochter des Auszüglers Johann Mrozek zu Wallendorf. Zeugen Bernhard Mrozek, Freimann aus Erdmannsdorf und Johann Biniok, Bauer aus Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 32 Jahre</p> <p>Braut: 28 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Jahrgang 1870</p> | | |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Nr. 5/1870 Grosh</p> | <p>den 14ten /vierzehnten/ Februar achtzehn hundert und siebzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy</p> | <p>Bräutigam: 47 Jahre</p> |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Deutschen den 14ten Februar 1870</p> | <p>getraut der Junggeselle Joseph Poloshek, zweiter Sohn des verstorbenen Carl Polloshek, Auszügler in Bachwitz, mit der Elisabeth Kapinos, hinterlassene Wittve des verstorbenen Lorenz Kapinos, Freimann in Grosh-Deutschen. Zeugen Paul Opatz, Freimann und Carl Schubert, Freimann, beide in Grosh-Deutschen. <u>Vermerk:</u> Laurentz Kapinos, Gärtner zu Gros Deutschen läßt am 26.6.1859 seinen Sohn Jacob Ignatz (* 24.7.1859) taufen. Mutter war Barbara Strey ----> Siehe Taufen Wallendorf Nr. 69/1859 <u>Zusatzvermerk rechte Seite von fremder Hand, aber sehr schwache Schrift:</u> er geb. 21.3.1824 in (Nolldau ?) sie geb. in (?) geb. 12.11.1832 Poln. Würbitz</p> | <p>Braut: 42 Jahre</p> |
| <p>Nr. 6/1870 Dziedzitz den 28ten Februar 1870</p> | <p>den 28ten /achtundzwanzigsten / Februar achtzehnhundert und siebenzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy getraut Martin Frontzek, letzter Sohn der Maria Frontzek, Einliegerin in Dziedzitz, mit der Maria Wiertelok, letzter Tochter des Michael Wiertelok, Einlieger in Kempen, herzog..... Posen.  Zeugen Johann Piontek, Landbesitzerin Dziedzitz und Bartek Sobek, Landbesitzer in Wallendorf.</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>Nr. 7/1870 Simmenau den 1ten Mai 1870</p> | <p>den 1ten /ersten/ Mai achtzehnhundert und siebenzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy getraut der Junggeselle Johann Kalus, jüngster Sohn des verstorbenen Michael Kalus, in, mit der Junfrau Johanna Stasch, zweiter Tochter des Bartholomäus Stasch, Einlieger in Simmenau. Zeugen Paul Przibylla, Freimann in Deutsch-Würbitz und Bartholomäus Sobek, Bauer in Wallendorf. <u>Vermerk rechte Seite von fremder Hand:</u> sie geb. 23.12.49 <u>Vermerk:</u> Bartholomäus (auch Bartek) Stasch ist Sohn von Jacob Stasch und Johanna Anna geb. Babisch. <u>Vermerk:</u> Das Geburtsdatum 23.12.1849 ist zweifelhaft, weil ich folgende Taufeintragun in Wallendorf habe: getauft (am 20.8.1848) Johanna, Tochter des Bartek Stasch, Einlieger zu Simmenau, so den 16th ejud: von seinem Eheweib Josepha, geb: Seydlitz ehelich geboren. Pathen Johanna Skzrypek, Einliegerin, Johann Surma, Knecht, Jacob Seydlitz, Knecht alle daher</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |

| | | |
|---|--|---|
| <p>Nr. 14/1870 Simmenau den 12ten Juni 1870</p> | <p>den 12ten Juni /zwölften Juni achtzehnhundert und siebzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut Paul Kasperski, einziger Sohn des verstorbenen Stanislaus Kasperski, Freistellenbesitzer in Smar.... bei St..... (Strenze ?), in Posen (oder Polen ?)</p>  <p>mit der Jungfrau Anna Kurnal, ältesten Tochter des Johann Kurnal, Ziergärtner aus Simmenau. Zeugen Johann Huntschka Fleischersohn in Simmenau und Julius Kurnal, Ziergärtnerin Lublinitz. <u>Vermerk:</u> Am 13.10.1847 wird Gottlieb (* 28.10.1847/Simmenau) Sohn des Georg Kurnal, Dominial Knecht zu Simmenau getauft. Mutter war Susanna, geb. Laska</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 20 Jahre</p> |
| <p>Nr. 15/1870 Deutsch Würbitz den 16ten October 1870</p> | <p>den 16ten October /sechzehnten/ October achtzehnhundert und siebzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut Carl Kosch, jüngster Sohn des verstorbenen Christian Kosch, Hofeknecht in Poln. Würbitz mit der Francisca Babisch, hinterlassene Wittwe des Johann Babisch, Hofeknecht in Deutsch Würbitz. Zeugen Paul Wrzisiak, Freimann in Dziedzitz und Bartholomäus Sobek, Bauer aus Wallendorf <u>Vermerk:</u> Siehe Taufen Wallendorf Nr. 100/1865 = Den 22. Octbr. Wurde in hies. Pfarrkirche getauft Pauline, Tochter des Knechts Johann Babisch u. dessen Franziska, geb. Stanek, geb. den 14. Octbr. 1865 zu Simmenau. Pathen: Johanna Baschka, Einliegerin u. Johann Giebel, beide zu Schadegur <u>Vermerk:</u> Der Vater dieses Johann Babisch hieß auch Lorenz Babisch. Geheiratet haben beide am 14.4.1861 in Kreuzendorf! Der Vater der Franziska hieß Mattheus Stanek.</p> | <p>Bräutigam: 36 Jahre</p> <p>Braut: 38 Jahre</p> |
| <p>Nr. 16/1870 Wallendorf den 2ten October 1870</p> | <p>den 2ten /zweiten/ October achtzehnhundert und siebzig wurde in hiesiger Pfarrkirche von Kulawy getraut Simon Liebner, zweiter Sohn des Johann Liebner, Einlieger in Strentze (? Siehe auch Nr. 14/1870!) G..... in Posen (oder Polen) mit Jungfaru Maria Itziok, älteste Tochter des Simon Itziok, herrschaftliche Kutscher in Wallendorf. Zeugen Paul Pieles, Bauer aus Wallendorf und Johann Piontek, Bauer aus Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 19 (?) Jahre</p> |
| <h2>Jahrgang 1871</h2> | | |
| <p>Nr.11/1871 Grosh</p> | <p>den 22ten October /zweiundzwanzigsten October achtzehnhundert und ein und siebzig wurde in</p> | <p>Bräutigam: 24 Jahre</p> |

| | | |
|--|--|---|
| <p>Schweinern den 22ten October 1871</p> | <p>hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy getraut Franz Stasch, dritter Sohn des Jacob Stasch, Einlieger in Grosh Schweinern mit der Susanna, ältesten Tochter des Albert Trzewik, Einlieger in Grosh Schweinern. Zeugen Matthias Sowa und Jacob Sowa, Bauern in Grosh Schweinern.</p> <p><u>Vermerk:</u> Siehe kath. Taufen Wallendorf Nr. 76/1847 = getauft Franz, Sohn des Jacob Stasch, Dreschgärtner zu Gros Schweinern, so den 26th November von seinem Eheweibe Maria, geb: Sowa ehelich geboren. Pathen Susanna Sowa, Magd, Catharina Sowa, Bäurin, Simon Sowa, Bauer, alle daher</p> | <p>Braut: 24 (?) Jahre</p> |
| <p>Nr. 12/1871 Klein Schweinern den 22ten October 1871</p> | <p>den 22ten October /zweiundzwanzigsten October achtzehnhundert und ein und siebenzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy getraut Franz Liehr, ältester Sohn des verstorbenen Joseph Liehr, Freimann in Deutsch Würbitz mit Maria Buczek, einziger Tochter des verstorbenen Paul Buczek, Freihäusler in Klein Schweinern.</p> <p><u>Vermerk:</u> Keine Zeugen eingetragen.</p> <p><u>Vermerk:</u> Siehe kath. Taufen Wallendorf 59/1848 = getauft Franz, Sohn des Joseph Liehr, Hufe Schmied zu Deutsch Würbitz, so den 18ten ejud von seinem Eheweibe Rosina geborene Warczinek ehelich geboren. Pathen Maria Jozik, Freimann (?) zu Steinersdorf, Susanna Knape (?) Magd, Franz Liehr, Gärtner aus Deutsch Würbitz</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 13/1871 Schoenfeld den 29ten October 1871</p> | <p>den 29ten October /neunundzwanzigsten October achtzehnhundert und ein und siebenzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy getraut Johann Kania, einziger Sohn Joseph Kania, Auszügler in Schoenfeld, mit Caroline Jendrzey, hinterlassene Wittwe des Johann Jendrzey, geborene Goy (?) aus Schoenfeld.</p> <p>Zeugen Johann Piontek aus Dziedzitz, Bartek Sobek aus Wallendorf, beide Landbesitzer</p> <p><u>Vermerk:</u> Am 26.11.1846 ist Johann Jendrzey, Vogt aus Schoenfeld Taufpate bei der Taufe der unehelich geborenen Anna Jendrzey (*16.11.1846/Schoenfeld). Mutter war Maria Jendrzey.</p> | <p>Bräutigam: 30 Jahre</p> <p>Braut: 40 Jahre</p> |
| <p>Nr. 14/1871 Erdmanns= dorf den 29ten October 1871</p> | <p>den 29ten October /neunundzwanzigsten October achtzehnhundert und ein und siebenzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy getraut Paul Skupien, einziger Sohn des verstorbenen Johann Skupien, Einlieger aus Wallendorf mit Marianna Scheitza, zweite Tochter des Jacob Scheitza, Freistellenbesitzer aus Erdmannsdorf.</p> <p>Zeugen Johann Piontek aus Dziedzitz und Bartek Sobek aus Wallendorf, Landbesitzer</p> <p><u>Vermerk:</u> Taufen Wallendorf Nr. 5/1846 (13.1.1846) =Paul, Sohn des Johann Skupien, Dominal Knecht zu Wallendorf, so den ..? ejudem von</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |

| | | |
|---|--|--|
| | <p>seinem Eheweibe Maria geb: Rosha ehelich geboren. Pathen Agatha Scholtzyek, Magd, Maria Skupien, Magd, Johann Rosha, Knecht alle von hier <u>Vermerk:</u> Am 22.9.1845 heiratet in Wallendorf Johann Skupien, 27 J. alt, ältester Sohn des Martin Skupien, Einlieger zu Wallendorf die Maria Rosha, 25 J. alt, älteste Tochter des Nicolaus Rosha, Dreschgärtner zu Wallendorf <u>Vermerk:</u> Jacob Scheitza, Stellenbesitzer aus Erdmannsdorf wird am 11.10.1863 in Bachwitz als Taufpate erwähnt!</p> | |
| | Jahrgang 1872 | |
| <p>Nr. 24/1872 Dziedzitz den 27ten October Zusatz von fremder Hand: </p> | <p>den 27ten/sieben und zwanzigsten/ October achtzehnhundert und zwei und siebenzig wurde in der Pfarrkirche zu Wallendorf vom Kulawy getraut Nicolaus Walczog, der jüngste Sohn der Maria Walzcog, Einliegerin in Dziedzitz, mit der Magd Barbara Mischiok, einziger Tochter des Michael Mischiok, Einlieger in Dziedzitz. Zeugen Joseph Bartzok, Johann Suba, Knecht in Dziedzitz Rechte Seite Zusatz von fremder Hand: Die richtige Schreibweise ist „Walzog“ <u>Vermerk:</u> Taufe in Dziedzitz 2.12.1849 = Wurde in hiesiger Kirche getauft Nicolai, Sohn der Maria Waltzog, Einliegerin zu Dziedzitz, so den 1ten ejud: unehelich geboren. Pathen Hedwig Kopka, Freistellen Auszüglerin zu Bachwitz</p> | <p>Bräutigam: 23 Jahre Braut: 25 Jahre <u>Verbessert:</u> vorher: Bräutigam: 25 Jahre Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>Nr.25/1872 Nolldau den 3ten November</p> | <p>/dritten/November achtzehnhundert und zwei und siebenzig in hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy getraut Johann Rewigel, Wittwer und Hofeknecht zu Noldau, mit der Rosina Kirsch (?), hinterlassene Wittwe des Paul Kirsch (?), Hofewächter zu Nolldau. Zeugen Johann Piontek, Bauerbesitzer (?) aus Dziedzitz, Bartek Sobek, Bauerbesitzer (?) von Wallendorf <u>Vermerk:</u> Taufen Dziedzitz Nr. 72/1862 = Joseph Carl, Sohn des Paul Kirsch, Einlieger zu Dziedzitz, so den 27ten ejud: von seinem Eheweibe Rosina geb: Schemschiok ehelich geboren.</p> | <p>Bräutigam: 42 (?) Jahre Braut: ? Jahre</p> |
| <p>Nr. 26/1872 Grosh Schweinernd en 3ten November</p> | <p>Den 3ten November /dritte/ achtzehnhundert zwei und siebenzig wurde in der Kirche zu Wallendorf vom Kulawy getraut Joseph Stasch, der zweite Sohn des Jacob Stasch, Einlieger zu Grohs Schweinern mit der Magd Anna Pietron, ebendasselbst dritte Tochter des verstorbenen Jacob Pietron, Einlieger zu Dammeratsch. Zeugen Johann Piontek, Bauerbesitzer in Dziedzitz, Bartek Sobek, Bauerbesitzer in Wallendorf <u>Vermerk:</u> Taufen Wallendorf Nr. 33/1845 = Wurde in hiesiger Kirche getauft Joseph, Sohn des Jacob Stasch, Dreschgärtner zu Gros Schweinern, so den 19ten ejud: von seinem Eheweibe Maria geb: Sowa</p> | <p>Bräutigam: 25 (?) Jahre Braut: 24 (?) Jahre</p> |

| | | |
|---|---|---|
| | <p>ehelich geboren. Pathen Susanna (?) Sowa, Magd, Catharina Sowa, Bäurin, Simon Sowa, Bauer alle daher <u>Vermerk:</u> Eheschließung am 14.11.1841/Gros Schweinern = Jungegeselle Jacob, 26 J. alt, ältester Sohn des Paul Stasch, Dreschgärtner zu Gros Schweiner mit der Maria, 24 J. alt, To. des verstorbenen Nikolaus Sowa, Dreschgärtner zu Gros Schweinern.</p> | |
| | <h2>Jahrgang 1873</h2> | |
| <p>Nr.7/1873 Bachwitz 22ten Juni</p> | <p>den 22ten zweiundzwanzigsten Juni achtzehnhundert drei und siebenzig wurde in der Pfarrkirche zu Wallendorf von Kulawy getraut Simon Godek gestrichen und überschrieben mit Adler alias Godek, Wittwer und Hofeknecht zu Dziedzitz mit der ehrsamem Rosina Belka, Magd zu Bachwitz, jüngster Tochter des verstorbenen Albert Belka, Einlieger in Erdmannsdorf. Zeugen: Johann Piontek, (Landarbeiter ?) in Dziedzitz, Bartholomaeus Sobek, (Landarbeiter ?) in Wallendorf <u>Rechte Seite von fremder Hand:</u> Sohn des Johann Adler, (ein Beruf) zu Wallendorf, geb. 13. Sept. 1838 (?), sie geb. 14.5.1842 in Erdmannsdorf</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> <p>Braut: 26 Jahre</p> |
| <p>Nr.8/1873 Bachwitz den 14ten Juli</p> | <p>den 14ten /vierzehnten/ Juli achtzehnhundert und drei und siebenzig wurde in der Pfarrkirche zu Wallendorf von Kulawy getraut Jacob Burchod, und Bauerbesitzer zu Wallendorf, mit der Barbara Zielonka, Auszüglerin und hinterlassene Wittwe des Johann Zielonka, Auszügler in Bachwitz. Zeugen Andreas Mrozek und Jacob Mizera, beide Stellenbesitzer in Wallendorf <u>Vermerk:</u> Auch der Bräutigam scheint Wittwer gesehen zu sein ---> Siehe Taufen Wallendorf Nr. 36/1861: Vater des Täuflings Jacob Burchard, Mutter war Catharina Pieles!</p> | <p>Bräutigam: 48 Jahre</p> <p>Braut: 42 Jahre</p> |
| <p>Nr. 9/1873 Dziedzitsch den 3tenAugust</p> | <p>den 3ten /dritte/ August achtzehnhundert und drei und siebenzig wurde in der Pfarrkirche in Wallendorf vom Kulawy getraut der Häusler und Wittwer Christian Danielzyk in Dziedzitz mit der Barbara Feja, Einliegerin und hinterlassene Wittwe des Michael Feja, Einlieger zu Polnowska (?). Zeugen Johann Piontek, Landbesitzer in Dziedzitz und Bartholomäus Sobek, Landbesitzer in Wallendorf <u>Vermerk:</u> Christian Danielsik ließ 1864 seinen Sohn Anton Felix, * 14.1.1864 in Wallendorf taufen. Mutter war damals Franciska Slonka.</p> | <p>Bräutigam: 58 (?) Jahre</p> <p>Braut: 38 Jahre</p> |

| | | |
|--|---|--|
| ***** | | |
| | Jahrgang 1877 | |
| Nr. 5/1877 Deutsch Würbitz den 6. Juny | den 6. Juni 1800siebenundsiebzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut: Der (Bauer ?) Johann Gorytzka zu Deutsch Würbitz, ältester Sohn des Caspar Gorytzka , Chausseeaufseher zu Poln. Würbitz, mit der Johanna Potziombka , mittelste Tochter des Friedrich Potziombka , Dominial Schäfer zu Deutsch Würbitz. Zeugen: Carl Rateiski , Organist zu Wallendorf, Caspar Gorytzka , Chaussee Aufseher zu Poln. Würbitz <u>Vermerk:</u> Taufeintrag vom 2.6.1861/Wallendorf: getauft Johanna, Tochter des Chausseeaufsehers Caspar Gorytzka zu Pohl: Würbitz, so den 21ten Mai von seinem Eheweibe Catharina geb: Knietsch ehelich geboren. Pathen Johanna Knietsch , Köchin von daher | Bräutigam: 27 (?) Jahre Braut: 28 (?) Jahre |
| Nr. 6/1877 Dziedzitz den 9. July | den 9neunten Juli 1877 wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pf. Kulawy getraut: Der Wittwer Michael Babisch , Einlieger aus Groß Schweinern, mit der Magd Johanna Adler aus Dziedzitz, zweiter Tochter des verstorbenen Paul Adler , Bauer zu Wallendorf. Zeugen: Albert Wrzeschniok , Freistellen.) aus Carl Rateiski , Organist) Wallendorf <u>Vermerk:</u> Taufe Franz Babisch am 20.10.1850/Groß Schweinern, Sohn des Joseph Babisch , Einlieger zu Gros Schweinern, so den 17ten ejud: von seinem Eheweibe Rosina geborene Nowok ehelich geboren. Pathen Johanna Skrzypek , Einliegerin, Michael Babisch , Knecht alle daher Michael Babisch ist wahrscheinlich Sohn von Lorenz Babisch und Maria Wrobel , die am 7.5.1826 in Wallendorf geheiratet haben. | Bräutigam: 50 Jahre Braut: 38 Jahre |
| Nr.7/1877 Noldau den 29. Juli | den 29 neunundzwanzigsten Juli 1877 wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pf. Kulawy getraut, der Wittwer Johann Bespol , Häusler zu Wallendorf, mit der Josefa Fabian , ältesten Tochter des zu Sophienthal verstorbenen Bartek Fabian , Freimann daselbst. z.Z. Magd in Noldau. Zeugen: Paul Pieles u. Bartek Sobek , Bauer von hier | Bräutigam: 50 (?) Jahre Braut: 26 Jahre |
| Nr. 8/1877 Wallendorf <u>Bachwitz</u> den 4. September | den 4 vierten September 1877 wurde in hiesiger Pfarrkirche von Pf. Kulawy getraut der Wittwer Anton Gowon , Einlieger aus Wallendorf mit der Magd Agnes Walzok aus Bachwitz, dritter Tochter des Thomas Walzok , Einlieger in Dammerratscher Collonie. Zeugen: Andreas Mrosek , Freimann aus Wallendorf, | Bräutigam: 40 Jahre Braut: 38 Jahre |

| | | |
|---|---|--|
| | Ignatz Kopka , Freimann aus Bachwitz. | |
| Nr. 9/1877 Deutsch Würbitz den 7. October | den 7siebenten October1877 wurde in Pfarrkirche vom Pfarre Kulawy getraut Johann Sachs , ältester Sohn des verstorbenen Schmied Johann Sachs aus Deutsch Würbitz, mit der ehr- und tugendsamen Jungfer Catharina Horzenitz , zweiter Tochter des Auszüglers Paul Horzenitz zu Zembowitz, z.Z. Magd in Deutsch Würbitz. Zeugen: Paul Przibyla , Johann Przibyla , beide zu Deutsch Würbitz <u>Vermerk:</u> Am 3ten Februar 1856 wurde in hiesiger Kirche von Pfarrer Gottschalk getauft Johann, Sohn des Johann Sachs , Schmidt zu Pohlisch Würbitz, so den 1ten Februar von seinem Eheweibe Mariana geborene Przybylla ehelich geboren. Pathen Maria Przybylla , Bäurin zu Gros Schweinern, Christian Baumgarth , Vogt zu Pohlisch Würbitz | Bräutigam: 22 Jahre Braut: 18 (?) Jahre |
| Nr. 10/1877 Wallendorf den 16. October | den 16. sechszehnten October 1800siebenundsiebzig wurde in der hiesigen Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut der tugendsame Junggeselle Eduard Woitun , Fleischer in Wunscheetz, zweiter Sohn des verstorbenen Albert Woitun , Müller zu Pietschen, mit der ehr-und tugendsamen Jungfer Clementine Kubatzki , ältesten Tochter des verstorbenen Gottlieb Kubatzki , Müller in Wallendorf. Zeugen: Leopold Woitun , Freimann aus Wallendorf Johann Woitun , Bauer aus Dziedzitz | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 24 Jahre |
| Nr. 11/1877 Dziedzitz den 23. October | den 23.dreiundzwanzigsten October 1877 wurden in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut: Der ehrbare Junggeselle Ignatz Grzegorz , ältester Sohn des Bauer Bernhard Grzegorz aus Strehlitz, mit der ehr- und tugendsamen Jungfrau Franziska Suba Bauergutsbesitzerin aus Dziedzitz, älteste Tochter des verstorbenen Johann Suba , Bauer aus Dziedzitz. Zeugen: Johann Piontek , Bauer aus Dziedzitz, Bernhard Mrosek , Freimann aus Erdmannsdorf. | Bräutigam: 25 Jahre Braut: 23 Jahre |
| Nr. 12/1877 Grohs Blumenau/ Schweinern den 28. October | den 28.achtundzwanzigsten October 1877 wurde in (hiesiger durchstrichen u. überschrieben mit:) der Pfarr (durchstrichen u. überschrieben:) Filial Kirche (mit Auslassungszeichen überschrieben:) getraut vom Pfarrer Kulawy getraut: der Knecht Christian Schwach aus Gr. Blumenau, Sohn der Susanna Schwach , Einliegerin zu Bankau, mit Maria Stasch , ältesten Tochter des Jacob Stasch , Einlieger aus Gr. Blumenau. Zeugen: Jacob Sowa ,) Mathias Sowa jun.) Bauern Gr.Blumenau | Bräutigam: 27 Jahre Braut: 21 (? 24?) Jahre |

| | | |
|---|--|---|
| | <p><u>Vermerk:</u> Am 10.6.1853 wurde Maria, Tochter des Jacob Stasch, Gärtner zu Groß Schweinern u. der Maria, geb. Sowa getauft. Sie war geboren am 6.7.1853. Sie müßte also an diesem Heiratsdatum nicht 21 sondern 24 Jahre alt gewesen sein!!! - Aber von den 8 Kindern der Familie, die mir bekannt sind ist Maria die älteste Tochter. 1857 ist noch Susanna geboren. Außerdem gab es noch Joseph (1845), eine tod geborenes Mädchen (1846), Franz (1847), Jacob (1850), Jacob (1861) und Mathes (1865)</p> | |
| Nr. 13/1877 Bachwitz den 28. October | <p>Den achtundzwanzigsten October 1877 wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pf. Kulawy getraut Josef Nowak, jüngster Sohn des Kretschmers Josef Nowak aus Herzberg mit der ehr-und tugendsamen Rosalia Piontek, zweiter Tochter des verstorbenen Valentin Piontek, Freimann zu Bachwitz.</p> <p>Zeugen: Bernahrd Mrosek, Freimann Erdmannsdorf, Anton Woitun, Bauernsohn aus Strehlitz</p> <p><u>Vermerk:</u> Vor u. über dem Wort Kretschmer ist nachträglich ein Wort eingefügt, das nicht zu entziffern war!</p> <p><u>Vermerk:</u> Am 30.10.1853 wurde in Wallendorf Rosalia, Tochter des Valentin Piontek, Freigärtner zu Bachwitz, getauft, die am 25.10.1853 von dessen Ehefrau Rosina geborene Woitun ehelich geboren wurde. Pathen Johanna Piontek, Bäurin zu Dziedzitz, Franz Kalis, Freigärtner zu Bachwitz, Hedwig Piontek, Magddorf</p> | <p>Bräutigam: 23 (28?) Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |
| ***** | | |
| Jahrgang 1879 | | |
| ***** | | |
| Nr.5/1879 Schönfeld, den 2. Juni | <p>Den 2. zweiten Juni 1879 wurde in der Filialkirche zu Groß Blumenau vom Pfarrer Kulawy getraut Michael Groß, dritter Sohn des Anton Groß, Vogt zu Schönfeld mit der Rosalia Patriok, zweiten Tochter des verstorbenen Jakob Patriok, Freimann aus Schönfeld.</p> <p>Zeugen: Jakob Sowa, Mathias Sowa, Bäcker (?) zu Gr. Blumenau</p> <p><u>Vermerk:</u> Nr. 49/1855 Schoenfeld den 7 Septber Rosalia Wurde in hiesiger Kirche getauft Rosalia, Tochter des Jacob Patryiok, Freigärtner zu Schoenfeld, so den 29ten August von seinem Eheweibe Albertine geborene Wentzel ehelich geboren. Pathen Susanna Zaja Bäurin, Jacob Staby, Vogdt beide daher, Maria Fabian, Bäurin von Nolltau</p> | <p>Bräutigam: 25 Jahre</p> <p>Braut: 26 Jahre</p> |
| ***** | | |
| Jahrgang 1880 | | |
| ***** | | |
| Nr. 10/1880 Gr. | <p>Den 30. dreißigsten Juni 1880 wurde in der Filialkirche zu Groß Blumenau vom Pfarrer Kulawy getraut der Junggeselle Joseph Janietz, Bauer (?) zu</p> | <p>Bräutigam: 28 Jahre</p> |

| | | |
|---|--|--|
| Blumenau den 30. Juni | Klein Steinersdorf, ältester Sohn des verstorbenen Franz Janietz, Bauer zu Kl. Steinersdorf, mit der ehr- und tugendsamen Jungfrau <u>Susanna Sowa</u> , zweiter Tochter des Mathias Sowa , Bauer zu Gr. Blumenau. Zeugen: Jakob Sowa) Mathias Sowa) Bauer zu Groß Blumenau | Bräutigam: 24 Jahre |
| Nr. 11/1880 Dziedzitz den 20. Juli | Den 20. zwanzigsten Juli 1880 wurde in hiesiger Pfarrkirche vom (durchstrichen: „Pfarrer Kulawy “ u. überschrieben mit „Kaplan Rimel aus Strehlitz“!) getraut: der ehrsame <u>Johann Sabe</u> , einziger Sohn des Joseph Sabe , Auszügler zu Eckersdorf, jetzt Bauer zu Eckersdorf, mit der ehr- und tugendsamen Jungfrau <u>Pauline Kroworsch</u> , dritter Tochter des verstorbenen Paul Kroworsch , Bauer zu Dziedzitz. Zeugen: Bernhard Fabian , Bauer zu Dziedzitz, Carl Rateiski , Organist in Wallendorf | Bräutigam: 29 Jahre Bräutigam: 22 Jahre |
| Nr. 12/1880 Poln. Würbitz den 15. August | Den 15. fünfzehnten August 1880 wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Rimel aus Strehlitz getraut: der?..... Verwalter <u>Julius Redich</u> aus Aniolka II mit der <u>Emilie Gorytzka</u> , vierten Tochter des Bauern Johann Gorytzka aus Poln. Würbitz. Zeugen: Johann Gorytzka , Bauer aus Poln. Würbitz Carl Rateiski , Organist in Wallendorf <u>Vermerk:</u> Am 20ten Juni 1861 wurde in hiesiger Pfarr Kirche vom Pfarr Administrator getauft Emma Emilia, Tochter des Johann Gorytzka , zu Pohnisch Würbitz, so den 19ten Mai von seinem Eheeweibe Susanna geb: Hoffmann ehelich geboren. Pathen Catharina Gorytzka , Chauseeaufseherin von Pohl: Würbitz | Bräutigam: 24 Jahre Bräutigam: 19 Jahre |
| Nr. 13/1880 Kl. Blumenau den 25. August | Den 25. fünf und zwanzigsten August 1880 wurde in der hiesigen Pfarrkirche vom Kaplan Rimel D. Strehlitz getraut: <u>Franz Pospiech</u> , letzter Sohn des verstorbenen Ignatz Pospiech , Bauer zu Poln. Marchwitz mit der ehr- und tugendsamen Jungfrau <u>Sophia Stanek</u> , letzter Tochter des verstorbenen Michael Stanek herrschaftlicher Pächter zu Dombrowka, Stieftochter des Mathes Heck , Gasthausbesitzer zu Klein Blumenau. Zeugen: Paul Pieles , Bauer aus Wallendorf, Anton Kroworsch , Bauer aus Dziedzitz | Altersangabe fehlt! |
| ***** | | |
| Jahrgang 1881 | | |
| ***** | | |

| | | |
|--|---|---|
| <p>Nr.9/1881 Simmenauer den 16. Mai</p> | <p>Den 16 sechzehnten Mai 1881 wurde in hiesiger Pfarrkirche von Pfarrer Kulawy getraut: Der ehrbare R.....meister (Rentmeister ?) Herr Alexander Schaefer aus Skalung bei Constadt, vierter Sohn des Gottfried Schaefer, Gutsbesitzer zu Staubendorf Kr. Leobschitz, mit der ehr- und tugendsamen Jungfrau Emma Rother, zweiter Tochter des Herrn Franz Rother herrschaftlicher Rentmeister u. L.....vorstand zu Simmenau. Zeugen: Hugo Rother, Wirtschaftb.....ter aus Aniolka II., Carl Rateiski, Organist u. Lehrer zu Wallendorf.</p> | <p>Bräutigam: 26 Jahre</p> <p>Braut: 24 Jahre</p> |
| <p>Nr. 10/1881 Poln. Würbitz den 29. Mai</p> | <p>Den 29. neunundzwanzigsten Mai 1881 wurde in hiesiger Pfarrkirche getraut der Knecht Valentin Wloka aus Noldau, zweiter Sohn des verstorbenen Valentin Wloka, Einlieger zu Gr. Deutschen, mit der Einliegerin Maria Zimniok aus Poln. Würbitz, zweiter Tochter des verst. Franz Zimniok, Knecht zu Heinrichsfelde. Zeugen Johann Wloka, Knecht in Bachwitz, Bernard Fabian, Bauer in Dziedzitz</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 11/1881 Bachwitz den Juni</p> | <p>Den Juni 1881 wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Pfarrer Kulawy getraut, der Junggeselle Andreas Bieniok, ältester Sohn des verstorbenen Andreas Bieniok, Bauer zu Wallendorf, mit der ehr- u. tugendsamen Johanna Fabian, ältester Tochter des Jakob Fabian, Freisteller zu Bachwitz. Zeugen: Johann Bieniok, Bauerssohn aus Dziedzitz, Andreas Mrosch, Freimann aus Wallendorf. <u>Vermerk:</u> Das genaue Datum fehlt!</p> | <p>Bräutigam: 27 Jahre</p> <p>Braut: 21 Jahre</p> |
| <p>Nr. 12/1881 Dziedzitz den</p> | <p>Den 1881 wurde in hiesiger Pfarrkirche getraut: der Wittwer Andrea Wawerek Lohngärtner aus Gr. Deutschen mit der Maria Babik, geborene Niwa, Wittwe des Einliegers aus Dziedzitz . Zeugen: Albert Wrzeschniok, Freimann in Wallendorf, Carl Rateiski, Organist in Wallendorf <u>Vermerk:</u> Das genaue Datum fehlt!</p> | <p>Bräutigam: fehlt Jahre</p> <p>Braut: fehlt Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |
| <p>Jahrgang 1883</p> | | |
| <p>*****</p> | | |

| | | |
|--|---|---|
| <p>Nr. 20/1883 Wallendorfe den 19. November</p> | <p>Den neunzehnten November 1883 wurde in der hiesigen Pfarrkirche vom Kaplan Rimel aus Strehlitz getraut der Junggeselle Franz Stearplik, Sohn des verstorbenen Josef Stearplik, Erbscholtisinbesitzer (?) und Kirchenvorstand zu Wallendorf mit der Jungfrau Maria Pieles, Tochter des Johann Pieles, Freistellner aus Wallendorf,. Zeugen: Paul Pieles in Wallendorf, Thomas Nowak in Strehlitz</p> | <p>Bräutigam: 29 Jahre</p> <p>Braut: 20 Jahre</p> |
| <p>Nr. 21/1883 Gr. Blumenau den 25. November</p> | <p>Den fünfundzwanzigsten November 1883 wurde in der Filialkirche zu Gr. Blumenau vom Pfarr Kaplan Rimel aus Strehlitz getraut der Witwer Franz Stasch, Arbeiter Sohn des Jakob Stasch, Einlieger aus Blumenau mit der Maria Trzewik, Tochter des Arbeiters Albert Trzewik, aus Blumenau. Zeugen: Jakob und Matthias Sowa aus Groß Blumenau <u>Vermerk:</u> 5.12.1847 Groß Schweinern: Wurde in hiesiger Kirche getauft Franz, Sohn des Jacob Stasch, Dreschgärtner zu Gros Schweinern, so den 26th November von seinem Eheeweibe Maria, geb: Sowa ehelich geboren. Pathen Susanna Sowa, Magd, Catharina Sowa, Bäurin, Simon Sowa, Bauer, alle daher <u>Vermerk:</u> Eheschließung am 14.11.1841/Gros Schweinern = Jungegeselle Jacob, 26 J. alt, ältester Sohn des Paul Stasch, Dreschgärtner zu Gros Schweiner mit der Maria, 24 J. alt, To. des verstorbenen Nikolaus Sowa, Dreschgärtner zu Gros Schweinern. <u>Vermerk:</u> Siehe auch Kath.Trauerungen Wallendorf 11/1871 = den 22ten October /zweiundzwanzigsten October achtzehnhundert und ein und siebenzig wurde in hiesiger Pfarrkirche vom Kulawy getraut Franz Stasch, dritter Sohn des Jacob Stasch, Einlieger in Grosh Schweinern mit der Susanna, ältesten Tochter des Albert Trzewik, Einlieger in Grosh Schweinern. Zeugen Matthias Sowa und Jacob Sowa, Bauern in Grosh Schweinern.</p> | <p>Bräutigam: 45 Jahre</p> <p>Braut: 30 Jahre</p> |
| <p>*****</p> | | |